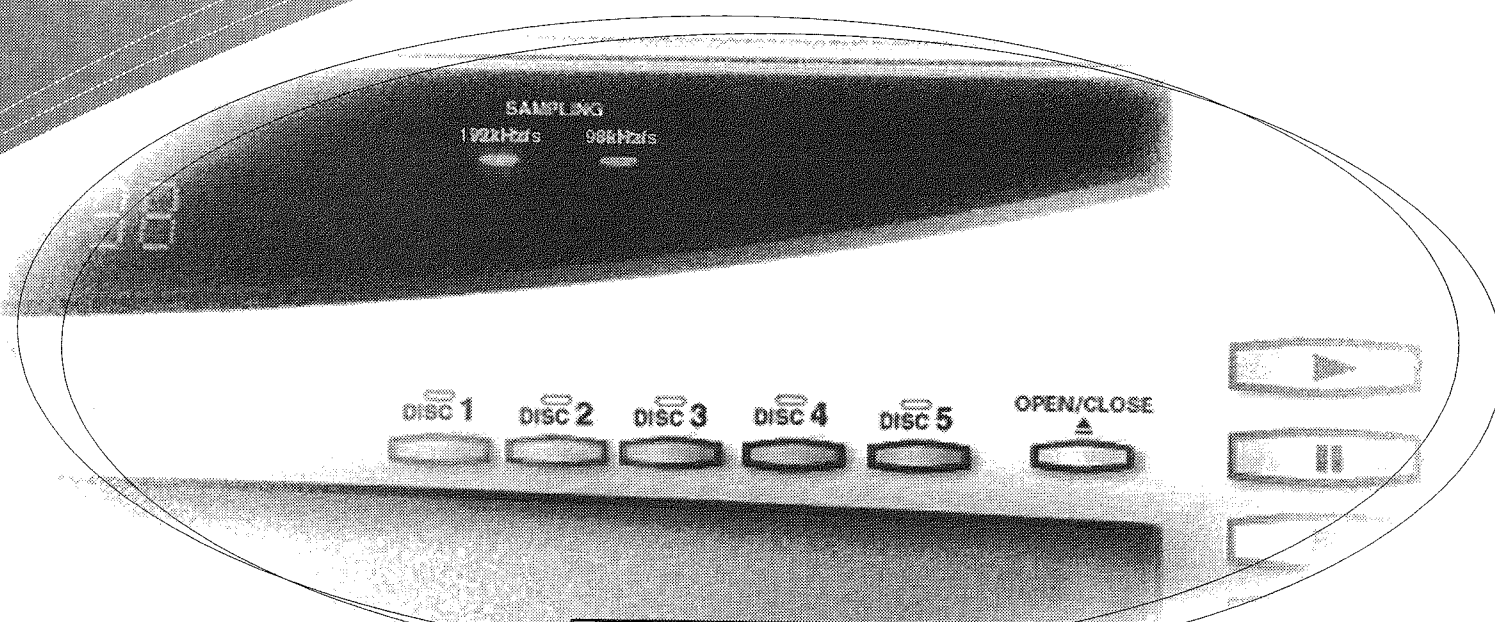


how to

set up and operate your

DVF-R9050



LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
"CE" DI QUESTO
PRODOTTO E' DEPOSITATA PRESSO:

KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.

AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS




DVD VCD CD multiplo

Lettore

Guida per l'Utente
KENWOOD

Prima di attivare l'alimentazione





 **Avvertenza : Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa pagina.**

Le unità sono disegnate per il funzionamento che segue.

La Gran Bretagna e l'Europa solo c.a. a 230 V

Precauzioni per la sicurezza

AVVERTENZA : PER PREVENIRE FIAMME O RISCHI DI FOLGORAZIONE NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

  	<p>ATTENZIONE: PER RIDURRE I RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE IL PANNELLO DI COPERTURA (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI CHE POSSONO ESSERE UTILI ALL'UTENTE. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE QUALIFICATO.</p>
	<p>IL SIMBOLO DEL LAMPO CON LA FRECCIA ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI UN "VOLTAGGIO PERICOLOSO" NON ISOLATO ALL'INTERNO DEL PRODOTTO SUFFICIENTEMENTE ALTO DA COSTITUIRE UN RISCHIO DI FOLGORAZIONE PER LE PERSONE.</p>
	<p>IL PUNTO ESCLAMATIVO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI IMPORTANTI ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO E LA MANUTENZIONE NEL MATERIALE SCRITTO CHE ACCOMPAGNA L'APPARECCHIO.</p>

Il marchio di un prodotto a raggi laser

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Questo prodotto è stato classificato come appartenente alla Classe 1 di componenti elettronici, e non presenta rischi di radiazioni pericolose all'esterno.

Posizione: pannello posteriore

**CAUTION
VISIBLE LASER RADIATION
WHEN OPEN. DO NOT
STARE INTO BEAM.**

All'interno di questo prodotto a laser si trova un diodo a laser classificato di Classe 2 come dichiarato dall'adesivo di avvertenza visualizzato qui sopra. Non guardare il raggio del laser.

Posizione: coperchio del pick-up a laser DVD all'interno del prodotto.


Caratteristiche


Compatibile con DVD AUDIO, uno dei formati audio digitali più recenti.


Un DVD AUDIO riproduce segnale a due canali, 192 kHz e 24 bit di campionamento o a 6 canali, 96 kHz e 24 bit di campionamento. Questa tecnologia innovativa ha reso possibile una riproduzione audio di qualità senza precedenti. Possono anche venire fornite informazioni in immagini e caratteri (DVD TEXT).

Versatili funzioni DVD VIDEO

Il formato DVD VIDEO produce una risoluzione orizzontale di 430 righe, che supera quella di un DVD o nastro S VHS (400 righe) o di un disco laser (430 righe). La differenza diviene ovvia quando le dimensioni dello schermo sono più grandi del solito.

Funzione multiaudio: Con dischi DVD contrassegnati con l'icona , la lingua desiderata può venire scelta fra sino a otto lingue diverse. (Il numero di lingue effettivamente disponibile dipende però dal disco usato.)

Funzione dei sottotitoli: Con dischi DVD contrassegnati con l'icona , la lingua dei sottotitoli può venire scelta in una di 32 lingue diverse. (Il numero di lingue effettivamente disponibile dipende però dal disco usato.)

Funzione angolazioni: Se un DVD è contrassegnato dall'icona , un solo oggetto può venire visto da sino a nove angolazioni selezionabili a piacere. (Il numero di angolazioni effettivamente disponibile dipende però dal disco usato.)

Compatibilità con un'ampia gamma di software Digital Surround

L'unità incorpora un decodificatore Dolby Digital, un decodificatore multicanale MPEG ed un decodificatore Packed PCM così che gli utenti possono ottenere a casa propria la qualità audio di un cinema commerciale. L'unità può naturalmente venire collegata a qualsiasi televisore l'utente possieda.

Terminali di uscita da sei canali

Questi terminali di uscita possono venire collegati ad un amplificatore con 6 canali di ingresso per riprodurre un segnale di alta risoluzione e frequenza di campionamento a più canali.

Lettores a 5 dischi

Il piatto portadisco può contenere sino a cinque dischi che possono venire cambiati mentre un altro sta venendo riprodotto.

Lettores DVD compatibile con dischi CD-R e CD-RW

Questo lettore DVD può riprodurre brani registrati in formato CD-R (CD registrabili) e CD-RW (CD registrabili più volte) oltre a normali CD musicali.

* Esso può però riprodurre solo dischi finalizzati. Tuttavia, alcuni dischi anche finalizzati possono non essere riproducibili.

Compatibilità con file MP3

Questo lettore può anche riprodurre file MP3, vale a dire nei formati più recenti di memorizzazione dati. Tuttavia, alcuni brani MP3 possono non essere riproducibili.

Scansione progressiva

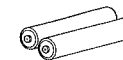
Il formato di visualizzazione video può venire impostato sulla modalità di scansione "Interlaced" o "Progressive".

Accessori

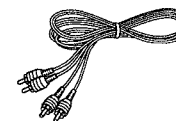
Telecomando a batterie (1)



Batterie R6/AA (2)



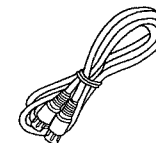
Cavi audio (3)



Cavo video (1)



Cavo S Video (1)



Cavo coassiale (1)



Disimballaggio



Disimballare con l'apparecchio e accertarsi che tutti gli accessori siano presenti.

Se uno degli accessori manca o se l'apparecchio è danneggiato o non funziona, rivolgersi immediatamente al rivenditore. Se l'apparecchio vi è stato spedito, avvertire immediatamente il corriere. Kenwood raccomanda di conservare la scatola e il materiale d'imballaggio originali, nel caso di uno spostamento o spedizione futura dello apparecchio.

Conservate questo manuale per poterlo consultare ancora in futuro.

Indice

Attenzione : Per ragioni di sicurezza, leggete con particolare attenzione le pagine contrassegnate con il simbolo  .

 Prima di attivare l'alimentazione ...	2
 Precauzioni per la sicurezza	2
Caratteristiche	3
Accessori	3
Sistemi e tipi di disco riproducibili	6
Dischi non riproducibili	6
Icone sui DVD	6
Codice regionale di questo lettore (Solo dischi DVD VIDEO)	6
Codici regionali dei dischi DVD VIDEO riproducibili con quest'unità	7
Formati video	7
Controllo del formato video	7
Capitolo 1: Collegamento dei component	8
Prima di cominciare	9
Preparazione del telecomando	9
Installazione delle batterie	9
Gamma di funzionamento del telecomando	9
File MP3 che possono venire riprodotti con quest'unità	9
Collegamento ad un televisore o sistema stereo	10
Collegamento ad un televisore	11
Collegamento ad un sistema stereo	11
Impostazione del lettore	11
Collegamento ad un amplificatore AV	12
Collegamento di un amplificatore AV	13
Impostazione del lettore	13

Capitolo 2: Comandi ed indicatori	14
Pannello anteriore	15
Display	16
Regolazione della luminosità del display	16
Unità di telecomando a joystick	17
Visualizzazione di un'immagine ferma o pausa della riproduzione durante la scelta di un disco	17
Per ripetere la riproduzione o cambiare le informazioni sul display	18
Quando si esegue una riproduzione speciale o si imposta un numero	18
Capitolo 3: Funzionamento	19
Configurazione di dischi	20
Accensione dell'unità	20
Modo di attesa	21
Caricamento di dischi	21
Funzionamento	21
Restrizioni di uso con certi dischi o in certi modi di funzionamento	21
Riproduzione di dischi	21
Riproduzione di dischi cambiandoli	22
Riproduzione a partire da un disco particolare	22
Riproduzione scegliendo un gruppo, un titolo, un capitolo o un brano	22
Evitamento di brani, capitoli o file	22
Arresto della riproduzione	22
Immagine ferma e pausa della riproduzione	23
Avanzamento per fotogrammi	23
Ricerca in avanti o all'indietro	23
Rallentatore in avanti o all'indietro	23
Riproduzione via menu di DVD	24
Riproduzione via menu di VCD PBC-compatibili	24
Evitamento di indici con DVD AUDIO	25




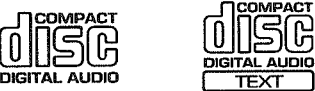
Cambiamento di immagini ferme con DVD AUDIO	25
Cambiamento del modo di riproduzione sequenziale	25
Cambiamento del display del tempo	26
Riproduzione ripetuta	26
Riproduzione ripetuta da A a B	27
Funzione Pure Audio	27
Cambiamento della lingua audio	28
Uso di cuffie	28
Capitolo 4: Operazioni OSD	29
Operazioni OSD di base	30
Operazioni OSD "MAIN"	31
Scelta del disco da riprodurre	31
Scelta di un gruppo, titolo, capitolo, brano, cartella o file	31
Commutazione del display del tempo e ricerca a tempo	32
Riproduzione a memoria	33
Riproduzione ripetuta	33
Riproduzione ripetuta da A a B	34
Operazione OSD "SOUND"	35
Commutazione della lingua del sonoro	35
Funzione Virtual Surround	35
Funzione Cinema Voice	36
Funzione Down Mix	36
Operazione OSD "VISUAL"	36
Commutazione della lingua dei sottotitoli	36
Regolazione della qualità dell'immagine	36
Cambiamento dell'angolo di visuale	37

Capitolo 5: Operazioni varie	38
Cambio del modo di riproduzione	39
Riproduzione programmata	39
Memorizzazione e riproduzione di un programma	39
Cancellazione di un programma	40
Arresto della riproduzione programmata	40
Controllo di un programma	40
Riproduzione casuale	40
Arresto della riproduzione casuale di un disco	41
Riproduzione casuale di tutti i brani	41
Arresto della riproduzione casuale di tutti i brani	41
Operazione TEXT DISC	41
Ricerca di titoli	41
Cambiamento delle informazioni in caratteri	42
Visualizzazione di tutte le informazioni in caratteri	42
Uso di dischi di file MP3	42
Cambiamento delle informazioni in caratteri	42
Ricerca di una cartella o file attraverso il suo titolo	43
Commutazione del modo "DVD VIDEO Mode"	43
Gruppo Bonus	43
Capitolo 6: Impostazioni varie	44
Pulsanti di comando usati per l'impostazione	45
Operazioni base nella schermata di impostazione	45
Impostazioni "MAIN"	47
Impostazione della censura (Rating)	47
Impostazione delle proporzioni dello schermo (TV Aspect)	49
Impostazione del modo del televisore (TV Mode)	49
Impostazione del tipo di monitor (TV Monitor Type)	50

Impostazione del modo DVD video (DVD VIDEO Mode)	51
Impostazione posizione messaggi OSD (OSD Position)	51
Impostazione messaggi sullo schermo (On Screen Message)	52
Indicazione tipi di immagine I, P, B (IPB Display)	53
Impostazioni "SOUND"	54
Impostazione della conversione di frequenza di campionamento (Digital Audio PCM Down Conversion) (Solo dischi DVD VIDEO)	54
Impostazione del modo "Digital Audio Dolby Digital"	54
Impostazione del modo "Digital Audio DTS"	55
Impostazione del modo "Digital Audio MPEG"	56
Impostazione dei diffusori (Speaker Setting)	56
Impostazione dell'audio durante la ricerca (Audio During Search)	60
Impostazione gamma dinamica (Dynamic Range Control)	60
Impostazione filtri audio (Audio Filter)	61
Impostazioni "VISUAL"	62
Impostazione della lingua del lettore (Player Menu Lan- guage)	62
Impostazione della lingua del menu del disco (Disc Menu Language)	62
Impostazione della lingua audio (Audio Language)	63
Impostazione dei sottotitoli (Subtitle Language)	64
Impostazione del modo di immagine ferma (Still Mode)	64
Impostazione del modo del display (FL Mode)	65
Impostazione NTSC → PAL	66
Impostazione uscita di peritelevisione (SCART Output Select)	66
Tabella dei codici delle lingue	68

Capitolo 7: Altre informazioni	69
Note importanti	70
Problemi e rimedi	72
Glossario	74
Dati tecnici	76



Sistemi e tipi di disco riproducibili

<p>DVD AUDIO</p> 	<p>12 cm o 8 cm</p>
<p>DVD VIDEO</p> 	<p>12 cm o 8 cm</p>
<p>VCD</p> 	<p>12 cm o 8 cm</p>
<p>CD (CD-R, CD-RW)</p> 	<p>12 cm o 8 cm</p>

Dischi non riproducibili

Non tentare mai di riprodurre un disco Photo CD con quest'unità.

Di seguito diamo un elenco di altri tipo di disco che non possono venire riprodotti con questo lettore:

- SACD, DVD-ROM., DVD-R/RAM, DVD-RW, CD-ROM, VSD, CDV*, CD-G*, CD-EG*, CD-EXTRA, ecc.
* Nel caso di questi dischi, è possibile la riproduzione della sola porzione audio.
- DVD VIDEO con un codice di regione diverso da quello di questo lettore o senza codice regionale. Per dettagli, vedi la sezione "**Codice regionale di questo lettore**". - 
- Quando il formato video di un disco differisce da quello del televisore in uso, il disco non può venire riprodotto normalmente. Per dettagli, vedi la sezione "**Formati video**". - 

Icone sui DVD



Indica i codici regionale riproducibili



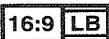
Indica il numero delle lingue audio presenti. (La cifra all'interno dell'icona in questo caso indica il numero massimo di lingue, otto.)



Indica il numero delle lingue dei sottotitoli presenti. (La cifra all'interno dell'icona in questo caso indica il numero massimo di lingue, 32.)



Indica il numero degli angoli di visione presenti. (La cifra all'interno dell'icona in questo caso indica il numero massimo di angoli, nove.)



Indica il numero di proporzioni dell'immagine disponibili. LB sta per LetterBox e PS per Pan & Scan. (L'esempio qui indicato significa che le proporzioni 16:9 possono venire convertite in quelle LetterBox.)

Codice regionale di questo lettore

(Solo dischi DVD VIDEO)

A ciascun lettore DVD VIDEO viene attribuito un particolare codice regionale in modo che non possa riprodurre un disco di codice regionale differente. Inoltre, un disco che non contiene alcun codice di regione può a volte non poter venire riprodotto con questo lettore.


Quando si acquista un disco DVD VIDEO, controllare sempre che abbia un codice regionale compatibile.

Codice regionale del lettore : 

Paesi o aree compatibili : Canada, Stati Uniti, Samoa Statunitensi, Bermuda, Isola di Johnston, Isole Midway, Porto Rico, St. Pierre e Miquelon, Isole Vergini Statunitensi, Isola di Wake

Codice regionale del lettore : 

Paesi o aree compatibili : Albania, Andorra, Austria, Bahrain, Belgio, Bosnia ed Herzegovina, Bulgaria, Croazia, Cipro, Cechia, Danimarca, Egitto, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Islanda, Iran, Iraq, Irlanda, Israele, Italia, Giappone, Giordania, Kuwait, Libano, Lesotho, Liechtenstein, Lussemburgo, Macedonia, Malta, Monaco, Paesi Bassi, Norvegia, Oman, Polonia, Portogallo, Qatar, Romania, San Marino, Arabia Saudita, Slovacchia, Slovenia, Sudafrica, Spagna, Swaziland, Svezia, Svizzera, Repubblica Araba di Siria, Emirati Arabi Uniti, Regno Unito, Stato Città del Vaticano, Yemen, Jugoslavia, Isole del Canale, Isole Faroer, Gibilterra, Isola di Man, Isole Svalbard e Jan Mayen

Codice regionale del lettore : 

Paesi o aree compatibili : Brunei Darussalam, Cambogia, Indonesia, Corea, Laos, Malaysia, Myanmar, Filippine, Singapore, Tailandia, Vietnam, Timor Orientale, Hong Kong, Macao, Taiwan

Codice regionale del lettore : 

Paesi o aree compatibili : Antigua and Barbuda, Argentina, Australia, Bahamas, Barbados, Belize, Bolivia, Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominica, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Fiji, Grenada, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaica, Kiribati, Marshall Islands, Mexico, Micronesia, Nauru, New Zealand, Nicaragua, Palau, Panama, Papua New Guinea, Paraguay, Peru, Saint Christopher and Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent and the Grenadines, Samoa,


Solomon Islands, Suriname, Tonga, Trinidad and Tobago, Tuvalu, Uruguay, Vanuatu, Venezuela, Anguilla, British Virgin Islands, Cayman Islands, Christmas Island, Cocos Islands, Cook Islands, Falkland Islands, French Guiana, French Polynesia, Guadeloupe, Guam, Martinique, Montserrat, Netherlands Antilles, New Caledonia, Niue, Norfolk Island, Northern Mariana Islands, Pitcairn, Tokelau, Turks and Caicos Islands, Wallis and Futuna Islands

Codice regionale del lettore : 

Paesi o aree compatibili : Afganistan, Algeria, Angola, Armenia, Azerbaijan, Bangla Desh, Belarus, Benin, Bhutan, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Camerun, Capo Verde, Centrafrica, Chad, Comoro, Congo, Costa d'Avorio, Gibuti, Guinea Equatoriale, Eritrea, Estonia, Etiopia, Gabon, Gambia, Georgia, Ghana, Guinea, Guinea Bissau, India, Kazakistan, Kenia, Repubblica Kyrgyza, Latvia, Liberia, Libia, Lituania, Madagascar, Malawi, Maldive, Mali, Mauritania, Maurizio, Moldova, Mongolia, Morocco, Mozambico, Namibia, Nepal, Niger, Nigeria, Corea del Nord, Pakistan, Russia, Ruanda, Sao Tome e Principe, Senegal, Seichelles, Sierra Leone, Somalia, Sri Lanka, Sudan, Tagikistan, Tanzania, Togo, Tunisia, Turkmenistan, Uganda, Ucraina, Uzbekistan, Zaire, Zambia, Zimbabwe, Territori Indiani Britannici, Jammu e Kashmir, Mayotte, Riunione, Sant'Elena, Sahara Occidentale

Codice regionale del lettore : 

Paesi o aree compatibili : Cina

Codice regionale del lettore : 

Utilizzabilità : solo su aerei

Codici regionali dei dischi DVD VIDEO riproducibili con quest'unità

Questo lettore può riprodurre dischi DVD VIDEO che portino il codice corrispondente al paese di acquisto come visto nella tabella qui sopra, un marchio contenente il codice di regione cui appartiene il lettore o che portino il marchio "ALL" ("tutti" in inglese). Anche se un disco DVD VIDEO non porta alcuna indicazione di codice regionale, può non poter venire riprodotto dal lettore a causa di certe limitazioni legali.



Formati video

Il sistema di colore ed il sistema di segnale dei dischi appartengono a due tipi molto generali, quello NTSC e quello PAL. Il sistema usato cambia a seconda del paese e a volte delle regioni.

Quest'unità produce dischi NTSC in formato NTSC e dischi PAL in formato PAL. Se il formato video del disco e del televisore non coincidono, il disco non può venire riprodotto correttamente. È quindi necessario scegliere il disco a seconda del televisore che si possiede in termini di paese ed area.

Formati televisivi in vari paesi

NTSC : Giappone, Taiwan, USA, Canada, Messico, Filippine, Cile, ecc.

PAL : Cina, Regno Unito, Germania, Australia, Nuova Zelanda, Kuwait, Singapore, ecc.

Controllo del formato video

Il formato del VCD o DVD da riprodurre con questo lettore può venire controllato nel modo seguente.

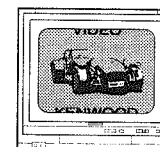
1. Controllare se il formato video del televisore da usare e quello del disco coincidono.
 - Per maggiori dettagli, consultare le istruzioni in dotazione al disco.

2. Se un televisore può venire impostato sul modo NTSC o su quello PAL, impostare quello adatto al disco da riprodurre.

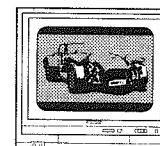
Formato televisore	Formato del disco
Solo NTSC	NTSC
Solo PAL	PAL
Commutabile NTSC/PAL	NTSC/PAL

- La riproduzione video non può avvenire correttamente se i formato video del disco e del televisore non sono uguali.

Se i formati video sono differenti : provare a riprodurre il disco. Se i formati video sono differenti, l'immagine può esser in bianco e nero o apparire come visto di seguito.



Porzioni superiore ed inferiore tagliate



Porzioni superiore ed inferiore scure

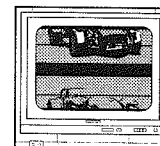



Immagine che "gira" a causa di sincronizzazione scorretta


Capitolo 1: Collegamento dei componenti


Questo manuale descrive le modalità di collegamento più tipiche di questo lettore. Consultare se necessario anche i manuali degli altri componenti.


Per dettagli sul collegamento dei componenti seguenti, consultare le pagine indicate.

Prima di cominciare -  9

Preparazione del telecomando -  9

File MP3 che possono venire riprodotti con quest'unità -  9

Collegamento ad un televisore o sistema stereo -  10

Collegamento ad un amplificatore AV -  12

Prima di cominciare

Non inserire le spine di alimentazione del lettore e degli altri componenti sino a che il collegamento dei vari cavi non è stato completato.

Controllare tutti i collegamenti fatti. Se un cavo è scollegato o mal collegato, la riproduzione audio o video può essere scadente o non avvenire affatto.

Prima di collegare o scollegare un cavo di collegamento, spegnere l'intero sistema. Se questo non viene fatto, un componente può subire danni anche considerevoli.

Se si riproduce un disco DVD AUDIO, il lettore può produrre segnali di frequenza molto, alta. Dato che ciò può a volte danneggiare i diffusori, non impostare "Audio Filter" su "Filter 110 kHz" quando i diffusori in uso non sono adatti alla riproduzione di alte frequenze.

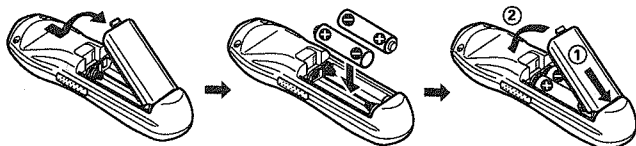


Quando si aumenta o diminuisce l'impostazione del volume, controllare anche il livello effettivo del suono.

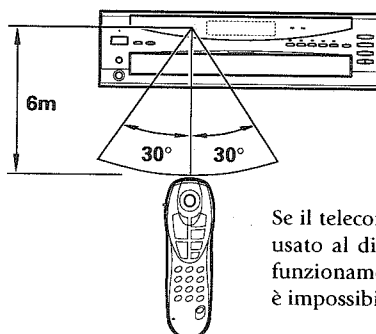
Preparazione del telecomando

Installazione delle batterie:

Aprire il coperchio del vano batterie ed inserirvi le batterie R6/AA orientandone correttamente le polarità.



Gamma di funzionamento del telecomando:



Se il telecomando a joystick viene usato al di fuori di quest'area, il funzionamento corretto dell'unità è impossibile.

- Se la distanza da cui il telecomando funziona si riduce drasticamente, sostituire ambedue le batterie con altre nuove.
- Non installare il lettore in posizioni nelle quali il sensore del telecomando sia esposto a luce solare diretta o alla luce di lampade a fluorescenza basate su sistemi ad alta frequenza, ad esempio invertitori. La gamma di azione del joystick può altrimenti venire a ridursi.

File MP3 che possono venire riprodotti con quest'unità

Compressione di file MP3

Prima di comprimere file MP3, impostare la velocità di trasferimento in bit per il software di compressione nel modo seguente.

File MP3: Si raccomandano 128 kbps (32 kbps-320 kbps)

- Quest'unità è compatibile con frequenze di campionamento da 32 kHz, 44.1 kHz (raccomandata) e 48 kHz.

Categorizzazione di cartelle

Dato che i file MP3 sono stati compressi in misura estrema pur conservando una qualità elevata del suono, un normale CD contiene varie volte il numero di brani che potrebbe normalmente ospitare. Può essere quindi conveniente dividere i brani in cartelle a seconda del genere musicale, dell'autore, o del disco per poterli trovare e riprodurre con più facilità.

- Un singolo disco può contenere sino a 999 cartelle e 999 file.
- In certi casi, con certo software può non essere possibile salvare le cartelle nella sequenza desiderata.

Informazioni aggiuntive

Formati utilizzabili :

ISO9660 level 1 (salvo formati espansi)

Display dei testi

I nomi dei file e delle cartelle vengono visualizzati con sino ad otto lettere o numeri maiuscoli.

Display dei tempi

Nel caso dei file MP3, viene visualizzata solo la sua durata "Single Time".

Informazioni ID3-TAG

Quest'unità non è compatibile con la funzione.

Segnale in uscita digitale da file MP3

Quest'unità non produce segnale digitale quando riproduce file MP3.

Restrizioni con dischi multiseduta

Quest'unità può riprodurre solo sedute chiuse.

Con CD-DA

Con un disco multiseduta, quindi, quest'unità riproduce solo la prima.

Con file MP3

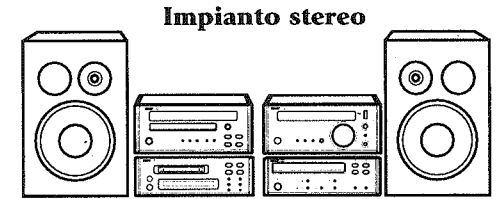
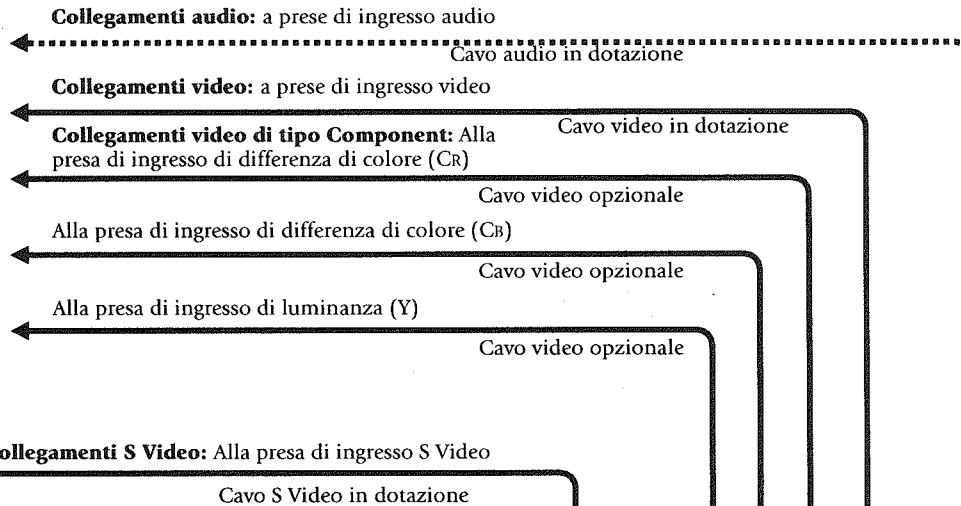
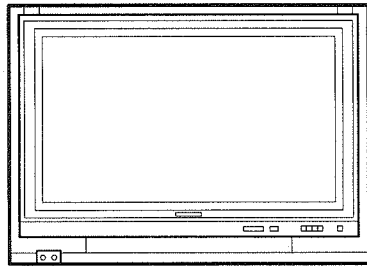
Note sui dischi multiseduta e sui CD-DA (dati audio di CD).

- Quest'unità è compatibile con i dischi multiseduta.
- I dati audio su di un CD (dati CD-DA) di un disco possono venire riprodotti solo quando la prima seduta è anch'essa composta di dati CD audio (dati CD-DA). La seconda seduta e quelle successive non vengono riprodotte.

Tuttavia, quando un disco contiene due sedute e la seconda è composta di dati CD audio (dati CD-DA), questi ultimi possono venire riprodotti.

Collegamento ad un televisore o sistema stereo

Televisore

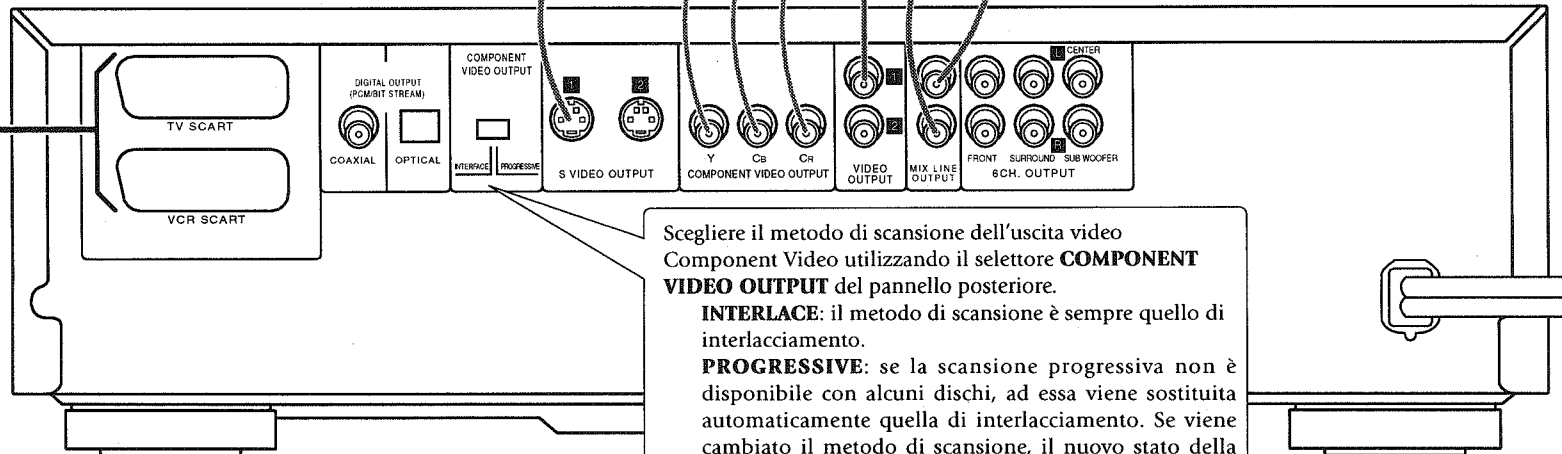


Collegamenti audio: a prese di ingresso audio

Connettore di peritelevisione :

Collegare il connettore **TV SCART** al connettore di ingresso del televisore.
Collegare il connettore **VCR SCART** al connettore di ingresso del videoregistratore.

Scegliere il metodo di collegamento video a seconda del televisore in uso.
Se si collega un cavo S-Video, i collegamenti video consueti non sono necessari.



Scegliere il metodo di scansione dell'uscita video Component Video utilizzando il selettore **COMPONENT VIDEO OUTPUT** del pannello posteriore.
INTERLACE: il metodo di scansione è sempre quello di interlacciamento.
PROGRESSIVE: se la scansione progressiva non è disponibile con alcuni dischi, ad essa viene sostituita automaticamente quella di interlacciamento. Se viene cambiato il metodo di scansione, il nuovo stato della scansione viene visualizzato per qualche secondo.

Collegamento ad un televisore o sistema stereo

Non inserire le spine di alimentazione del lettore e degli altri componenti sino a che il collegamento dei vari cavi non è stato completato.

Per dettagli sui terminali di collegamento del televisore e delle funzioni del televisore, consultarne il manuale di istruzioni.

L'uscita video del lettore deve venire collegata direttamente al televisore. Se l'uscita video viene collegata ad un videoregistratore, l'immagine visualizzata da un televisore può risultare disturbata a causa della presenza di una funzione di protezione dalla duplicazione del segnale.

Collegamento ad un televisore

Collegamento video: Collegare la presa **VIDEO OUTPUT** del lettore alla presa di ingresso del televisore con il cavo video in dotazione.

Collegamenti S Video: Se il televisore possiede un connettore di ingresso S Video, collegare la presa **S VIDEO OUTPUT** del lettore a tale presa col cavo S Video in dotazione.

- Dato che il formato S Video separa il segnale video nelle due componenti di luminanza (Y) e cromaticanza (C), può produrre immagini di qualità superiore al consueto.

Collegamenti di tipo Component: Se il televisore possiede prese di ingresso di tipo Component, collegare le prese **Y, CB e CR COMPONENT VIDEO OUTPUT** del lettore alle prese corrispondenti del televisore facendo uso di cavi video.

- Dato che il formato Component separa il segnale video nelle tre componenti di luminanza (Y) e differenza di colore (CB e CR), può produrre immagini di qualità superiore a quelle S Video.
- A seconda del televisore o monitor che si usa, i nomi dei terminali possono essere differenti da quelli usati su questo lettore (Y/Pb/Pr o Y/B-Y/R-Y, ecc.).
- Se il televisore posseduto fosse ad alta definizione (HDTV) o "Hi-Vision", collegare i terminali video Component al lettore solo attraverso le prese DVD compatibili.

Collegamenti di peritelevisone : Se il televisore o videoregistratore possiede prese di ingresso di peritelevisone (SCART), collegare il connettore **TV SCART** o **VCR SCART** di quest'unità a quello del televisore o videoregistratore con cavi SCART da acquistare separatamente.

- I segnali audio e video possono venire emessi attraverso un solo cavo. Il segnale emesso dal connettore **TV SCART** possono venire scelti fra quelli video compositi, S Video e RGB. (Il connettore **VCR SCART** emette sempre segnali di tipo composito e quindi il loro tipo non può venire scelto.)
- Se un televisore viene collegato all'unità attraverso un videoregistratore con un connettore SCART, l'immagine visualizzata dal televisore può essere disturbata dalla presenza di un circuito di protezione dalla duplicazione.
- Se si usa solo un televisore e videoregistratore collegati al lettore con connettori SCART, il segnale dal videoregistratore non può venire mandato al televisore se il lettore è spento. (In tal caso, è sufficiente portare il lettore nel modo di attesa.)

Collegamenti audio : Collegare le prese **MIX LINE OUTPUT** del lettore alle prese audio di ingresso del televisore con i cavi audio in dotazione.

Interruttore COMPONENT VIDEO OUTPUT : Usare questo selettore per cambiare il formato di visualizzazione video fra Interlaced a Progressive. Prima di cambiare la posizione del selettore, non dimenticare di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

- Quando si usa l'uscita **COMPONENT VIDEO OUTPUT**, non portare "**SCART OUTPUT SELECT**" del menu **SET UP MENU** su "**RGB**".

Collegamento ad un sistema stereo

Collegamenti audio : Collegare la presa di uscita **MIX LINE OUTPUT** del lettore alle prese di ingresso audio dei componenti audio collegati, ad esempio di un impianto stereo, con i cavi audio in dotazione all'unità.

Capitolo 1: Collegamento dei componenti

- Per la riproduzione di un disco contenente registrazioni audio multicanale MPEG, collegare l'ingresso di segnale stereo alle prese **6CH.OUTPUT L/R** a sei canali ed attivare la funzione di missaggio **DOWN MIX**. → [36](#)

Impostazione del lettore

Impostazione della schermata Menu: si può scegliere la lingua da usare per i menu.

- La lingua predefinita in fabbrica è l'inglese.

Impostazione della lingua del lettore (Player Menu Language)

→ [62](#)

Impostazioni legate al televisore: Le seguenti impostazioni devono venire fatte a seconda del tipo di televisore usato.

Impostazione delle proporzioni dello schermo (TV Aspect)

→ [49](#)

Impostazione del modo del televisore (TV MODE)

→ [49](#)

Impostazione del tipo di monitor (TV Monitor Type)

→ [50](#)

Impostazione dei segnali di peritelevisone (SCART): permette la selezione del tipo di segnali emessi dal connettore **TV SCART** del lettore.

Impostazione uscita di peritelevisone (SCART Output Select)

→ [66](#)

AVVERTENZA

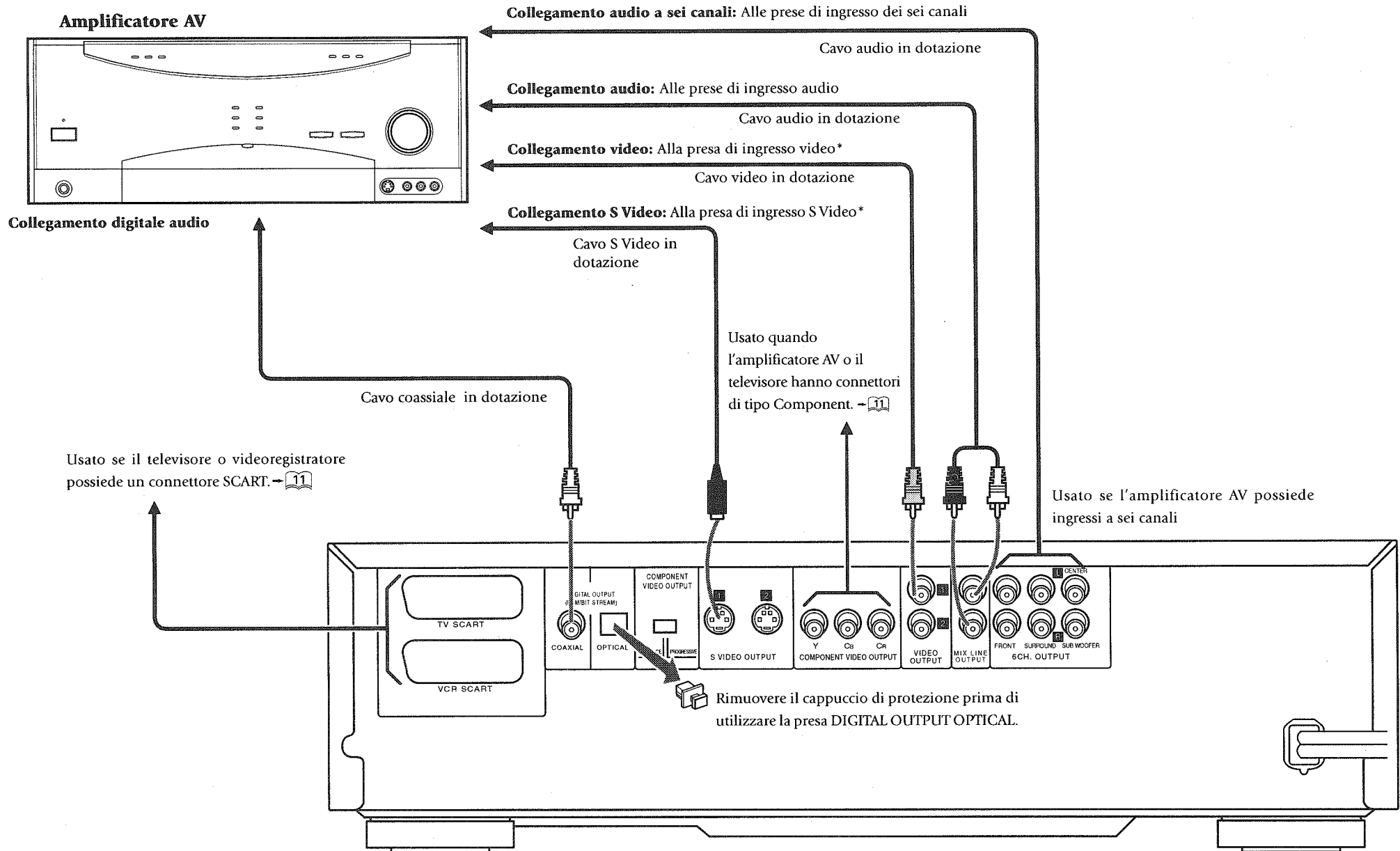
Per evitare danni ed incendi, osservare le seguenti norme per garantire una corretta ventilazione dell'apparecchio.

- Non posare alcun oggetto davanti alle fessure di aerazione.
- Lasciare uno spazio libero tutto attorno all'unità pari o maggiore a quello indicato di seguito (a partire dalle dimensioni esterne massime, comprese protrusioni).

Pannello superiore: 10 cm

Pannello posteriore: 10 cm

Collegamento ad un amplificatore AV



* Scegliere il metodo di collegamento video a seconda del televisore in uso. Se si collega un cavo S-Video, i collegamenti video consueti non sono necessari.

Collegamento ad un amplificatore AV


Non inserire i cavi di alimentazione del lettore e dei vari componenti sino a che tutti i cavi di collegamento non sono stati collegati.

Per dettagli sui terminali di collegamento, sui componenti collegati e sulle funzioni dell'amplificatore AV, consultare il manuale di quest'ultimo.

L'uscita video del lettore deve venire collegata direttamente all'amplificatore AV. Se l'uscita video viene collegata ad un videoregistratore, l'immagine visualizzata dal televisore può risultare disturbata dalla presenza di un circuito di protezione dalla duplicazione.

Collegamento di un amplificatore AV

Collegamento audio a sei canali: Se l'amplificatore collegato possiede prese audio per sei canali, collegarvi le prese **6CH. OUTPUT** del lettore.

- Se si usa un amplificatore che non è compatibile con il formato a sei canali, usare i segnali dalle prese **MIX LINE OUTPUT** del lettore. L'audio di circondamento multicanale viene rimissato ed inviato in formato stereo. 

Collegamenti audio: Collegare le prese **MIX LINE OUTPUT** del lettore alle prese di ingresso audio dell'amplificatore AV con i cavi audio in dotazione.

Collegamenti audio digitali: Collegare il connettore **COAXIAL DIGITAL OUTPUT** del lettore al connettore di ingresso audio digitale dell'amplificatore AV.

- È anche possibile fare collegamenti digitali con un cavo a fibre ottiche del tipo comunemente in commercio e la presa **OPTICAL DIGITAL OUTPUT**.

Collegamenti video: Collegare la presa **VIDEO OUTPUT** del lettore a quella di ingresso video dell'amplificatore AV col cavo video in dotazione.


Collegamenti S Video: Se il televisore usato possiede un ingresso S Video, collegarvi il connettore **S VIDEO OUTPUT** del lettore col cavo S Video in dotazione.

- Dato che il formato S Video separa il segnale video nelle due componenti di luminanza (Y) e crominanza (C), può produrre immagini di qualità superiore al consueto.

Impostazione del lettore


Impostazione della schermata del menu : Si può impostare la lingua da usare per i menu del lettore.


- La lingua predefinita in fabbrica è l'inglese.

Impostazione della lingua del lettore (Player Menu Language) 


Impostazione del collegamento digitale audio: se l'amplificatore AV usato non possiede un decodificatore Dolby Digital, DTS o MPEG, impostare i parametri "**Digital Audio**" prima di fare collegare ad esso il lettore.

Nel caso che i decodificatori non esistano, impostare "**Digital Audio**" su "**PCM**". Se il lettore viene usato senza cambiare l'impostazione iniziale "**Bitstream**", i diffusori producono un rumore estremamente forte che può danneggiare i vostri diffusori ed il vostro udito.

Impostazione della conversione di frequenza di campionamento (Digital Audio PCM Down Conversion) 


Impostazione del modo (Digital Audio Dolby Digital) 

Impostazione del modo (Digital Audio DTS) 

Impostazione del modo (Digital Audio MPEG) 

Impostazione per i collegamenti audio a sei canali:

Quando si usano le prese **6CH. OUTPUT** del lettore per i collegamenti audio, impostare il lettore nel modo seguente.

Impostazione dei diffusori (Speaker Setting) 

Uscita audio da DVD AUDIO

Quando l'indicatore "**D.MIX**" (down-mix) non è illuminato, le prese di uscita **MIX LINE OUTPUT**, **DIGITAL OUTPUT** e **PHONES** emettono i segnali dei canali anteriori (D/S) invece dei segnali dei due canali missati. Le prese **6CH. OUTPUT** emettono lo stesso numero di canali di quelli originali registrati sul disco DVD AUDIO indipendentemente dall'impostazione delle casse. Quando l'indicatore "**P.PCM**" è illuminato, le prese **6CH. OUTPUT** emettono lo stesso numero di canali di quelli originali indipendentemente dal fatto se l'indicatore "**D.MIX**" è illuminato o meno.

Avvertenza per il sistema DTS

Il formato DTS Digital Surround™ è un formato audio digitale a 5,1 canali disponibile su CD, LD e DVD che non può venire decodificato e riprodotto in lettori CD, LD e DVD normali. Per questo, se si tenta di riprodurre programmi codificati nel formato DTS attraverso le uscite analogiche dei propri lettori CD, LD e DVD, si sente solo forte rumore.

Per riprodurre il segnale digitale DTS, collegare all'uscita digitale (S/P DIF, AES/EBU o TosLink) del proprio lettore CD, LD o DVD un sistema di decodifica DTS a 5,1 canali.

Quest'unità possiede un decodificatore DTS Digital Surround™.

Capitolo 2: Comandi ed indicatori

Questo capitolo dà una descrizione dei pulsanti del pannello anteriore, del display del lettore e del telecomando a joystick in dotazione.

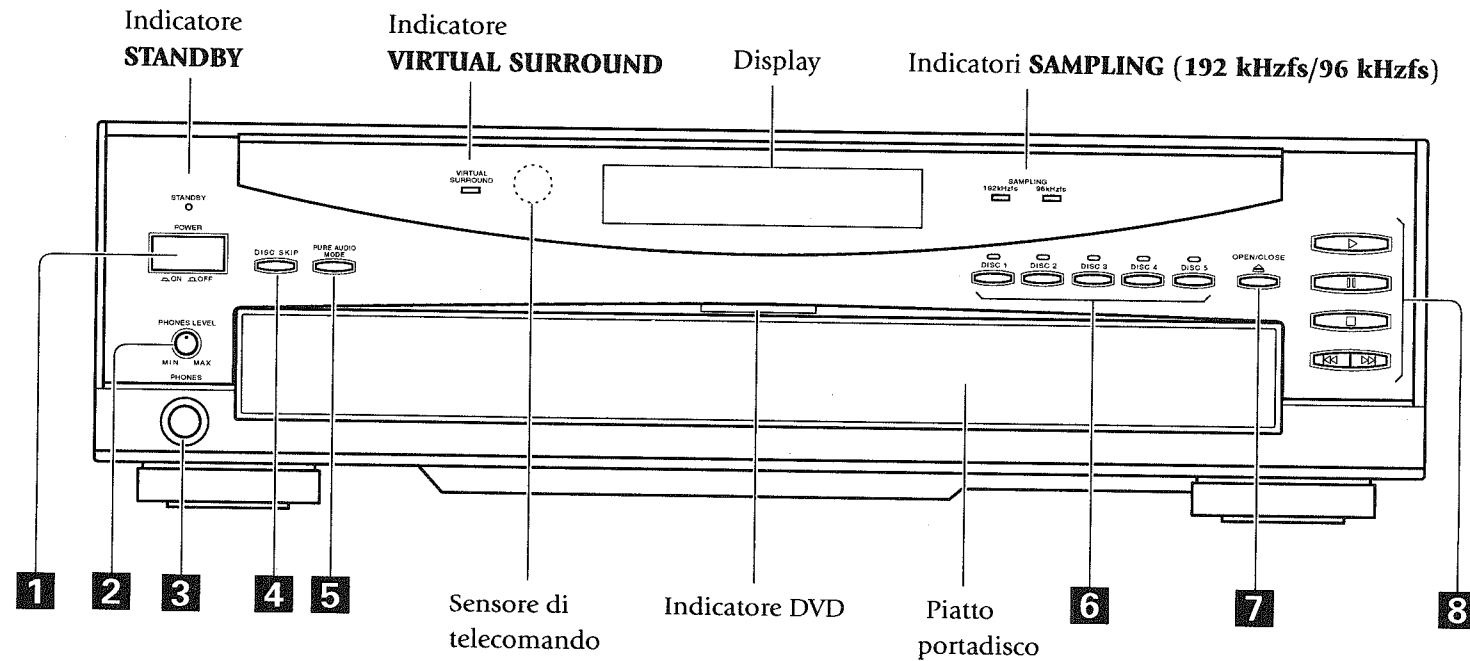
Questo capitolo si compone delle seguenti sezioni.

Pannello anteriore -  15

Display -  16

Unità di telecomando a joystick -  17

Pannello anteriore

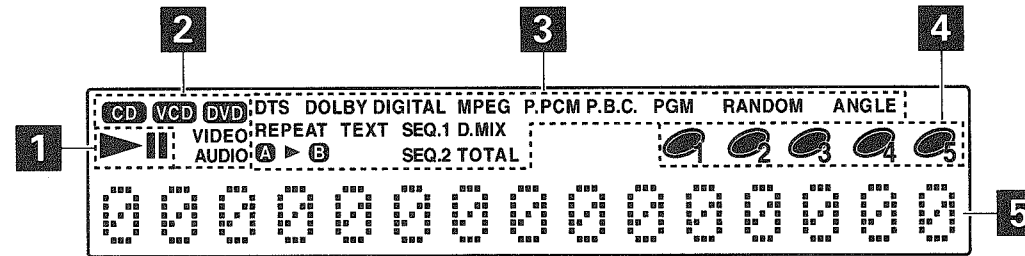


- | | | | |
|--|------|--|------|
| 1 Pulsante POWER | → 20 | 6 Pulsanti ed indicatori DISC 1 ~ 5 | → 22 |
| 2 Manopola PHONES LEVEL | → 28 | 7 Pulsante OPEN/CLOSE ▲ | → 21 |
| 3 Presa PHONES | → 28 | 8 Pulsante di riproduzione ► | → 21 |
| 4 Pulsante DISC SKIP | → 22 | Pulsante di pausa ed immagine ferma ■■ | → 23 |
| 5 Pulsante ed indicatore PURE AUDIO MODE | → 27 | Pulsante di arresto ■ | → 22 |
| | | Pulsanti di evitamento nelle sue direzioni ◀◀ / ▶▶ | → 22 |

Comandi ed indicatori

Display

Comandi ed indicatori



1 Indicatori di funzione

2 Indicatori "CD", "VCD", "DVD VIDEO", "DVD AUDIO"

3 Indicatori legati alle funzioni CD, VCD e DVD

Indicatori legati a funzioni di riproduzione speciali

→ [25](#) → [27](#) → [34](#) → [40](#) → [41](#)

4 Indicatori numeri di disco

5 Display informazioni in caratteri → [21](#) → [39](#) → [41](#) → [42](#)

Regolazione della luminosità del display

Premere il pulsante **DISPLAY** del telecomando a joystick per cambiare la luminosità del display nel modo seguente.

"BRIGHTNESS" : Il display è sempre nel modo di alta luminosità.

"DIMMER" : Il display è permanentemente nel modo di bassa luminosità.

"AUTO OFF" : Il display viene spento automaticamente durante la riproduzione di DVD o VCD. (Il display appare però quando viene visualizzato un DVD senza video.) In questo momento, gli indicatori **"Disc da 1 a 5"** si illuminano a bassa luminosità e gli altri indicatori sono spenti.

"FL OFF" : Il display viene spento. In questo momento, gli indicatori **"Disc da 1 a 5"** si illuminano a bassa luminosità e gli altri indicatori sono spenti.

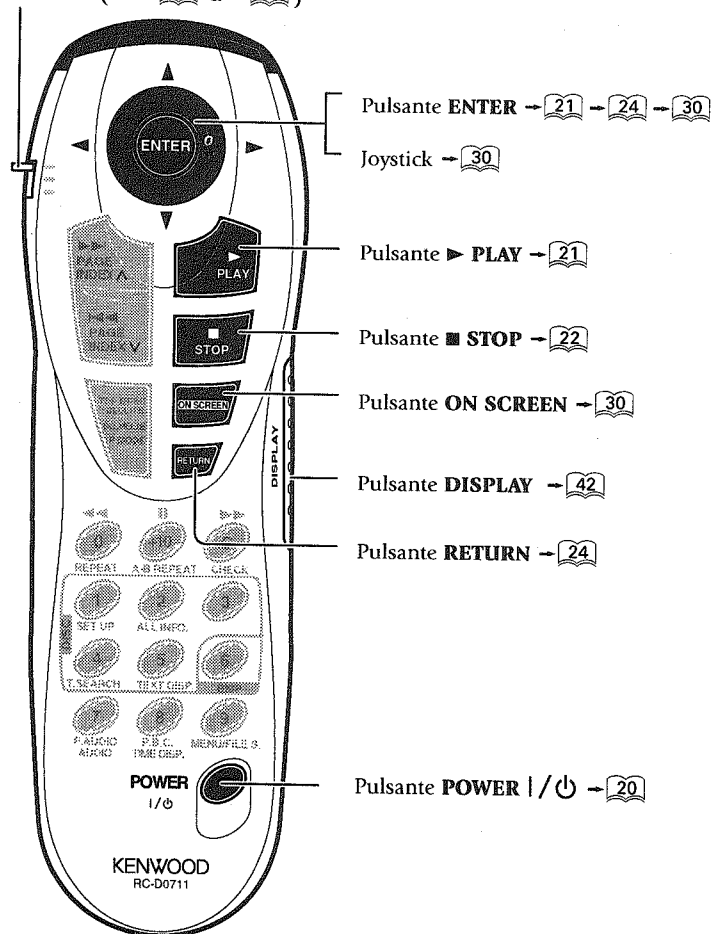
● Se l'unità è spenta o nel modo di attesa, le impostazioni eseguire nel modo **"FL Mode"** hanno la priorità. (Il modo **"FL OFF"** non può venire scelto se non nel modo **"FL Mode"**.) → [65](#)

Unità di telecomando a joystick

Quando si usa il telecomando a joystick, per prima cosa impostate il selettore del modo sulla posizione Blu, viola o arancione a seconda dei casi.

I pulsanti mostrati nella figura seguente funzionano sempre allo stesso modo a prescindere dalla posizione del selettore del modo. (I pulsanti che hanno lo stesso nome del loro corrispettivo dell'unità principale ne hanno anche la funzione.)

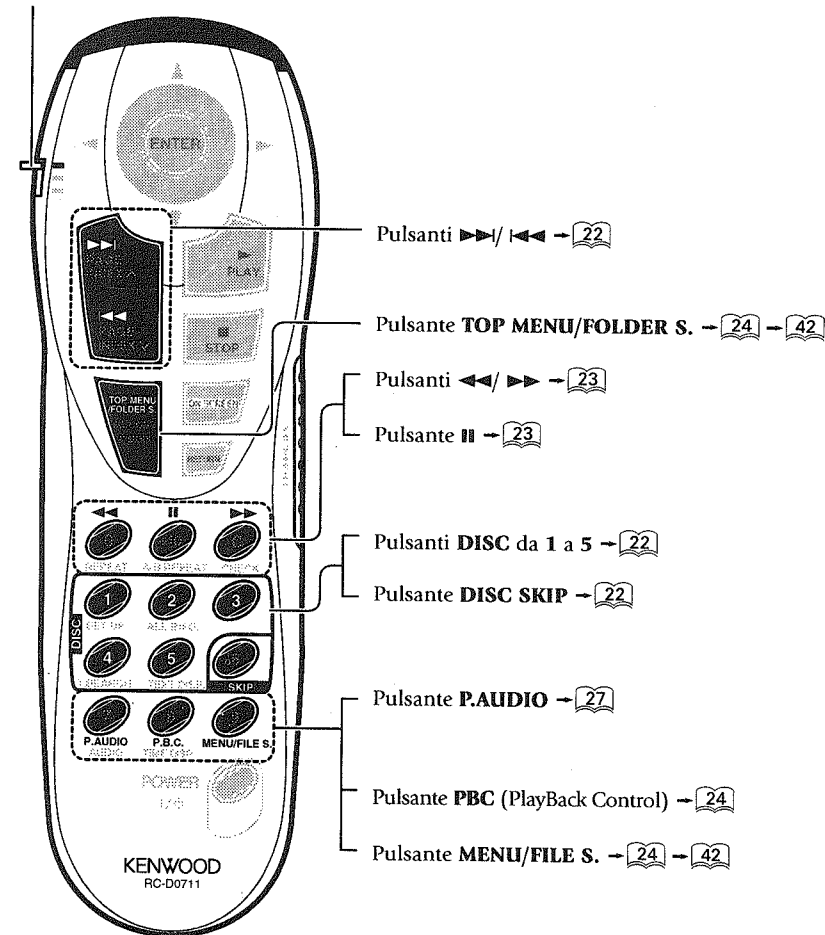
Selettore di modo (da **17** a **18**)



Visualizzazione di un'immagine ferma o pausa della riproduzione durante la scelta di un disco

Impostare il selettore del modo sulla posizione Blu. le funzioni di alcuni pulsanti divengono quelle indicate di seguito.

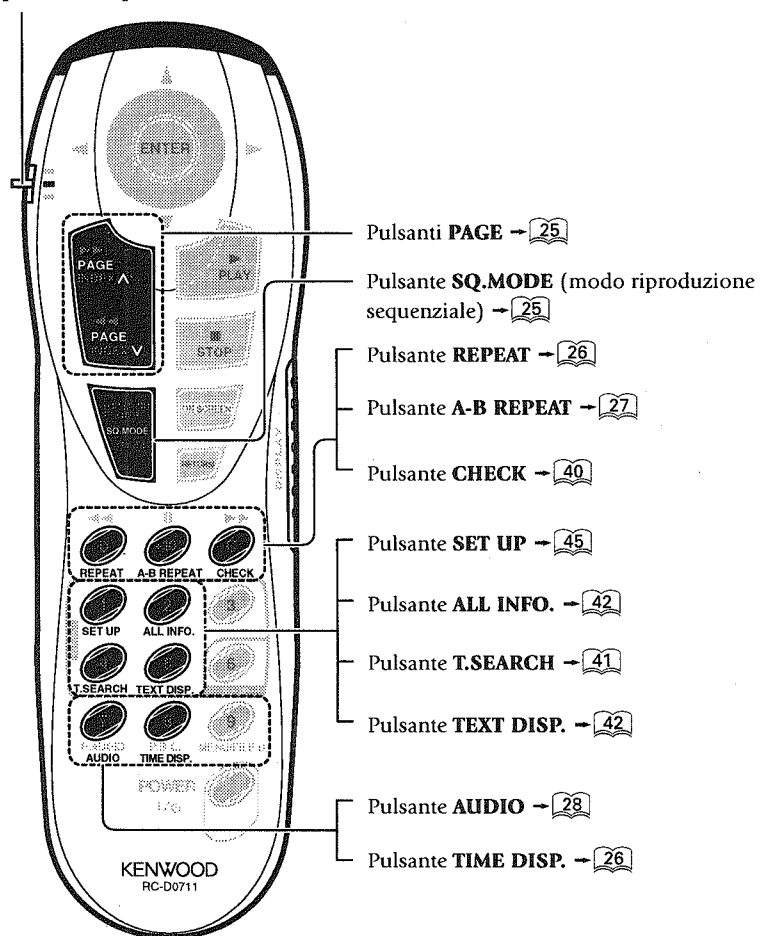
Impostare la posizione Blu



Per ripetere la riproduzione o cambiare le informazioni sul display

Impostare il selettore del modo sulla posizione viola. Le funzioni di alcuni pulsanti divengono quelle indicate di seguito.

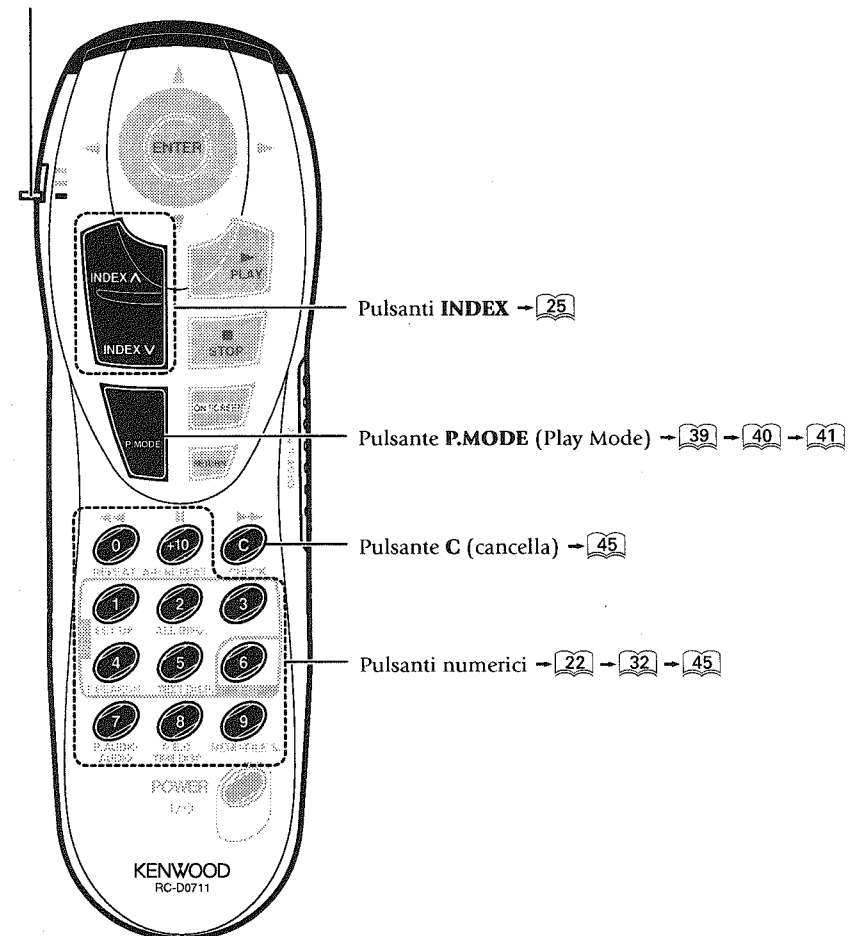
Impostare la posizione viola



Quando si esegue una riproduzione speciale o si imposta un numero

Impostare il selettore del modo sulla posizione arancione. Le funzioni di alcuni pulsanti divengono quelle indicate di seguito.


Impostare la posizione arancione.





Capitolo 3: Funzionamento


Questo capitolo descrive il funzionamento base dei pulsanti di controllo dell'unità principale e del telecomando a joystick.

Questo capitolo è composto delle seguenti sezioni.

Configurazione di dischi →  20

Accensione dell'unità →  20

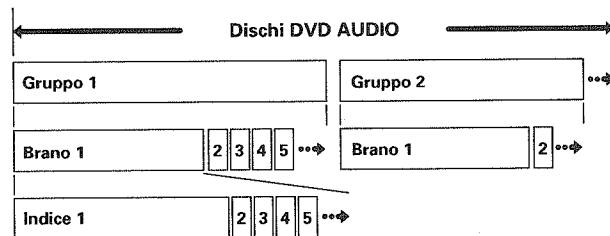
Caricamento di dischi →  21

Funzionamento →  21

Uso di cuffie →  28

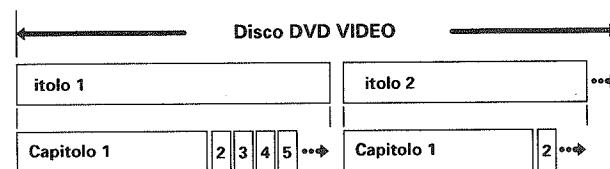
Configurazione di dischi

Configurazione dei dischi DVD AUDIO



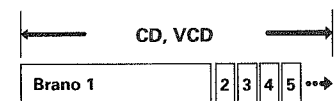
Il gruppo è l'unità più grande che compone un disco DVD AUDIO. Ciascun gruppo è composto da più brani, e ciascuno da più indici.

Configurazione dei dischi DVD VIDEO

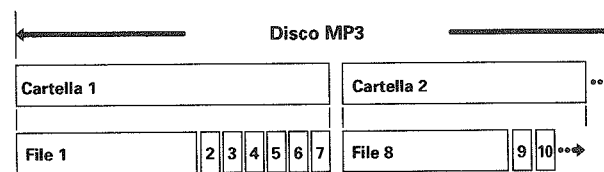


Il titolo è l'unità più grande che compone la musica e le immagini di un DVD VIDEO. Ciascun titolo è composto da più capitoli.

Configurazione di dischi CD e VCD



Configurazione di dischi MP3





La cartella è il luogo dove vengono raccolti i file al livello gerarchico più alto del disco.

A volte una singola cartella contiene più di un file, ma i file stessi possono trovarsi anche direttamente nel disco senza venir raggruppati in cartelle. Alcuni dischi possiedono una struttura gerarchica nella quale una cartella ne contiene altre. Notare che i numeri di file non sono in ogni caso assegnati per cartella ma cronologicamente nell'intero disco.

Accensione dell'unità

1. Accendere i componenti collegati all'unità e impostare il selettore d'ingresso del componente di amplificazione su "DVD".


2. Premere il pulsante  dell'unità. L'indicatore "STANDBY" si accende ad indicare che essa si trova nel modo di attesa.

Se il lettore si trova nel modo di attesa, premere il pulsante  del joystick del telecomando.

● Se il lettore è acceso legge i dischi sul piatto ed accende gli indicatori di disco a loro corrispondenti per informarvi della presenza o assenza di dischi. Se il piatto contiene qualche disco, la riproduzione inizia automaticamente.

L'indicazione "NO PLAY" viene visualizzata se il disco caricato non è riproducibile con questo lettore.

[Per portare il lettore nel modo di attesa]

● Ad unità accesa, premere il pulsante **POWER** | /  del telecomando a joystick e l'indicatore "STANDBY" si accende ad indicare che il lettore si trova nel modo di attesa.

[Per spegnere il lettore]

● A lettore acceso in un attesa, premere il pulsante **POWER** in modo da spegnerlo.

Modo di attesa:

Quando l'indicatore "STANDBY" è acceso, una piccola quantità di corrente scorre nell'unità per alimentarne la memoria. Questo modo di funzionamento viene chiamato appunto modo di attesa. In esso, l'intero sistema può venire attivato e disattivato con il telecomando.


[Se state uscendo dalla stanza di ascolto]

Quando l'unità è accesa o nel modo di attesa, può venire spenta con il pulsante **POWER** dell'unità principale. (L'indicatore "STANDBY" in questo caso non si accende.)

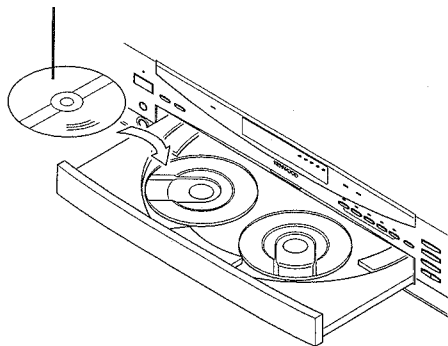
Caricamento di dischi

Il piatto portadischi può accogliere sino a cinque dischi. I dischi possono venire cambiati durante la riproduzione senza fermare il disco al momento riprodotto.


Non premere un pulsante mentre si apre o chiude il piatto portadischi o mentre lo si fa ruotare. Non tentare mai di muovere il piatto portadischi a mano.

1. Premere il pulsante  dell'unità principale per fare aprire il piatto portadischi. (Premendolo di nuovo, il piatto portadischi si richiude.)


L'etichetta del disco deve essere rivolta in alto. Caricare dischi a doppio lato con l'etichetta dei brani che interessano rivolti verso l'alto.



- Caricare il disco sul piatto seguendo le guide sul piatto portadischi. (Per evitare errori di funzionamento, non posare il disco obliquamente o su di un altro disco.)
- Quando si carica un disco, fare attenzione a non toccarne la superficie.
- Non usare adattatori per CD singoli da (8 cm) del tipo in commercio.

2. Per caricare o togliere un altro disco cambiando la posizione del piatto portadischi, premere il pulsante  dell'unità principale.

- Se si usa il telecomando a joystick, portare il selettore di funzione sulla posizione Blu e quindi premere il pulsante **DISC SKIP**.

3. Premere il pulsante  dell'unità principale per far richiudere il piatto portadischi.

Funzionamento

Restrizioni di uso con certi dischi o in certi modi di funzionamento


Alcune operazioni con DVD o VCD sono limitate di proposito dai fabbricanti dei DVD e VCD. Esse possono venire limitate anche dallo stato attuale del lettore.

Dato che questo lettore riproduce dischi secondo le intenzioni dei fabbricanti del disco, alcune funzioni possono non funzionare nel modo inteso dall'utente. Leggere bene il manuale in dotazione al disco da riprodurre. Se un'icona di proibizione viene visualizzata durante un'operazione, il lettore si trova in un modo di riproduzione artificialmente limitato.



Icona di proibizione

Riproduzione di dischi

Premere il pulsante  nel modo di arresto per dare inizio alla riproduzione.

- Se usate il telecomando a joystick, premere il pulsante ► **PLAY** o **ENTER**.

- La riproduzione inizia dal disco il cui indicatore è acceso.

- Lo schermo televisivo mostra l'indicazione "Play" e l'indicatore ► quando il display si accende.

- Le indicazioni "CD", "VCD", "DVD AUDIO" o "DVD VIDEO" sul display si accendono a seconda del disco riprodotto.

- Certi dischi CD-R e CD-RW possono non poter venire riprodotti con questo lettore. In questo caso, viene visualizzata l'indicazione "NO PLAY".

- L'indicatore del CD si accende quando si carica nell'unità un disco CD-DA, MP3.

- Quando il disco caricato contiene testi, ad esempio il titolo del disco, essi scorrono sul display del lettore.



- Con certi dischi DVD e VCD, il menu viene visualizzato all'inizio.

Riproduzione di dischi cambiandoli

Premere il pulsante  per evitare un disco.




- Se si usa il telecomando a joystick, portare il selettore del modo sulla posizione Blu e premere il pulsante **DISC SKIP**.
- Se il pulsante **DISC SKIP** viene premuto a piatto portadisco aperto e il lettore è fermo, il piatto si limita a girare.
- L'indicatore del numero di disco sopra uno degli indicatori **DISC** da 1 a 5 del lettore si accende e la riproduzione ha inizio.
- Il pulsante **DISC SKIP** non funziona se il piatto portadisco viene chiuso nei modi di riproduzione casuale di tutti i brani e di riproduzione programmata.

Riproduzione a partire da un disco particolare

Premere uno dei pulsanti da  a  per scegliere un disco.

- Se si usa il telecomando a joystick, portare il selettore del modo sulla posizione Blu e premere un pulsante **DISC** da 1 a 5.
- L'indicatore del numero di disco sopra uno degli indicatori **DISC** da 1 a 5 del lettore si accende e la riproduzione ha inizio.
- I pulsanti **DISC** da 1 a 5 non funzionano nei modi di riproduzione casuale di tutti i dischi e programmata.







Riproduzione scegliendo un gruppo, un titolo, un capitolo o un brano

Impostare il selettore di modo del telecomando a joystick sulla posizione arancione ed impostare il numero di gruppo, titolo, capitolo o brano usando i pulsanti da  a  e .


- Con un DVD, se un numero viene impostato durante la riproduzione, la riproduzione di un capitolo o brano aventi tale numero nello stesso gruppo o titolo ha inizio. Quando un numero viene impostato nel modo di arresto, avviene la riproduzione del primo capitolo o brano del gruppo o titolo avente lo stesso numero.
- Con un CD o VCD (a modo PBC off), la riproduzione inizia con l'inizio del brano del numero introdotto.
- Con un disco di file MP3, la riproduzione inizia con il file del numero introdotto.

Evitamento di brani, capitoli o file

Premere il pulsante  o  dell'unità principale.

- Se si usa il telecomando a joystick, portare il selettore del modo sulla posizione Blu e premere il pulsante  e .
- Un brano viene evitato e la riproduzione inizia dal brano, capitolo o file destinazione del salto.
- Quando il pulsante  viene premuto una volta durante la riproduzione, questa riprende dall'inizio del brano, capitolo o file attuale.
- Con un VCD a modo PBC on, questi pulsanti di funzione funzionano come i pulsanti  (**Precedente**) e  (**Prossimo**). - 

Arresto della riproduzione

Premere il pulsante  durante la riproduzione. La prima pressione attiva la funzione di ripresa della riproduzione e la seconda fa fermare la riproduzione stessa.









- Con certi DVD, l'icona di proibizione appare sul display e la riproduzione non può venire fermata anche premendo il pulsante . In questo caso, premere il pulsante **DISC SKIP** per scegliere un altro disco, chiudere il piatto, premere il pulsante **DISC SKIP** per scegliere il secondo disco e quindi  per fermare la riproduzione.
- Se si usa il telecomando a joystick, premere il pulsante  **STOP**.
- La funzione di ripresa della riproduzione memorizza la posizione in cui la riproduzione viene fatta cessare. Più tardi, la riproduzione può venire fatta riprendere di lì premendo il pulsante  del lettore o quello  **PLAY** del telecomando a joystick.
- Mentre la funzione di ripresa della riproduzione è attivata, l'indicatore  del display lampeggia e mostra la posizione in minuti della posizione memorizzata.
- La funzione di ripresa non può venire attivata durante la riproduzione casuale o di VCD (quando la funzione PBC è attivata).

Immagine ferma e pausa della riproduzione

- Premere il pulsante  durante la riproduzione.
- Se si usa il telecomando a joystick, portare il selettore del modo sulla posizione Blu e premere il pulsante **II**.
 - Lo schermo televisivo mostra l'indicazione "Pause" o "Still" e l'indicatore **II** del display si accende.
 - Per far riprendere la riproduzione normale, premere il pulsante **▶** del lettore o quello **▶ PLAY** del telecomando a joystick.
 - Se l'indicazione "IPB Display" è attivata, lo schermo televisivo mostra le indicazioni "Still (I)", "Still (P)" e "Still (B)" ad ogni immagine ferma del DVD VIDEO.
 - Quest'operazione non è disponibile con dischi MP3.

Avanzamento per fotogrammi

- Mentre un'immagine ferma di DVD VIDEO o VCD è visualizzata, premere il pulsante .
- Se si sta usando il telecomando a joystick, portare il selettore del modo sulla posizione Blu e premere il pulsante **III**.
 - Il modo di immagine ferma riprende quando il pulsante **II** viene premuto una seconda volta.
 - L'immagine avanza di un fotogramma di tante volte quante è stato premuto il pulsante. Tenerlo premuto per fare avanzare l'immagine di vari fotogrammi.
 - Per riprendere la riproduzione normale, premere il pulsante **▶** del lettore o quello **▶ PLAY** del telecomando a joystick.
 - Quando l'indicazione "IPB Display" è attivata, lo schermo televisivo mostra le indicazioni "Still (I)", "Still (P)" e "Still (B)" ad ogni nuova immagine ferma del DVD VIDEO.

Ricerca in avanti o all'indietro

Durante la riproduzione, impostare il selettore del modo del telecomando a joystick sulla posizione Blu

e premere  o .



- Quando la schermata OSD viene visualizzata, premendo il pulsante **ON SCREEN** la si spegne e si fa apparire la velocità in uso.
- La prima pressione del pulsante **◀◀** o **▶▶** inizia la ricerca in avanti o all'indietro alla velocità più bassa. Ciascuna pressione aumenta la velocità di un quinto.



Lo schermo televisivo indica la velocità nel modo visto qui sopra. L'indicatore varia a seconda della velocità della ricerca in direzione normale o inversa.

- Il display del lettore indica il tempo o "SEARCH→" a seconda dello stato del disco e del lettore. Le frecce. Viene visualizzata l'indicazione "SEARCH →" :
Se le informazioni sui tempi non vengono visualizzate durante la riproduzione di DVD.
Se la funzione P.B.C. è attivata durante la riproduzione di VCD.
- Quest'operazione non è disponibile con un DVD che non permette la visualizzazione del tempo trascorso.
- Per riprendere la riproduzione normale, premere il pulsante **▶** del lettore o quello **▶ PLAY** del telecomando a joystick.
- L'immagine video può risultare disturbata durante la ricerca in avanti o quella all'indietro.
- Quando si esegue la ricerca in avanti con VCD, DVD VIDEO o DVD AUDIO che contengono filmati e video (AVTT: Audio Video Title), il segnale audio può venire riprodotto o meno durante la ricerca alla velocità inferiore. Nella seconda e terza esso non viene riprodotto.
- Quest'operazione non è disponibile con dischi MP3.

Rallentatore in avanti o all'indietro

Mentre un'immagine ferma viene visualizzata, impostare il selettore del modo del telecomando a joystick sulla posizione Blu e premere  o .

- Quando la schermata OSD viene visualizzata, premendo il pulsante **ON SCREEN** la si spegne e si fa apparire la velocità in uso.
- La prima pressione del pulsante **◀◀** o **▶▶** inizia la riproduzione al rallentatore in avanti o all'indietro alla velocità più bassa. Ciascuna pressione aumenta la velocità di un quinto.



Lo schermo televisivo indica la velocità nel modo visto qui sopra. L'indicatore varia a seconda della velocità della riproduzione al rallentatore in direzione normale o inversa.

- Il display del lettore indica il tempo o "SEARCH→" a seconda dello stato del disco e del lettore. Le frecce. Viene visualizzata l'indicazione "SEARCH →" :
Se le informazioni sui tempi non vengono visualizzate durante la riproduzione di DVD.
Se la funzione P.B.C. è attivata durante la riproduzione di VCD.
- Per riprendere la riproduzione normale, premere il pulsante **▶** del lettore o quello **▶ PLAY** del telecomando a joystick.
- Durante la riproduzione al rallentatore in avanti o all'indietro, la riproduzione audio non ha luogo.
- La riproduzione al rallentatore in direzione inversa non è eseguibile con i VCD.
- La riproduzione al rallentatore in direzione normale o inversa non è eseguibile con CD(MP3) o DVD AUDIO che contengono solo immagini ed audio (AOTT: Audio Only Title).

Riproduzione via menu di DVD

Se un DVD che contiene la registrazione di un menu semplice o a vari livelli, esso viene visualizzato.

Questo tipo di menu permette di scegliere la posizione da riprodurre in modo interattivo. La procedura seguente è la procedura di base. Le funzioni possono variare a seconda del software usato.

1. Portare il selettore di modo del telecomando a joystick nella posizione Blu.

2. Premere il pulsante  per far comparire il menu.

- Quando il pulsante **TOP MENU** viene premuto una seconda volta mentre il menu è visualizzato durante la riproduzione, la posizione di riproduzione torna alla posizione in cui il pulsante era stato premuto per la prima volta e la riproduzione riprende di lì.

3. Scegliere la scena da riprodurre muovendo il joystick. (La scena può a volte venire scelta con i pulsanti numerici.)

4. Premere il pulsante  per riprodurre il DVD dal titolo scelto.

- Per visualizzare più menu in sequenza, ripetere le fasi 3 e 4 viste qui sopra. Se i menu possiedono una struttura gerarchica, quest'operazione permette di portarsi ai menu dei livelli inferiori.
- Quando il selettore del modo del telecomando a joystick viene portato sulla posizione Blu e il pulsante **MENU** viene premuto, il menu viene visualizzato. L'operazione da farsi è uguale a quella vista in precedenza.

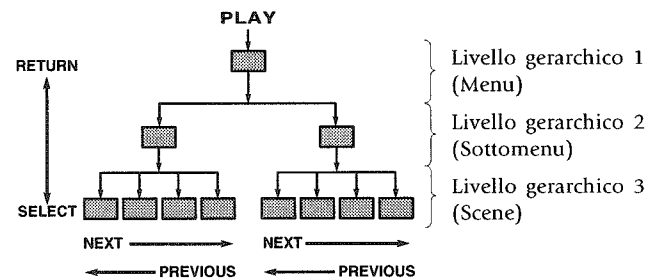
Riproduzione via menu di VCD PBC-compatibili

Se un VCD PBC (PlayBack Control) viene riprodotto con il modo PBC on, il menu viene visualizzato. Eseguire le varie operazioni nel modo indicato dal menu stesso. (Per dettagli sulle operazioni da fare e sui pulsanti per esse necessari, consultare il manuale del disco riprodotto.)

Struttura gerarchica dei menu dei VCD

Se un VCD PBC (PlayBack Control) viene riprodotto ed una voce viene scelta dal menu che appare, a volte può venire visualizzato un sottomenu. Una struttura di menu a vari livelli di questo tipo viene chiamata gerarchica. In essa, la scena obbiettivo può venire raggiunta scegliendo vari menu e sottomenu.

Esempio di struttura gerarchica



Per scendere all'interno dei menu: Quando una voce viene scelta nel menu usando il pulsante **ENTER (Scegli)** o i pulsanti numerici, si può passare al menu del livello immediatamente inferiore all'attuale. Quando la voce scelta è una [scena], essa viene riprodotta immediatamente.

Per salire all'interno dei menu: Potete salire da un menu all'altro semplicemente premendo il pulsante **RETURN**.

- Se ci sono vari menu (scene) in un livello gerarchico, essi possono venire cambiati premendo il pulsante **◀◀ (Precedente)** o **▶▶ (Successivo)** button.

Pulsanti di controllo principali usati per la riproduzione di VCD e loro indicazioni


Indicazione sulla custodia del disco	Pulsante di controllo del lettore
▶ (Scegli)	Pulsante ENTER
⦿ (Ritorna)	Pulsante RETURN
◀◀ (Precedente)	Pulsante ◀◀
▶▶ (Successivo)	Pulsante ▶▶

- Le indicazioni sul disco possono cambiare a seconda del disco.

Attivazione e disattivazione del modo PBC

1. Portare il selettore di modo del telecomando a joystick nella posizione Blu.

2. Se un VCD si trova nella posizione di riproduzione del piatto portadisco ed il lettore è fermo, per attivare

o disattivare il modo PBC, premere .

P.B.C. attivato: Lo schermo del televisore mostra l'indicazione "**P.B.C. On**" ed i VCD PBC compatibili vengono riprodotti secondo il modo PBC.



L'indicatore "**P.B.C.**" del display si accende.

P.B.C. disattivato: Lo schermo del televisore mostra l'indicazione "**P.B.C. Off**" ed i VCD PBC compatibili vengono riprodotti nel modo di riproduzione normale.

L'indicatore "**P.B.C.**" del display si spegne.



Evitamento di indici con DVD AUDIO

I dischi DVD AUDIO contengono degli indici. L'operazione che segue permette di evitare l'indice dei brani in corso e riprendere la riproduzione dall'indice successivo.

1. Portare il selettore di modo del telecomando a joystick nella posizione arancione.
2. Premere  e  durante la riproduzione. Può venire evitato un numero di indici pari al numero di pressioni del pulsante.
 - Gli indici nella direzione corrispondente al pulsante premuto vengono evitati e l'indice di destinazione viene riprodotto dall'inizio.
 - Il display indica il numero di indici insieme a quello del gruppo e del brano.

Cambiamento di immagini ferme con DVD AUDIO

Se viene riprodotto un disco DVD AUDIO (AOTT: Audio Only Title), le eventuali immagini ferme possono venire visualizzate. (L'operazione può venire però proibita in alcuni dischi.)

1. Portare il selettore di modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. Per cambiare immagine ferma, premere  o  durante la riproduzione.
 - Premere il pulsante **RETURN** per passare alla riproduzione di immagini ferme.


Cambiamento del modo di riproduzione sequenziale

Il lettore è in grado di eseguire la riproduzione sequenziale di 5 dischi. Se un DVD e/o VCD viene messo fra i dischi da riprodurre sequenzialmente, la riproduzione sequenziale può bloccarsi mentre il menu rimane visualizzato. In tal caso, cambiare il modo di riproduzione sequenziale del lettore.

Impostare il modo di riproduzione sequenziale del lettore "**SEQ.2**" con il telecomando a joystick nel modo descritto di seguito. La riproduzione DVD VIDEO viene evitata per non interrompere la riproduzione sequenziale.

Quando si riproduce un VCD con la riproduzione via menu o con la riproduzione di un DVD VIDEO, impostare il modo di riproduzione sequenziale "**SEQ.1**".

1. Portare il lettore nel modo di riproduzione normale.

- Se il lettore si trova nel modo di riproduzione programmata o casuale, il modo di riproduzione sequenziale non può venire cambiato.
2. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick sulla posizione viola.
 3. Ciascuna pressione di  commuta il modo di riproduzione sequenziale in successione.

[Modo di riproduzione sequenziale 1 (l'indicatore "SEQ.1" è acceso)]

Tutti i dischi vengono riprodotti, compresi DVD VIDEO.

Se c'è un VCD PBC compatibile o un DVD sul piatto portadisco, la riproduzione sequenziale può a volte venire interrotta ed il menu può apparire. In questo caso, eseguire la riproduzione via menu. → 24

[Modo di riproduzione sequenziale 2 (l'indicatore "SEQ.2" è acceso)]

La riproduzione di dischi DVD VIDEO viene evitata per non interrompere la riproduzione sequenziale. (Ciò viene indicato sul display dall'indicazione "**SKIP DVD VIDEO**".)

La riproduzione via menu non è disponibile anche con un DVD AUDIO che contiene un menu.

Con un VCD PBC compatibile, la riproduzione ha luogo disattivando automaticamente la funzione PBC.


- Se il modo di riproduzione sequenziale viene cambiato, l'indicazione "**SEQ.1**" o "**SEQ.2**" appare sul televisore e l'indicatore "**SEQ.1**" o "**SEQ.2**" viene visualizzato sul display ad indicare il modo di riproduzione sequenziale in uso.

Cambiamento del display del tempo

Le informazioni sul display del tempo possono venire cambiate. (Questo può venire fatto anche con l'operazione OSD. → 32)

Quest'operazione non è però disponibile se l'unità è ferma, durante la riproduzione via menu di DVD o di DVD per il quale la visualizzazione del tempo è disattivata.

Se il modo PBC è attivato per un VCD, disattivarlo. → 24

1. Impostare il selettore del modo del telecomando a joystick sulla posizione viole.
2. Premere  durante la riproduzione per visualizzare l'indicazione OSD "MAIN". Ciascuna pressione successiva cambia le icone dell'indicazione del tempo nel modo che segue.



"Single Time": Tempo trascorso di un brano o capitolo.



"Single Remain Time": Tempo rimanente trascorso di un brano o capitolo.



"Total Time": Tempo trascorso di un disco, gruppo o titolo.



"Total Remain Time": Tempo rimanente trascorso di un disco, gruppo o titolo.


- Il display del tempo del lettore viene cambiato di conseguenza. Quando "Total Time" o "Total Remain Time" sono scelti, l'indicatore "TOTAL" si accende nel display.
- Nel modo di riproduzione programmata o casuale, si può passare solo dal tempo "Single Time" a quello "Single Remain Time".
- Con dischi MP3 viene visualizzata solo l'indicazione "Single Time".

Riproduzione ripetuta

La riproduzione ripetuta vi permette di riprodurre il segnale audio o video desiderato più volte. (La riproduzione ripetuta è disponibile anche via OSD. → 33)

Questa funzione può non essere disponibile con certi dischi.

1. Portare il selettore di modo del telecomando a joystick nella posizione viole.

2. Premere  durante la riproduzione per visualizzare

l'indicazione OSD "MAIN". Ciascuna pressione successiva del pulsante cambia le icone della ripetizione nel modo indicato di seguito.

- La ripetizione della riproduzione viene cancellata se viene fermata, salvo nel caso in cui si sceglie il modo "All".
- Se il lettore viene portato nel modo di ripetizione della riproduzione, l'indicatore "REPEAT" si accende sul display. Il display delle informazioni in caratteri visualizza a sua volta il modo di ripetizione per qualche secondo.
- Quando il lettore è fermo, si possono scegliere solo "All" o "Off".
- Quest'operazione non è disponibile con un DVD che non permette la visualizzazione del tempo trascorso.

[Durante la riproduzione di dischi DVD AUDIO]



: Riproduzione ripetuta del brano in riproduzione.



: Riproduzione ripetuta del gruppo in riproduzione.



: Riproduzione ripetuta del disco in riproduzione.



: Riproduzione ripetuta di tutti i dischi caricati.



: Riproduzione ripetuta disattivata.

- L'indicazione "Disc" viene visualizzata solo quando l'indicatore "SEQ.2" è acceso.

[Durante la riproduzione di DVD VIDEO]



: Riproduzione ripetuta del capitolo in riproduzione.



: Riproduzione ripetuta del titolo in riproduzione.



: Riproduzione ripetuta di tutti i dischi caricati.



: Riproduzione ripetuta disattivata.

[Durante la riproduzione di CD o VCD]



: Riproduzione ripetuta del brano in riproduzione.



: Riproduzione ripetuta del disco in riproduzione.





: Riproduzione ripetuta di tutti i dischi caricati.





: Riproduzione ripetuta disattivata.


[Durante la riproduzione di MP3]

 : Riproduzione ripetuta del file in riproduzione.


 : Riproduzione ripetuta del cartella in riproduzione.


 : Riproduzione ripetuta del disco in riproduzione.


 : Riproduzione ripetuta di tutti i dischi caricati.


 : Riproduzione ripetuta disattivata.


[Nel modo di programmazione] - 

 : Riproduzione ripetuta di un programma.


 : Riproduzione ripetuta disattivata.

[Nel modo di riproduzione casuale] - 

 : la riproduzione ripetuta avviene secondo il modo di riproduzione casuale impostato.



 : la riproduzione ripetuta è spenta.

Riproduzione ripetuta da A a B



La riproduzione ripetuta da A a B permette di riprodurre una sezione da sé scelta più volte. (Essa è disponibile anche attraverso il display OSD. - 

La riproduzione ripetuta da A a B può non essere disponibile con certi DVD.

1. Portare il selettore di modo del telecomando a joystick nella posizione viola.

2. Premere  durante la riproduzione per visualizzare l'indicazione OSD "MAIN". L'icona di ripetizione  viene visualizzata e la posizione attuale del disco viene memorizzata come punto A di inizio della riproduzione ripetuta.

- Gli indicatori "REPEAT" ed "A ►" sul display si accendono.

3. Quando il punto B da cui si vuole far fermare la riproduzione viene raggiunto, premere il pulsante . L'icona di riproduzione  viene visualizzata e la ripetizione della riproduzione della sezione fra i punti A e B ha inizio.

- Gli indicatori "REPEAT" e "A ► B" si accendono sul display.

- Per cancellare la riproduzione ripetuta fra A e B e tornare alla riproduzione normale, premere il pulsante **A-B REPEAT** durante la riproduzione ripetuta fra A e B. L'indicazione "REPEAT" e quella "A ► B" si spengono e la riproduzione normale ha inizio.

- La riproduzione ripetuta A-B può essere utilizzata solo all'interno dello stesso titolo. (DVD Video)
- La riproduzione ripetuta A-B può essere utilizzata solo all'interno dello stesso brano. (DVD Audio)
- Quest'operazione non è disponibile con dischi MP3.
- Quest'operazione non è disponibile nel modo di riproduzione casuale di tutti i brani e in quello di programmazione.

Funzione Pure Audio

La funzione "Pure Audio" permette di riprodurre il solo segnale audio di una sorgente. Essa blocca il segnale video per evitare interferenze con i segnali video in modo che la qualità della riproduzione audio possa venire aumentata. Una volta che il segnale video è stato bloccato, lo schermo televisivo non mostra alcuna immagine.



Premere il pulsante  del lettore per attivare o disattivare la funzione Pure Audio.

- Se usate un telecomando a joystick, portare il selettore di modo nella posizione Blu e quindi premere il pulsante **P.AUDIO**.
- Se la funzione Pure Audio è attivata, il pulsante **PURE AUDIO MODE** del lettore si accende. Premendo il pulsante di nuovo si disattiva la funzione e si fa spegnere il suo indicatore.
- Se si esegue un'operazione per visualizzare messaggi sullo schermo (visualizzazione dell'operazione eseguita sullo schermo televisivo) o l'operazione OSD, il segnale video viene emesso temporaneamente.
- Con alcuni DVD o VCD, può venire visualizzato un menu.

Funzionamento

Cambiamento della lingua audio

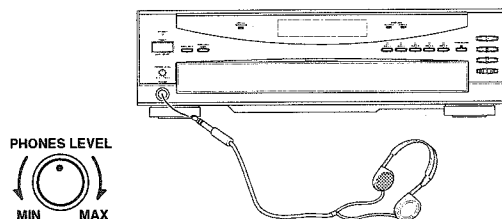
Quando si riproduce un VCD o un DVD contenente un sonoro in più lingue, la lingua può essere commutata. (La lingua può essere commutata anche con l'operazione OSD. → 35)

1. Portare il selettore di modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. Premere il pulsante  durante la riproduzione per far comparire sullo schermo l'indicazione OSD "SOUND". Ciascuna pressione del pulsante fa cambiare l'icona visualizzata  (icona audio).

- Con un DVD AUDIO, la lingua audio può venire scelta fra al massimo due opzioni.
- Con un DVD VIDEO, la lingua audio può venire scelta fra al massimo otto opzioni.
- Con i VCD, si possono scegliere le opzioni "STEREO", "L", "R" e "L+R".
- La lingua audio di default impostata dall'utente viene scelta quando l'unità viene accesa o il disco viene cambiato. Se essa non viene stabilita dal disco stesso, viene usata la lingua di priorità definita per quel disco.
- L'operazione qui sopra non è disponibile nel modo di arresto. Non è disponibile anche per comuni CD.

Uso di cuffie

Collegare delle cuffie stereo con uno spinotto fono stereo standard alla presa **PHONES** e regolare il volume con la manopola **PHONES LEVEL**. Il lettore possiede una caratteristica Virtual Surround che permette di ottenere effetti di circondamento anche in cuffia. → 35



Capitolo 4: Operazioni OSD

Le operazioni descritte in questo capitolo permettono all'utente di eseguire operazioni ed impostazioni attraverso i messaggi OSD (On Screen Display). Dato che le operazioni OSD richiedono solo pulsanti particolari del telecomando a joystick, l'utente può usare le varie funzioni del lettore prima di memorizzare le funzioni di tutti i pulsanti.

Questo capitolo si divide in cinque sezioni.

Operazioni OSD di base →  30

Operazioni OSD "MAIN" →  31


Operazione OSD "SOUND" →  35

Operazione OSD "VISUAL" →  36

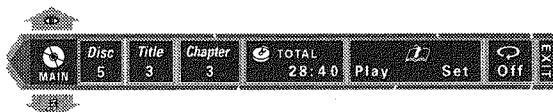
- Se il messaggio sullo schermo o OSD viene visualizzato al di fuori di uno schermo televisivo nel caso ad esempio in cui si usi un televisore di proporzioni 9:16, impostare la posizione "Cinema" di "OSD position".
- L'operazione OSD non è disponibile se un DVD viene riprodotto via menu. Può anche non essere disponibile con certi dischi.
- Le indicazioni OSD "SOUND" e "VISUAL" possono venire visualizzate solo nel corso della riproduzione.

Operazioni OSD di base

Le varie operazioni possono venire eseguite scegliendo le icone OSD sullo schermo del televisore con il joystick.

1. Premere  per fare comparire le indicazioni OSD.

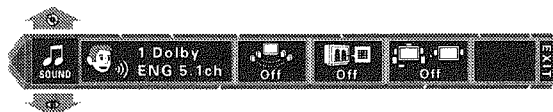
OSD "MAIN" :



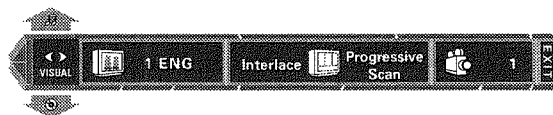
Solo l'OSD "MAIN" può venire visualizzata quando il pulsante viene premuto a lettore fermo. (Le frecce verso l'alto e verso il basso nella figura qui sopra non vengono visualizzate.)


Quando il pulsante viene premuto durante la riproduzione, l'OSD può venire cambiata muovendo il joystick in su e in giù.

OSD "SOUND" :






OSD "VISUAL" :



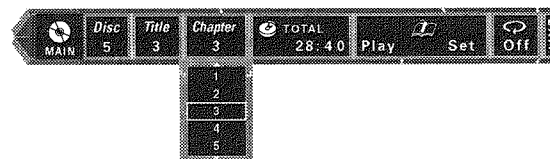
2. Scegliere un'icona OSD inclinando il joystick a destra o sinistra, quindi premere  per visualizzare il menu a tendina.

- Per muovere il cursore, inclinare il joystick. Il cursore non può venire però portato in corrispondenza di funzioni al movimento non disponibili.

- L'OSD include icone con varie funzioni. Quelle visualizzate dipendono dallo stato del lettore e dal disco riprodotto.
- Quando il cursore si trova presso l'estremità sinistra o destra, se si tenta di spostare il cursore verso l'esterno, esso si porta all'estremità opposta.
- Per cancellare il display OSD, spostare il cursore sull'icona **EXIT** e premere il pulsante **ENTER**. (Lo stesso effetto può venire raggiunto premendo il pulsante **ON SCREEN**.)

3. Dal menu a tendina visualizzato, scegliere il menu desiderato muovendo il joystick in alto o basso o impostando il selettore del modo sulla posizione arancione e quindi impostando il numero della voce desiderata usando i pulsanti da  a  e .

Esempio di display del menu a tendina:








Esempio di menu quando viene impostato un numero:



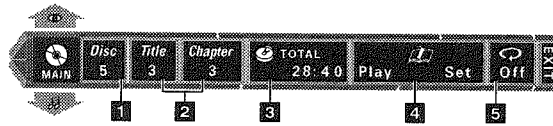
Quando un numero di gruppo, titolo, capitolo o brano viene impostato con i pulsanti numerici, il display del menu a discesa cambia ed i numeri impostati lampeggiano in esso. La cifra a destra del numero impostato indica il numero dei capitoli del disco.

Se si commette un errore nella pressione dei pulsanti numerici, premere il pulsante **C** e riprendere l'impostazione dei dati dall'inizio.

- Se le indicazioni  e  sono visualizzate in cima ed in fondo al menu a tendina, esso ha più pagine sotto e sopra quella attualmente visibile. Quando il cursore si trova a piè di pagina, piegando il joystick in basso si passa alla pagina successiva. (Quando il cursore si trova in cima alla pagina, piegando il joystick in alto si passa alla pagina precedente.)
- Le indicazioni "" e "" sul margine sinistro e destro del menu a tendina indicano che inclinando il joystick lateralmente si può far scomparire il menu a tendina e spostare il cursore portandolo all'icona originariamente premuta. (Lo stesso effetto può venire ottenuto premendo il pulsante **RETURN**.)
- 4. Premere  per memorizzare i dati impostati.
- L'icona OSD visualizzata varia a seconda dell'operazione fatta.

Operazioni OSD "MAIN"

Questa sezione descrive il contenuto del display e gli elementi controllabili dell'OSD "MAIN". (Tenere presente che certe voci possono non essere controllabili nel caso di certi dischi e in certi stati del lettore.)

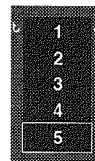


- 1 Icona del disco:** Mostra il numero del disco. Sceglierla per cambiare il disco. → [31](#)
- 2 Icona di gruppo:** Mostra il numero di gruppo nel caso di dischi DVD AUDIO.
Icona di brano: Mostra il numero di un brano nel caso di dischi DVD AUDIO, VCD e CD.
Icona di cartella : mostra il numero di cartella di un disco di file MP3.
Icona di titolo: Mostra il numero di titolo di dischi DVD VIDEO.
Icona di capitolo: Mostra il numero di capitolo nel caso di dischi DVD VIDEO.
Icona di file : mostra il numero di file di un disco di file MP3.
Selezionare un'icona per cambiarne il contenuto. → [31](#)
- 3 Icona di indicazione del tempo:** Mostra il tempo di riproduzione scelto per la visualizzazione. Sceglierla per eseguire la ricerca a tempo o cambiare il display del tempo. → [32](#)
- 4 Memorizzazione/riciamo dalla memoria:** Sceglierla per registrare o richiamare dati dalla memoria. → [33](#)
- 5 Icona di ripetizione:** Mostra il modo di ripetizione. Sceglierla per attivare il modo di ripetizione. → [33](#)

Scelta del disco da riprodurre

Per scegliere un nuovo disco da riprodurre con l'OSD, seguire la seguente procedura. (Il disco può anche venire scelto direttamente premendo il pulsante **DISC SKIP** o uno dei dischi **DISC** da 1 a 5. → [22](#))

1. Premere per visualizzare l'OSD "MAIN".
2. Spostare il cursore verso l'icona (icona di disco) inclinando il joystick verso sinistra o destra e quindi premere .
 - Quest'operazione non è possibile in alcuno dei modi di riproduzione casuale e programmata.
3. Scegliere il numero di disco inclinando il joystick in alto o in basso, quindi premere per dare inizio alla riproduzione.



Il cursore viene visualizzato sul numero di disco al momento scelto.

Scelta di un gruppo, titolo, capitolo, brano, cartella o file

Per scegliere un nuovo gruppo, titolo, capitolo o brano con le indicazioni OSD, servirsi della procedura seguente. (Quest'operazione può anche venire fatta premendo direttamente i pulsanti numerici o un pulsante . → [22](#))

Quando si esegue quest'operazione con un VCD PBC compatibile, disattivare la funzione P.B.C. → [24](#)

1. Premere durante la riproduzione in modo da far comparire l'indicazione OSD "MAIN".
2. Spostare il cursore sull'icona "**Group**", "**Title**", "**Chapter**", "**Track**", "**Folder**" o "**File**" inclinando il joystick verso sinistra o destra, quindi premere .

DVD AUDIO: Scegliere o

DVD VIDEO: Scegliere o

CD, VCD: Scegliere

MP3: Scegliere o

3. Scegliere il numero inclinando il joystick in alto o in basso, quindi premere per dare inizio alla riproduzione.




Durante la riproduzione, il cursore si trova presso il gruppo, titolo, capitolo o numero di brano attuale. (In quest'immagine, l'ultimo numero può venire fatto comparire inclinando il joystick verso l'alto.)


Il numero può anche venire scelto impostando il selettore del modo del telecomando a joystick sulla posizione arancione e componendolo quindi con i pulsanti numerici.





- Nel modo di DVD fermo si può scegliere solo un'icona di titolo o gruppo.

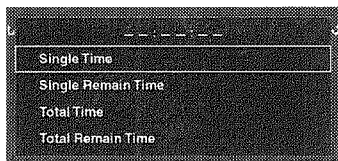
Commutazione del display del tempo e ricerca a tempo

Per cambiare l'indicazione mostrata dal display del tempo sullo schermo o sul display del lettore, usare la procedura seguente. La ricerca a tempo è una funzione eseguibile per specificare in minuti una posizione di inizio della riproduzione. (Il tipo di informazione visualizzato dal display del tempo può anche venire cambiato col pulsante **TIME DISP.** → )

La ricerca a tempo non è disponibile a lettore fermo, durante la riproduzione via menu di un DVD o con un DVD VIDEO che non possiede display del tempo.

Quando si esegue quest'operazione con un VCD PBC compatibile, disattivare la funzione P.B.C. → 

1. Premere  per visualizzare l'OSD "MAIN".
2. Spostare il cursore verso l'icona  (icona del display di tempo) inclinando il joystick verso sinistra o destra e quindi premere .
3. Scegliere il tipo di informazioni sul tempo del display inclinando il joystick in alto o in basso, quindi premere il pulsante . Se la ricerca a tempo è necessaria, portare il cursore sull'icona del tempo per scegliere il tipo di informazioni sul tempo e quindi eseguire le operazioni viste alle fasi 4 e 5.



"--:--:--": Si può impostare il tempo desiderato per la ricerca. nel caso di CD o VCD viene visualizzata l'indicazione "--:--".

"Single Time": Tempo trascorso di riproduzione di un solo brano o capitolo.




"Single Remain Time": Tempo rimanente trascorso di un brano o capitolo.

"Total Time": Tempo trascorso di un disco, gruppo o titolo.

"Total Remain Time": Tempo rimanente trascorso di un disco, gruppo o titolo.

- La ricerca a tempo non è disponibile nei modi di riproduzione programmata e casuale. L'indicazione del tempo può venire cambiata tra "Single Time" e "Single Remain Time".
- L'icona del tempo sull'OSD e l'indicazione del tempo cambiano a seconda delle scelte fatte.
- Se si scelgono "Total Time" o "Total Remain Time", l'indicatore "TOTAL" del display si accende.

4. Portare il selettore di modo del telecomando a joystick nella posizione arancione.

5. Impostare l'ora di inizio della riproduzione con i pulsanti da  a , quindi premere .




Esempio di impostazione:

1 ora, 05 minuti e 00 secondi con un DVD:



65 minuti, 00 secondi con un CD o VCD:



1 minuto e 28 secondi:   .


- Se si commette un errore nella pressione dei pulsanti numerici, premere il pulsante **C** e riprendere l'impostazione dall'inizio.

- Quest'operazione non è disponibile con dischi MP3.

Riproduzione a memoria





Se si memorizza il punto d'inizio di una scena che si ama particolarmente, essa può venire riprodotta in qualsiasi momento. Potete memorizzare sino a 10 scene diverse.

La memorizzazione e la cancellazione dalla memoria non sono disponibili durante la riproduzione via menu di DVD o con un DVD VIDEO le cui indicazioni del tempo sono disattivate.

Quando si esegue quest'operazione con un VCD PBC compatibile, disattivare la funzione P.B.C. → 

Questa funzione può non essere disponibile con certi dischi.

Memorizzazione di una scena

1. Premere  durante la riproduzione in modo da far comparire l'indicazione OSD "MAIN".
2. Spostare il cursore su  (Memorizzazione di scene) inclinando il joystick verso sinistra o destra, quindi premere .
3. Scegliere la locazione di memoria per la memorizzazione piegando il joystick in alto o in basso e premere  quando la scena da registrare arriva.





Disc	Tit/Grp/Trk	Time
1	4 1	0:08:28
2	-	-
3	-	-
4	-	-

I numeri di memoria nei quali sono già memorizzate delle scene appaiono insieme ad un numero di disco, titolo, gruppo o numero di brano e un'ora. I numeri di memoria da 5 a 10 sono visualizzati nella pagina successiva del display.


- Il valore del tempo visualizzato è il conteggio accumulato dal secondo 0 del primo brano dello stesso gruppo.
- Si possono memorizzare sino a 10 scene.

- Se si sceglie una locazione di memoria che già contiene dati, essi vengono cancellati per far posto a quelli nuovi.
- Per cancellare una scena dalla memoria, portare il selettore di modo del telecomando a joystick nella posizione arancione, scegliere il numero di memoria e premere il pulsante **C**.
- La memoria del disco nella posizione di sostituzione dei dischi del piatto portadischi viene cancellata quando l'unità viene spenta o portata nel modo di attesa, oppure il piatto portadischi viene aperto.
- Quest'operazione non è disponibile con dischi MP3.





Richiamo dalla memoria

1. Premere  in modo da far comparire l'indicazione OSD "MAIN".
2. Portare il cursore su  (icona di riproduzione a memoria) e premere .
3. Scegliere la locazione di memoria desiderata alzando o abbassando la leva di comando e premendo poi .

Riproduzione ripetuta

Potete riprodurre varie volte video o brani audio particolari. Con alcuni DVD e VCD, le partizioni della registrazione non sono legate al numero di brano assegnato a ciascun brano. Come risultato, la riproduzione ripetuta può non essere disponibile. (La stessa operazione può venire ottenuta premendo il pulsante **REPEAT**. → )

Questa funzione può non essere disponibile con certi dischi.

1. Premere  in modo da far comparire l'indicazione OSD "MAIN".
2. Portare il cursore sull'icona  (icona di ripetizione) inclinando la leva di comando verso sinistra o destra, quindi premere .
3. Scegliere il modo di ripetizione inclinando la leva di comando in alto o in basso, quindi premere .
 - La ripetizione della riproduzione viene cancellata se viene fermata, salvo nel caso in cui si sceglie il modo "All".
 - Quando il modo di ripetizione viene cambiato, l'icona di ripetizione cambia a seconda del modo scelto. Quando il lettore si trova nel modo di ripetizione della riproduzione, l'indicatore "REPEAT" del display si illumina e il display delle informazioni in caratteri si mostra a sua volta le informazioni sul modo di ripetizione per qualche secondo.
 - Quando il lettore è fermo, si possono scegliere solo le indicazioni "All" ed "Off".
 - Le operazioni viste non sono disponibili con DVD che non permettono la visualizzazione del tempo trascorso.

[Durante la riproduzione di DVD AUDIO]



"Off": Riproduzione ripetuta disattivata.

"Track": Riproduzione ripetuta del brano in riproduzione.

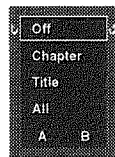
"Group": Riproduzione ripetuta del gruppo in riproduzione.

- L'indicazione "Disc" viene visualizzata solo quando l'indicatore "SEQ.2" è acceso.

"All": Riproduzione ripetuta di tutti i dischi caricati.

"A": Riproduzione ripetuta da A a B.

[Durante la riproduzione di DVD VIDEO]



"Off": Riproduzione ripetuta Off.

"Chapter": Riproduzione ripetuta del capitolo al momento riprodotto.

"Title": Riproduzione ripetuta del titolo al momento riprodotto.

"All": Riproduzione ripetuta di tutti i dischi caricati.

"A": Riproduzione ripetuta da A a B.

[Durante la riproduzione di CD o VCD]



"Off": Riproduzione ripetuta Off.

"Track": Riproduzione ripetuta del brano al momento riprodotto.

"Disc": Riproduzione ripetuta del disco al momento riprodotto.

"All": Riproduzione ripetuta di tutti i dischi caricati.

"A": Riproduzione ripetuta da A a B.

[Durante la riproduzione di MP3]



"Off": Riproduzione ripetuta disattivata.

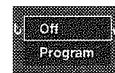
"File": Riproduzione ripetuta del file in riproduzione.

"Folder": Riproduzione ripetuta del cartella in riproduzione.

"Disc": Riproduzione ripetuta del disco in riproduzione.

"All": Riproduzione ripetuta di tutti i dischi caricati.

[Nel modo di programmazione] -> 39



"Off": Riproduzione ripetuta disattivata.

"Program": Riproduzione ripetuta di un programma.

[Nel modo di riproduzione casuale] -> 40 -> 41



"Off": Riproduzione ripetuta Off.

"Random": Ripetizione della riproduzione casuale nel modo attualmente scelto.

Riproduzione ripetuta da A a B

A riproduzione ripetuta da A a B permette di riprodurre una sezione da sé scelta più volte. (Essa è disponibile anche premendo il pulsante **A-B REPEAT**. -> 27)

La riproduzione ripetuta da A a B può non essere disponibile con certi DVD.

1. Eseguire le procedure di ripetizione della riproduzione dei punti 1 e 2. -> 27

2. Scegliere "A" inclinando il joystick in alto o in basso, quindi premere . La posizione attuale del disco viene memorizzata come punto A di inizio della riproduzione ripetuta ed il cursore deve quindi venire portato sul punto "B".

- L'icona di ripetizione cambia in "A" e gli indicatori "REPEAT" e "A ►" si accendono.

3. Quando il punto B da cui si vuole far finire la ripetizione arriva, premere di nuovo . La ripetizione del tratto fra i punti A e B ha quindi inizio.

- L'icona di ripetizione cambia in "A B" e gli indicatori "REPEAT" e "A ► B" si accendono.

- Per cancellare la ripetizione della riproduzione, scegliere "Off".

- Quest'operazione non è disponibile con un DVD che non permette la visualizzazione del tempo trascorso.

- La riproduzione ripetuta A-B può essere utilizzata solo all'interno dello stesso titolo. (DVD Video)

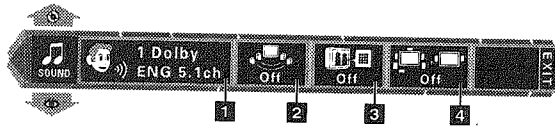
- La riproduzione ripetuta A-B può essere utilizzata solo all'interno dello stesso brano. (DVD Audio)

- Quest'operazione non è disponibile con dischi MP3.

- Quest'operazione non è disponibile nel modo di riproduzione casuale di tutti i brani e in quello di programmazione.

Operazione OSD "SOUND"

Questa sezione descrive le voci che possono venire controllate dall'OSD "SOUND". (Alcune possono non essere controllabili con certi dischi ed in certi modi di funzionamento.)



- 1 Icona audio:** Mostra il segnale audio, la lingua audio ed il numero di canali audio. Sceglierla per cambiare la lingua audio. → 35
- 2 Icona di circondamento virtuale:** Mostra il livello dell'effetto di circondamento virtuale. Sceglierla per regolare il livello del circondamento virtuale → 35
- 3 Icona Cinema Voice:** Indica se il modo Cinema Voice è acceso o spento. Scegliere una delle due posizioni. → 35
- 4 Down Mix :** indica la modalità On o Off della funzione Down Mix. Scegliere se attivare o disattivare la funzione Down Mix. → 36

Commutazione della lingua del sonoro

Se viene riprodotto un VCD o un DVD che contiene un sonoro in più lingue, è possibile selezionare la lingua desiderata. (La lingua può essere cambiata anche direttamente premendo il pulsante **AUDIO**. → 28)

1. Premere il pulsante durante la riproduzione di un DVD e scegliere l'OSD "SOUND" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso.
2. Spostare il cursore su (icona audio) inclinando il joystick verso destra o sinistra e premere .

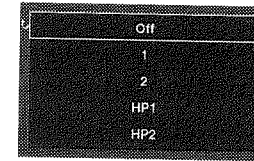
3. Scegliere il numero della lingua audio desiderata inclinando la leva di comandi in alto o in basso e premendo poi .

- Con un DVD AUDIO, la lingua audio può venire scelta fra al massimo due opzioni.
- Con un DVD VIDEO, la lingua audio può venire scelta fra al massimo otto opzioni.
- Con i VCD, si possono scegliere le opzioni "STEREO", "L", "R" e "L+R".
- La lingua audio di default impostata dall'utente viene scelta quando l'unità viene accesa o il disco viene cambiato. Se essa non viene stabilita dal disco stesso, viene usata la lingua di priorità definita per quel disco.

Funzione Virtual Surround

Quando si riproduce un DVD registrato con la codifica Dolby Digital Surround, si può ottenere un effetto di circondamento anche durante l'ascolto in cuffia o la riproduzione con due soli diffusori.

1. Premere durante la riproduzione di un DVD e scegliere l'OSD "SOUND" inclinando il joystick verso sinistra o destra.
2. Spostare il cursore su (icona di circondamento virtuale) inclinando il joystick verso destra o sinistra e premere .
 - L'icona può venire scelta solo se il software riprodotto è registrato con la codifica Dolby Digital a due o più canali.
3. Scegliere il livello dell'effetto Virtual Surround inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premere quindi .



L'effetto aumenta quando il livello scelto è più alto. Scegliere "Off" per disattivare l'effetto.

Per scegliere il livello dell'effetto Virtual Surround attraverso le cuffie, scegliere "HP1" o "HP2".

- Quando un DVD registrato con la codifica Dolby Digital a due canali o più viene riprodotto, l'indicatore "DOLBY DIGITAL" dell'unità principale si accende.

Funzione Cinema Voice

Questa funzione viene usata quando i dialoghi sono difficili da sentire durante la riproduzione di DVD registrati con il sistema Dolby Digital Surround, Dolby Digital, DTS, or DVD Audio LPCM.

- Quando si utilizza il terminale per l'uscita digitale, l'impostazione "Digital Audio" deve essere su "PCM" o "Off". → 54


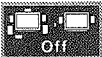


Per fare uso di questa funzione, si raccomanda che il disco in riproduzione sia dotato di un canale centrale.

1. Premere durante la riproduzione di un DVD e scegliere l'OSD "SOUND" inclinando il joystick verso sinistra o destra.
2. Portare il cursore su (icona Cinema Voice) inclinando il joystick verso sinistra o destra, quindi premere .
 - L'icona può venire scelta solo se il software riprodotto è registrato con il sistema audio Dolby Digital (con canale centrale).
3. Scegliere l'impostazione On o Off abbassando o alzando il joystick e quindi premere .

Funzione Down Mix

Questa funzione è disponibile con DVD che contengano la registrazione di segnale audio multicanale.



Essa converte poi tale segnale in segnale audio a due canali ed emette tale segnale.


1. Premere  durante la riproduzione di un DVD e scegliere l'OSD "SOUND" inclinando il joystick verso sinistra o destra.
2. Portare il cursore su  (icona Down Mix) inclinando il joystick verso sinistra o destra, quindi premere .
3. Scegliere l'impostazione "On" o "Off" abbassando o alzando il joystick e quindi premere .

Operazione OSD "VISUAL"

Questa sezione descrive le voci che possono venire controllate dall'OSD "VISUAL". (Alcune possono non essere controllabili con certi dischi ed in certi modi di funzionamento.)







- 1 **Icona dei sottotitoli:** Mostra la lingua usata nei sottotitoli. Sceglierla per cambiare la lingua dei sottotitoli. Durante la riproduzione di un disco DVD-Audio contenente immagini ferme (ASV, vale a dire Audio Still Video), l'icona dei sottotitoli mostra informazioni sulle immagini ferme (tempi di visualizzazione, sequenza delle immagini, e così via) -  36
- 2 **Icona della qualità delle immagini:** Mostra la qualità delle immagini al momento scelta. Sceglierla per cambiare la qualità delle immagini. -  36

- 3 **Icona di angolazione:** Mostra il numero delle angolazioni disponibili. Sceglierla per cambiare l'angolo di visuale. -  37

Commutazione della lingua dei sottotitoli

Quando un DVD contiene registrazioni di sottotitoli in più lingue, si può scegliere quella che si desidera.

1. Premere il pulsante  durante la riproduzione di un DVD e scegliere l'OSD "VISUAL" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso.
2. Spostare il cursore su  (icona sottotitoli) inclinando il joystick verso destra o sinistra e premere .
3. Scegliere il numero della lingua dei sottotitoli desiderata inclinando il joystick in alto o in basso e premendo quindi .
 - Il numero della lingua dei sottotitoli desiderata può venire scelto fra 32 possibilità diverse.
 - Se si sceglie "Off", non viene visualizzato alcun sottotitolo. Se la lingua desiderata non è fra quelle sul display, essa non è presente nel disco.
 - La lingua dei sottotitoli predefinita dall'utente viene scelta al momento di accensione o non appena un disco viene cambiato. Se essa non è contenuta nel disco riprodotto, viene usata al suo posto la lingua di priorità definita per quel disco.

Regolazione della qualità dell'immagine






Per regolare la qualità dell'immagine, usare la seguente procedura. (Se la qualità desiderata non può venire ottenuta, provare a regolare il televisore.)

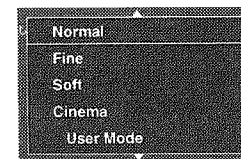
Le voci da impostare possono variare a seconda della posizione dell'interruttore **COMPONENT VIDEO OUTPUT** sul retro del lettore.

Se è scelto "Interlaced" -  36

Se è scelto "Progressive" -  37

Se è scelto "Interlaced"

1. Premere il pulsante  durante la riproduzione e scegliere l'OSD "VISUAL" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso.
2. Spostare il cursore su   (icona di regolazione della qualità dell'immagine) inclinando il joystick verso destra o sinistra e premere .
3. Scegliere la qualità dell'immagine desiderata inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premere quindi .

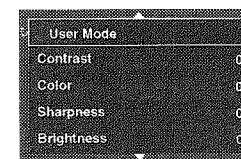


"Normal": Qualità dell'immagine normale.


"Fine": Immagine nitida con contorni enfatizzati.

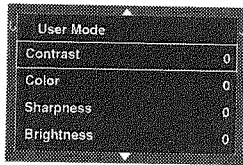
"Soft": Immagine più morbida con meno rumore.

"Cinema": Immagine vicina a quella dello schermo di un cinema.



Se si sceglie il modo "User Mode" descritto alla pagina seguente, sono disponibili varie impostazioni aggiuntive. In questo caso, fare quanto descritto nella fase 4.

4. Scegliere una voce da impostare inclinando la leva di comando in alto o in basso e quindi premere .

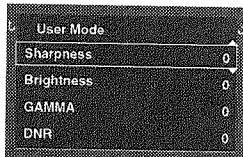


"Contrast": Regolazione della differenza fra le aree chiare e scure dell'immagine in una gamma che va da -7 a +7.

"Color" : Regolazione della saturazione dei colori in una gamma che va da -7 a +7.

"Sharpness": Regolazione del grado di enfasi dei colori in una gamma che va da -2 a +2.




"Brightness": Regolazione della luminosità in una gamma che va da 0 a +15.




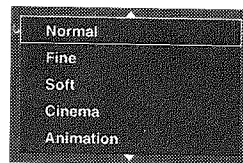
Le seguenti voci per la regolazione si trovano nella pagina sullo schermo successiva.

"GAMMA": Regolazione della curva di risposta del monitor in una gamma che va da -7 a +7.

"DNR" (Riduzione digitale del rumore): Regolazione per la riduzione del rumore nell'immagine in una gamma che va da 0 a +15.

2. Spostare il cursore su   (icona di regolazione della qualità dell'immagine) inclinando il joystick verso destra o sinistra e premere .

3. Scegliere la qualità dell'immagine desiderata inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premere quindi .



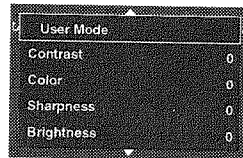
"Normal": Qualità dell'immagine normale.

"Fine": Immagine nitida con contorni enfatizzati.


"Soft": Immagine più morbida con meno rumore.

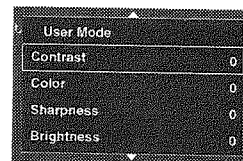
"Cinema": Immagine vicina a quella dello schermo di un cinema.

"Animation": Adatto per la visione di immagini a colori vividi come i cartoni animati.



Se si sceglie il modo **"User Mode"** descritto alla pagina seguente, sono disponibili varie impostazioni aggiuntive. In questo caso, fare quanto descritto nella fase 4.

4. Scegliere una voce da impostare inclinando la leva di comando in alto o in basso e quindi premere .

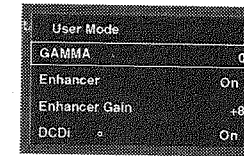


"Contrast": Regolazione della differenza fra le aree chiare e scure dell'immagine in una gamma che va da -7 a +7.

"Color" : Regolazione della saturazione dei colori in una gamma che va da -7 a +7.

"Sharpness": Regolazione del grado di enfasi dei colori in una gamma che va da -2 a +2.

"Brightness": Regolazione della luminosità in una gamma che va da 0 a +15.




Le seguenti voci per la regolazione si trovano nella pagina sullo schermo successiva.

"GAMMA": Regolazione della curva di risposta del monitor in una gamma che va da -7 a +7.

"Enhancer": Miglioramento della nitidezza di un'immagine

"Enhancer Gain": Regolazione del grado di miglioramento in una gamma da 0 a +15

"DCDi": Smussa i bordi delle righe sullo schermo.


5. Scegliere un valore inclinando il joystick in alto o in basso, quindi premere .

- La qualità dell'immagine desiderata varia a seconda del valore scelto. Impostare quello desiderato ripetendo le fasi 4 e 5.
- Se si sceglie **"Demo"**, le indicazioni **"DCDi"** o **"Enhancer"** si accendono e spengono ogni 15 secondi.


Cambiamento dell'angolo di visuale

Quando un DVD contiene la registrazione di varie angolazioni di una certa scena, si può scegliere a piacere quella desiderata.

1. Durante la riproduzione di un DVD, controllare che l'indicatore **"ANGLE"** sul display si accenda.

2. Premere il pulsante  durante la riproduzione e scegliere l'OSD **"VISUAL"** inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso.

3. Spostare il cursore su  1 (icona di angolazione) inclinando il joystick verso destra o sinistra e premere .


4. Scegliere il numero dell'angolazione desiderata inclinando il joystick in alto o in basso e premendo quindi .

- Con un DVD, l'angolo di visuale può venire scelto fra sino a nove numeri.

5. Scegliere un valore inclinando il joystick in alto o in basso, quindi premere .

- La qualità dell'immagine desiderata varia a seconda del valore scelto. Impostare quello desiderato ripetendo le fasi 4 e 5.

Se è scelto "Progressive"

1. Premere il pulsante  durante la riproduzione e scegliere l'OSD **"VISUAL"** inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso.


Capitolo 5: Operazioni varie

Questo capitolo dà una descrizione delle operazioni di riproduzione speciali, ad esempio la visualizzazione di caratteri di dischi TEXT DISC (CD-TEXT o DVD TEXT), e l'uso di cuffie.

Questo capitolo è composto dalle seguenti sezioni.


Cambio del modo di riproduzione -  39

Riproduzione programmata -  39

Riproduzione casuale -  40

Riproduzione casuale di tutti i brani -  41

Operazione TEXT DISC -  41

Uso di dischi di file MP3 -  42

Commutazione del modo "DVD VIDEO Mode" -  43


Gruppo Bonus -  43


Cambio del modo di riproduzione


I modi di riproduzione del lettore includono la riproduzione programmata, quella casuale di un disco e quella di tutti i dischi, oltre a quella normale per brani.


Scegliere il modo di riproduzione desiderato e riprodurre il disco nel modo voluto. Tuttavia, in alcuni DVD o VCD le partizioni della registrazione non sono legate al numero di brano assegnato a ciascun brano. Come risultato, la riproduzione ripetuta può non essere disponibile.

1. Portare il selettore del telecomando a joystick sulla posizione viola.


2. A disco fermo, ciascuna pressione di  fa cambiare il modo di riproduzione.

Modo di riproduzione programmata: I brani desiderati di un disco possono venire riprodotti in un ordine particolare. → 

Riproduzione casuale di un disco: I brani di un disco possono venire riprodotti in ordine casuale. → 

Riproduzione casuale di tutti i dischi: I brani da tutti i dischi caricati vengono riprodotti in ordine casuale. → 

Modo di riproduzione normale: Riproduzione dei brani nel loro ordine normale.

- Alcune operazioni possono non essere possibili con certi dischi o in certi stati del lettore.
- Se il disco riprodotto è un VCD PBC compatibile, la sua funzione PBC è attivata e volete passare al modo di riproduzione, fermare il lettore, portare il selettore del modo del telecomando a joystick sulla posizione Blu e quindi premere il pulsante P.B.C. portandolo su off. → 


Riproduzione programmata

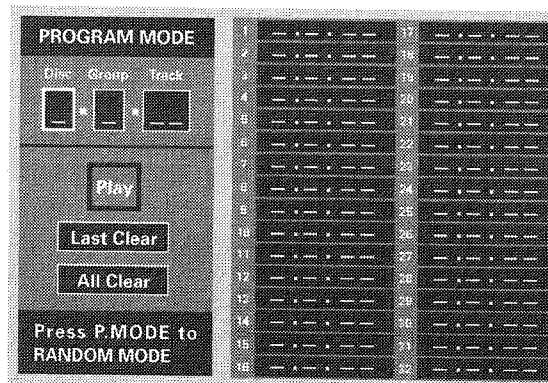
I brani desiderati di un disco possono venire riprodotti in un ordine da sé scelto. (La riproduzione e programmata non è però possibile con i DVD VIDEO, MP3.)

Memorizzazione e riproduzione di un programma


Inserire nel piatto portadisco tutti i dischi da usare per la programmazione, chiudere il piatto e poi premere i pulsanti **DISC** da 1 a 5 in modo che il lettore legga le informazioni sul disco riproducendo ciascuno sino a che l'indicazione "**READING**" non scompare. (Se il piatto portadisco viene aperto dopo che ciò è successo, la procedura vista deve venire ripetuta in modo che il lettore legga di nuovo l'informazione su disco.)

1. Portare il selettore del telecomando a joystick sulla posizione arancione.

2. A disco fermo, premere più volte  sino ad impostare il modo di programmazione.





- Quando il lettore si porta nel modo di programmazione, la lista di programmazione indicata in figura appare sullo schermo del televisore, l'indicatore "**PGM**" sul display si illumina ed il contenuto del programma viene visualizzato. (Se non ci sono brani programmati, al loro posto viene visualizzato un trattino "_".)
- I brani appena programmati sono aggiunti alla fine del programma preesistente.


3. Scegliere un disco premendo un pulsante da  a

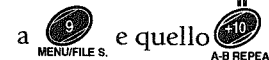



- Se si commette un errore nell'uso dei pulsanti numerici, premere il pulsante **C** e ripetere l'operazione da capo.
- È anche possibile impostare il numero di disco da solo senza impostare un numero di gruppo e/o un numero di brano nella lista del programma. In questo caso, vengono riprodotti tutti i brani del disco.


4. Con un DVD audio, scegliere un gruppo premendo un pulsante da  a .

- È anche possibile impostare il numero di disco e quello di gruppo nella lista del programma senza scegliere un numero di brano. In questo caso, vengono riprodotti tutti i brani del gruppo.



5. Scegliere un numero di brano con i pulsanti da  a



6. Premere il pulsante  per memorizzare il brano nel programma.



- Si possono programmare sino a 32 brani ripetendo le fasi da 3 a 6 per ciascuno. Non possono più venire programmati dei brani quando il display mostra l'indicazione "FULL".
7. Scegliere **Play** sullo schermo con il joystick e premere  per dare inizio alla riproduzione programmata.
- Quando il selettore di modo del telecomando a joystick si trova sulla posizione Blu e **▶▶** viene premuto, il brano attuale viene evitato e viene riprodotto quello successivo.
 - Anche se un disco viene cambiato durante la programmazione, la riproduzione programmata riproduce i numeri di disco e brano come programmati per il disco precedente. In questo caso, la programmazione riprende dall'inizio.

Cancellazione di un programma

1. Eseguire le operazioni alle fasi 1 e 2 della procedura vista in "Memorizzazione e riproduzione di un programma". → 
2. Spostare il cursore verso **Last Clear** o **All Clear** sullo schermo e quindi premere .
 - Ogni volta che "Last Clear" viene premuto, viene cancellato l'ultimo programma della lista. (Il programma può anche venire cancellato premendo il pulsante C.)
 - Se si sceglie "All Clear", il programma viene cancellato per intero.


Arresto della riproduzione programmata

Eseguire le operazioni viste alle fasi 1 e 2 della procedura

vista in "Memorizzazione e riproduzione di un programma", quindi premere  più volte sino a che il lettore si porta nel modo di riproduzione normale (modo di riproduzione per brani). → 

- L'indicatore "PGM" si spegne.


Controllo di un programma

Portare il selettore del telecomando a joystick sulla posizione viola e premere  durante la riproduzione programmata.


- La lista dei brani programmati viene visualizzata sul televisore. Quando un numero di programmazione viene scelto muovendo il joystick in alto o in basso ed il pulsante **ENTER** viene premuto, la riproduzione del programma ha inizio dal brano scelto. Il contenuto dei vari passi del programma può anche venire visualizzato sul display del lettore. (Un passo del programma può anche venire scelto premendo il pulsante **CHECK** per portare il cursore sulla lista del programma.)
- Se si sono programmati 17 brani o più, la lista del programma occupa più di una pagina ed in questo caso, quando il cursore viene portato in fondo ad una, inclinando il joystick verso il basso si passa alla pagina successiva, Se invece il cursore si trova in cima alla pagina, inclinando il joystick verso l'alto si passa alla pagina precedente.

Riproduzione casuale

I brani di un disco possono venire riprodotti in un ordine casuale. (La riproduzione casuale non può venire fatta con DVD VIDEO, MP3.)

1. Portare il selettore del telecomando a joystick sulla posizione arancione.
2. A disco fermo, premere più volte  sino ad impostare il modo di riproduzione casuale.



- Una volta che il lettore si trova nel modo di riproduzione casuale, appare sul display l'indicazione vista qui sopra e l'indicatore "RANDOM" sul display si illumina ad indicare che il lettore si trova nel modo di riproduzione casuale.
3. Scegliere il disco inclinando la leva di comando verso destra o sinistra, quindi premere il pulsante  per dare inizio alla riproduzione casuale.
 - La riproduzione di dischi in ordine casuale può anche venire iniziata premendo il pulsante **▶ PLAY**.

Arresto della riproduzione casuale di un disco

Eeguire le fasi 1 e 2 della procedura vista in "Riproduzione casuale", quindi premere più volte




sino a che il lettore si porta nel modo di riproduzione normale (riproduzione per brani). → 39

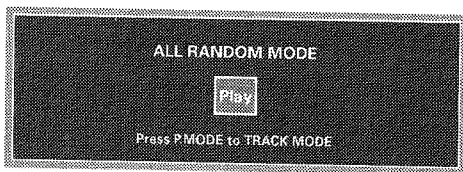
- L'indicatore "RANDOM" si spegne.


Riproduzione casuale di tutti i brani

Tutti i brani di tutti i dischi possono venire riprodotti in un ordine casuale. (La riproduzione casuale di tutti i brani non può venire fatta con DVD VIDEO, MP3.)

1. Portare il selettore del telecomando a joystick sulla posizione arancione.

2. A disco fermo, premere più volte  sino ad impostare il modo di riproduzione casuale di tutti i brani.




- Una volta che il lettore si trova nel modo di riproduzione casuale di tutti i brani, appare sul display l'indicazione vista qui sopra e l'indicatore "RANDOM" sul display si illumina ad indicare che il lettore si trova nel modo di riproduzione casuale.
3. Premere il pulsante  per dare inizio alla riproduzione casuale.

- La riproduzione di tutti i dischi in ordine casuale può anche venire iniziata premendo il pulsante ► **PLAY**. (Se nel corso della riproduzione casuale di tutti i dischi si incontra un DVD VIDEO, esso viene evitato ed il display mostra l'indicazione "SKIP DISC".)

Arresto della riproduzione casuale di tutti i brani

Eeguire le fasi 1 e 2 della procedura vista in "Riproduzione casuale di tutti i brani", quindi

premere più volte  sino a che il lettore si porta nel modo di riproduzione normale (riproduzione per brani). → 39

- L'indicatore "RANDOM" si spegne.

Operazione TEXT DISC


Quando il disco riprodotto è di tipo TEXT DISC (CD-TEXT o DVD TEXT), i testi contenuti dal disco stesso, ad esempio il suo titolo, il nome dell'artista o del compositore, ecc., può venire richiamato e visualizzato.

[Scorrimento di un testo]

A volte un testo è troppo lungo per venire visualizzato in una sola volta. In tal caso, i caratteri scorrono da destra a sinistra per far vedere anche quelli nascosti. Un display capace di tale movimento viene chiamato <display a scorrimento>.

Ricerca di titoli

Se viene riprodotto un disco TEXT DISC, un brano desiderato può venire ricercato cercandone il titolo. (La ricerca di titoli non è disponibile con DVD VIDEO, MP3.)

1. Portare il lettore nel modo di riproduzione normale. → 39
2. Portare il lettore nel modo di riproduzione normale.
3. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick sulla posizione viola.
4. Premere il pulsante  per visualizzare titoli.

- Se il disco scelto non è un TEXT DISC, sul display appare l'indicazione "NO TEXT DISC" ad indicare che l'operazione richiesta non è possibile.

- Quando il pulsante **T.SEARCH** viene premuto nel modo di arresto, il numero del primo brano del disco lampeggia sul display ed il suo titolo scorre sul display.

- Quando il pulsante **T.SEARCH** viene premuto durante la riproduzione, il numero di brano riprodotto lampeggia sul display ed il suo titolo scorre sul display.


- L'operazione di ricerca di titoli non è disponibile quando il modo FL Mode di accensione del display viene portato su "FL OFF" col pulsante **DISPLAY**. → 65

- Per cancellare la ricerca di titoli, premere di nuovo il pulsante **T.SEARCH**.

5. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick sulla posizione Blu.

6. Premere  o  per dare inizio alla ricerca di titoli.


- Con DVD AUDIO, quando il gruppo viene cambiato premendo il pulsante ◀◀ o ▶▶, il titolo del gruppo viene visualizzato seguito dal titolo del primo brano.

7. Se il titolo desiderato viene trovato, premere  per dare inizio alla riproduzione.

- Il titolo del brano cercato con la ricerca di titoli viene visualizzato facendolo scorrere sul display.

Cambiamento delle informazioni in caratteri

Se si riproduce un disco TEXT DISC, è possibile scegliere la visualizzazione delle informazioni in caratteri.

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick sulla posizione viola.
2. Ciascuna pressione del pulsante  visualizza le informazioni sui caratteri facendole scorrere e quindi cambiandole.

Ordine delle informazioni a lettore fermo:

- ① Titolo del disco → ② Esecutore del disco → ③ Massimo numero di brani e loro durata.

Con DVD TEXT

- ① Titolo del disco → ② Esecutore del disco → ③ "STOP"


(Se l'uso del pulsante di funzione viene cessato mentre l'informazione ② viene visualizzata, riappare quella ①.)

Ordine delle informazioni durante la riproduzione:

- ① Titolo del brano → ② Esecutore del brano → ③ Titolo del disco, titolo del gruppo → ④ Esecutore del titolo, esecutore del gruppo → ⑤ Titolo del disco → ⑥ Esecutore del disco → ⑦ Numero del brano in riproduzione, informazioni sul tempo. (Se l'uso del pulsante di funzione viene cessato mentre l'informazione ②, ③ o ⑥ viene visualizzata, riappare quella ①.)



Con DVD VIDEO TEXT

- ① Titolo del capitolo → ② Esecutore del capitolo → ③ Titolo del titolo → ④ Esecutore del titolo → ⑤ Titolo del disco → ⑥ Esecutore del disco



- Quando il disco contiene una parte che non contiene informazioni in caratteri, il display mostra l'indicazione "----".
- Quest'operazione non è disponibile se il modo del display FL Mode viene portato su "FL OFF" con il pulsante **DISPLAY**. → 


Visualizzazione di tutte le informazioni in caratteri

Se si riproduce un disco TEXT DISC, si possono visualizzare in una volta tutte le informazioni in testi che contiene.

1. Portare il lettore nel modo di riproduzione. → 
2. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick sulla posizione viola.
3. Premere  per visualizzare le informazioni in caratteri nell'ordine indicato di seguito. Premendo il pulsante mentre una voce è visualizzata vi porta alla voce successiva.

- ① Titolo → ② Artista → ③ Autore canzone → ④ Compositore → ⑤ Arrangiatore → ⑥ Messaggio → ⑦ INFORMAZIONI IDENTITÀ (casa discografica, data di pubblicazione, ecc.) → ⑧ Genere INFO → ⑨ ALL INFO. END (fine elenco informazioni)


- Quando il selettore del modo del telecomando a joystick viene portato sulla posizione Blu, premere il pulsante  o  per passare alle informazioni sul brano precedente o successivo.
- Le informazioni da ① a ⑥ sono visualizzate nell'ordine dei dischi, gruppi o brani. (Le informazioni di gruppo non sono disponibili con dischi CD TEXT.)
- Le informazioni da ③ a ⑤ non sono disponibili per dischi DVD VIDEO TEXT.
- Quando la voce ⑨ appare, il lettore torna al suo stato originario. Il display delle informazioni viene cancellato se un qualsiasi pulsante viene premuto durante la visualizzazione.
- Se il disco riprodotto non è di tipo TEXT DISC, il display mostra l'indicazione "NO TEXT DISC" per cinque secondi ad indicare che quest'operazione è possibile. Un'informazione richiesta ma non trovata risulta nella visualizzazione di trattini "----".

- Quest'operazione non è disponibile se il display viene spento portando il modo "FL OFF" su **DISPLAY**. → 

Uso di dischi di file MP3

Cambiamento delle informazioni in caratteri

Se si riproduce un disco MP3, è possibile scegliere la visualizzazione delle informazioni in caratteri.

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick sulla posizione viola.
2. Ciascuna pressione del pulsante  visualizza le informazioni sui caratteri facendole scorrere e quindi cambiandole.

Ordine delle informazioni durante la riproduzione:

- ① Titolo del file → ② Esecutore del cartella → ③ Titolo del disco → ④ Numero del file
- La funzione "All Character Information" non è disponibile con dischi di brani MP3.

Ricerca di una cartella o file attraverso il suo titolo

I file MP3 possono venire ricercati sulla base del titolo del file o della cartella che li contiene.

1. Portare il selettore di modo del telecomando a joystick nella posizione Blu.
 - Il numero massimo di file o cartelle percorribili con la ricerca è di 999. Quelli eccedenti non vengono presi in considerazione.

2. Premere il pulsante



- Se si deve cercare un file, premere invece il pulsante



3. Scegliere la cartella o file desiderata inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e quindi premere il pulsante



4. Premere il pulsante



- Durante la ricerca in una cartella, la riproduzione inizia col file di numero inferiore nella cartella oggetto della ricerca.
- Durante la ricerca di un file, la riproduzione inizia col file scelto.

Commutazione del modo "DVD VIDEO Mode"

Se si riproduce un disco su cui segnali DVD VIDEO e DVD AUDIO sono mescolati, questa impostazione rende possibile scegliere se riprodurre la parte DVD VIDEO o quella DVD AUDIO. Per riprodurre solo la porzione DVD VIDEO, portare questa voce su "On".

In fabbrica questo lettore viene portato sulla posizione "Off", nella quale viene riprodotta la sola porzione DVD AUDIO.

Impostazioni varie

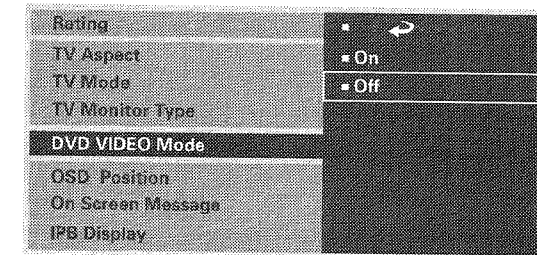
"↔" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.

"On" : Scegliere questa posizione per riprodurre solo la porzione DVD VIDEO di dischi che contengono segnali sia DVD VIDEO che DVD AUDIO.

"Off" : Scegliere questa posizione per riprodurre solo la porzione DVD AUDIO di dischi che contengono segnali sia DVD VIDEO che DVD AUDIO.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere per far comparire il menu "MAIN" del menu "SET UP MENU".
3. Premere per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "DVD VIDEO Mode" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .

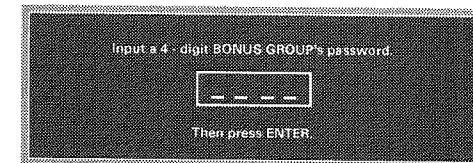


5. Scegliere "On" o "Off" inclinando il joystick in alto o in basso, quindi premere per memorizzare la scelta fatta.

- Questa impostazione viene riportata sul valore di default "Off" quando il disco viene cambiato o se l'unità viene portata nel modo di attesa o viene spenta.

Gruppo Bonus

Oltre ai gruppi ordinari, alcuni DVD AUDIO forniscono in regalo informazioni nascoste all'interno di un gruppo speciale. Se si sceglie questo gruppo, la schermata di impostazione della parola d'ordine appare sullo schermo televisivo ad informare l'utente della presenza di un gruppo omaggio. Il gruppo omaggio può venire riprodotto digitando la parola d'ordine. (Per quanto riguarda la parola d'ordine, consultare il fabbricante del disco.)



1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick sulla posizione arancione.
2. Digitare la parola d'ordine con i pulsanti da a e quindi premendo il pulsante per dare inizio alla riproduzione.

Capitolo 6: Impostazioni varie

Questo capitolo descrive le operazioni di impostazione del lettore a seconda dei componenti ad esso collegati. La maggior parte delle operazioni descritte di seguito possono venire fatte con il telecomando a joystick in dotazione.

Questo capitolo è composto dalle seguenti sezioni

SET UP/MAIN

"Rating"	→ 47
"TV Aspect"	→ 49
"TV Mode"	→ 49
"TV Monitor Type"	→ 50
"DVD VIDEO Mode"	→ 51
"OSD Position"	→ 51
"On Screen Message"	→ 52
"IPB Display"	→ 53

SET UP/SOUND

"Digital Audio"	
"PCM Down Conversion"	→ 54
"Dolby"	→ 54
"DTS"	→ 55
"MPEG"	→ 56
"Speaker Setting"	→ 56
"Audio During Search"	→ 60
"Dynamic Range Control"	→ 60
"Audio Filter"	→ 61

SET UP/VISUAL

"Player Menu Language"	→ 62
"Disc Menu Language"	→ 62
"Audio Menu Language"	→ 63
"Subtitle Language"	→ 64
"Still Mode"	→ 64
"FL Mode"	→ 65
"NTSC → PAL"	→ 66
"SCART Output Select"	→ 66
Tabella dei codici delle lingue	→ 68

Pulsanti di comando usati per l'impostazione

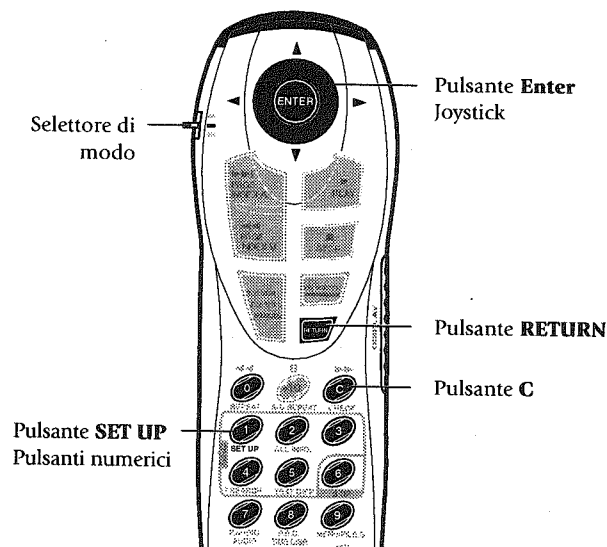
Pulsante SET UP: Premerlo per far comparire il menu di impostazione "SET UP MENU". (Prima di premere questo pulsante, portare il telecomando sulla posizione viola.)

Joystick: Inclinare il joystick nelle quattro direzioni alto, basso, destra e sinistra per portare il cursore nella direzione desiderata.

Pulsante ENTER: Dopo aver portato il cursore nella posizione desiderata, premere il pulsante **ENTER** per finalizzare i dati impostati e visualizzare la schermata di impostazione successiva.

Pulsante RETURN: Premerlo per tornare alla schermata di impostazione precedente.


Pulsanti numerici e pulsante C (cancellazione): Usare questi pulsanti per impostare una cifra con i pulsanti numerici o per cancellare un dato impostato col pulsante C. (Prima di premere questi pulsanti, portare il telecomando sulla posizione arancione.)

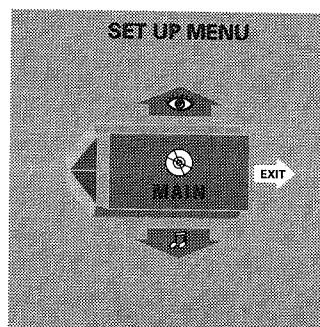


Operazioni base nella schermata di impostazione

Il menu "SET UP MENU" include i menu i sottomenu "MAIN", "SOUND" e "VISUAL". Se una schermata di impostazione viene visualizzata, scegliere la voce desiderata.


Se l'unità viene spenta mentre una schermata di impostazione rimane visualizzata dopo le impostazioni, tali impostazioni non sono valide. Controllare quindi di aver richiuso la finestra di impostazione dopo che le impostazioni sono state fatte.

1. Portare il telecomando sulla posizione viola.
2. Premere il pulsante  per far apparire il menu "SET UP MENU" nel quale "MAIN" viene visualizzato.





Inclinare il joystick in alto o in basso per visualizzare l'indicazione "SOUND" o "VISUAL".

- Se si preme il pulsante **RETURN** o si piega il joystick nella direzione della freccia "EXIT" mentre la schermata "SET UP MENU" è visualizzata, il modo di impostazione può venire cancellato.

3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.

- A schermata di impostazione visualizzata, inclinando il joystick verso "EXIT" si può cancellare il modo di impostazione mentre inclinandolo verso "MENU" si torna al menu "SET UP MENU".

4. Scegliere la voce desiderata inclinando il joystick nella direzione desiderata e quindi premere  per fare aprire la schermata di modifica delle impostazioni.

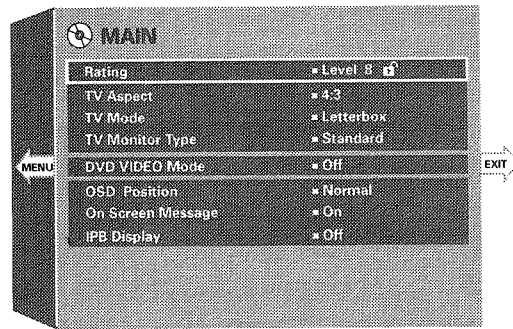
5. Scegliere un'impostazione da fare inclinando il joystick nella direzione scelta e premere  per memorizzare la modifica fatta.

- Premere il pulsante **RETURN** o inclinare il joystick verso sinistra per tornare alla schermata di impostazione.

Per quanto riguarda le operazioni di impostazione vere e proprie, consultare la pag. 47 e seguenti.

Se "MAIN" viene scelto in "SET UP MENU":

Si possono fare le impostazioni del televisore collegato, della censura, del modo DVD VIDEO, della posizione OSD, dei messaggi sullo schermo e dell'indicazione dei tipi di immagine I, P e B.



Impostazione della censura (Rating) -- 47

- Permette di impostare le restrizioni DVD VIDEO. (Operativa solo quando si usano dischi DVD VIDEO compatibili con la funzione di censura.)

Impostazione delle proporzioni dello schermo (TV Aspect) -- 49

- Permette di scegliere le proporzioni dell'immagine sullo schermo televisivo.

Impostazione del modo del televisore (TV Mode) -- 49

- Quest'impostazione è necessaria quando le proporzioni del televisore sono di 4:3.

Impostazione del tipo di monitor (TV Monitor Type) -- 50

- Impostare questa voce a seconda del tipo di televisore o monitor usati.

Impostazione del modo DVD Video (DVD VIDEO Mode) -- 51

- Permette di impostare il modo di riproduzione di dischi DVD.

Impostazione posizione messaggi OSD (OSD Position) -- 51

- Permette di impostare la posizione dei messaggi OSD (On Screen Display).

Impostazione messaggi sullo schermo (On Screen Message) -- 52

- Permette di attivare e disattivare il modo dei messaggi sullo schermo.

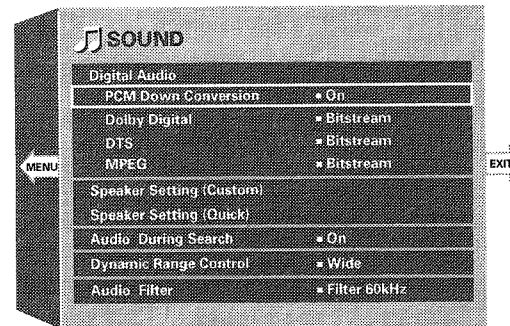
Indicazione tipi di immagine I, P, B (IPB Display) -- 53

- Permette di attivare e disattivare il modo di indicazione dei tipi di immagine I, P e B.

Se "SOUND" viene scelto in "SET UP MENU":

Il modo "SOUND" deve venire scelto per impostare il metodo di emissione del segnale audio quando dei componenti sono collegati al lettore attraverso connettori di uscita digitale audio.

Quando il proprio sistema viene collegato al lettore con le prese 6CH. OUTPUT del lettore, scegliere "SOUND" per impostare i diffusori, l'uscita audio durante la ricerca su DVD o VCD, la funzione di controllo del margine di dinamica ed i filtri audio.



Impostazione della conversione di frequenza di campionamento (Digital Audio PCM Down Conversion) -- 54

- Attiva e disattiva la conversione della frequenza di campionamento per l'emissione di segnale digitale di alta frequenza di campionamento.

Impostazione del modo (Digital Audio Dolby Digital) -- 54

- Imposta l'emissione di segnale Dolby Digital.

Impostazione del modo (Digital Audio DTS) -- 55

- Imposta l'emissione di segnale DTS.

Impostazione del modo (Digital Audio MPEG) -- 56

- Imposta l'emissione di segnale MPEG.

Impostazione dei diffusori (Speaker Setting) -- 56

- Questa impostazione è necessaria se le prese 6CH. OUTPUT del lettore sono usate nei collegamenti del sistema.

Impostazione audio durante la ricerca (Audio During Search) -- 60

- Attiva e disattiva l'audio durante la ricerca.

Impostazione di controllo della gamma dinamica (Dynamic Range Control) -- 60

- Attiva e disattiva la funzione di controllo della gamma dinamica.

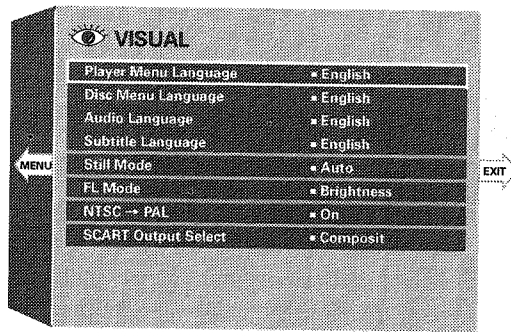
Impostazione filtri audio (Audio Filter) -- 61

- Imposta i filtri audio di protezione dei diffusori collegati.

Se "VISUAL" viene scelto in "SET UP MENU":

Scegliere "VISUAL" se si vuole cambiare la lingua usata per visualizzare le schermate dei menu, la lingua usata nei menu del disco, la lingua audio, la lingua dei sottotitoli, ecc.

Scegliere inoltre "VISUAL" per impostare il modo di immagine ferma, il modo di accensione o spegnimento del display FL, il sistema di conversione del formato video o i segnali emessi dal connettore di peritelevisione SCART.



- Le impostazioni "NTSC → PAL" e quelle "SCART Output Select" non vengono visualizzate in certi paesi ed aree.

Impostazione della lingua del lettore (Player Menu Language) - 62

- Imposta la lingua usata per visualizzare i menu del lettore.

Impostazione della lingua del menu del disco (Disc Menu Language) - 62

- Imposta la lingua usata per visualizzare i menu del disco.

Impostazione della lingua audio (Audio Language) - 63

- Imposta la lingua dei dischi audio.

Impostazione dei sottotitoli (Subtitle Language) - 64

- Imposta la lingua dei sottotitoli di un disco.

Impostazione del modo di immagine ferma (Still Mode) - 64

- Riduce la sfocatura di immagini ferme.

Impostazione modo display (FL Mode) - 65

- Imposta la luminosità del pannello fluorescente del lettore.

Impostazione "NTSC → PAL" - 66

- Determina se il segnale da un disco di formato NTSC deve venire convertito in PAL o meno.

Impostazione uscita di peritelevisione (SCART Output Select) - 66

- Determina il tipo di segnale emesso dal connettore TV SCART del lettore.

Impostazioni "MAIN"

Impostazione della censura (Rating)

Quest'impostazione rende possibile proibire la visione di DVD VIDEO a minori. Esistono tuttavia dischi che, pur contenendo materiale delicato, non offrono questa possibilità. Con questi dischi, questa funzione non è possibile e il disco può sempre venire riprodotto.

L'impostazione predefinita è "Level 8", che significa nessuna restrizione. Quando si cambia il livello di restrizione per la rima volta, viene richiesto anche di registrare una parola d'ordine.

Impostazioni varie

"↔" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.

"8 No Limit" : Scegliere questa impostazione per permettere la visione di un disco DVD a chiunque.




Da "7" a "1" : Quando si riproducono DVD contenenti la registrazione di un livello di restrizione (un disco per adulti o con scene di violenza), la riproduzione viene ristretta a seconda del livello.

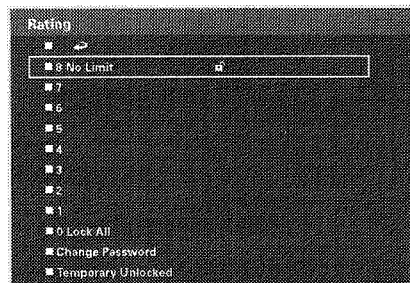
"0 Lock All" : Scegliere questa posizione per impedire la riproduzione di qualsiasi DVD. Usare questa impostazione come esempio quando si desidera proibire la riproduzione di dischi che però non contengono il software necessario.


"Change Password" : Permette di cambiare la parola d'ordine. (Questa voce non può venire scelta se non si è già impostata una parola d'ordine.)

"Temporary Unlocked" : Scegliere questa impostazione per disattivare temporaneamente le restrizioni alla visione precedentemente impostate. (Questa voce non può venire scelta se non si è già impostata una parola d'ordine.)

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  per far comparire il menu "MAIN" del menu "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "Rating" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .

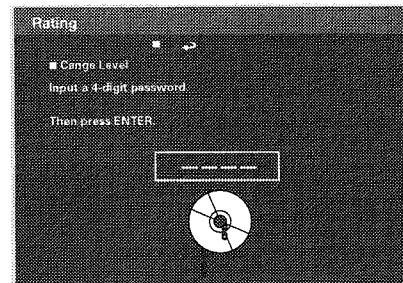


5. Scegliere un livello di visione inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso, quindi premere  per visualizzare la schermata di impostazione della parola d'ordine.
 - Vedi "Impostazione della parola d'ordine" qui di seguito.

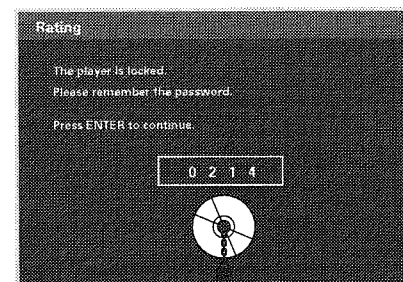
Impostazione della parola d'ordine

Se non si è ancora impostata una parola d'ordine:

- ① Nella fase 5 appare la schermata di impostazione della parola d'ordine indicata di seguito. Ora portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione arancione, comporre la parola d'ordine con i pulsanti numerici e quindi premere il pulsante **ENTER**.



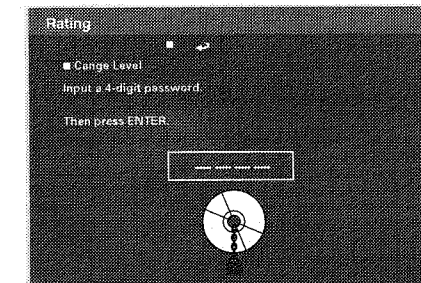
- Quando "↔" sullo schermo viene scelto ed il pulsante **ENTER** viene premuto, il display si riporta alla schermata delle impostazioni. (Questo risultato può venire raggiunto anche premendo il pulsante **RETURN** o inclinando la leva di comando verso sinistra.)
- ② La schermata di impostazione della parola d'ordine cambia a confermare l'operazione eseguita e la parola impostata viene visualizzata sullo schermo.



- ③ Annotarla in un luogo sicuro prima di premere il pulsante **ENTER**. La parola d'ordine è necessaria per cambiare le impostazioni della censura.

Se una parola d'ordine è già stata impostata:

Nella fase 5 appare la schermata di impostazione della parola d'ordine mostrata di seguito. Ora portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione arancione, comporre la parola d'ordine con i pulsanti numerici e quindi premere il pulsante **ENTER**.



- Quando "↔" sullo schermo viene scelto ed il pulsante **ENTER** viene premuto, il display si riporta alla schermata delle impostazioni. (Questo risultato può venire raggiunto anche premendo il pulsante **RETURN** o inclinando la leva di comando verso sinistra.)


Se si sceglie "**Change Password**", la schermata di impostazione della nuova parola d'ordine si apre, comporre la parola d'ordine con i pulsanti numerici e quindi premere il pulsante **ENTER**. Quando la schermata della parola d'ordine appare, annotarla in un luogo sicuro e premere **ENTER**.

Impostazione delle proporzioni dello schermo (TV Aspect)

Se il televisore usato è di proporzioni 16:9, impostare le proporzioni (rapporto fra altezza e larghezza) dello schermo nella memoria del lettore su 16:9.

Il lettore viene impostato in fabbrica sulle proporzioni tradizionali "4:3".

Rating	•
TV Aspect	• 4:3
TV Mode	• 16:9
TV Monitor Type	
DVD VIDEO Mode	
OSD Position	
On Screen Message	
IFB Display	

5. Scegliere le proporzioni dello schermo e premere  per impostare la selezione in memoria.




Impostazioni varie

"↔" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.

"4 : 3" : da scegliere se il televisore collegato al lettore ha proporzioni 4:3.

"16 : 9" : da scegliere se il televisore collegato al lettore ha proporzioni 16:9. In questo modo, immagini video Wide vengono riprodotte su tutto lo schermo. (Non dimenticare di impostare sul televisore il modo a tutto schermo.)

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  per far comparire il menu "MAIN" del menu "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "TV Aspect" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .

Impostazione del modo del televisore (TV Mode)

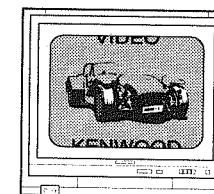
Se il televisore collegato ha proporzioni 4:3 mentre il software riprodotto è di tipo Wide, scegliere un modo di visualizzazione che si ritiene ottimale.

In fabbrica, il lettore è stato portato nel modo "Letterbox".

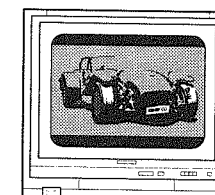
Impostazioni varie

"↔" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.




"Pan & Scan" : Scegliere questo modo per riprodurre software Wide nel modo Pan & Scan su di uno schermo Pan & Scan, vale a dire in modo che i bordi destro e sinistro vengano tagliati. Se un video di proporzioni Wide senza caratteristiche Pan & Scan viene riprodotto con questa impostazione, viene riprodotto nel modo Letterbox.

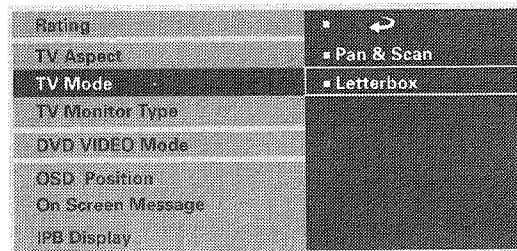



"Letterbox" : Un video di proporzioni Wide senza caratteristiche Pan & Scan viene riprodotto nel modo Letterbox, vale a dire con strisce nere in alto ed in basso.



Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  per far comparire il menu "MAIN" del menu "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "TV Mode" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .



5. Scegliere un modo di visualizzazione sul televisore inclinando il joystick in alto o in basso, quindi premere il pulsante  per impostare la selezione in memoria.

Impostazione del tipo di monitor (TV Monitor Type)



Questa impostazione regola la qualità dell'immagine a seconda del tipo di televisore usato. Se si usa un display che non sia un normale televisore a raggi catodici, ad esempio un monitor o proiettore video, potete regolare questa impostazione a piacere.


In fabbrica il lettore è stato portato sulla posizione "Standard" per l'uso con un televisore a raggi catodici.

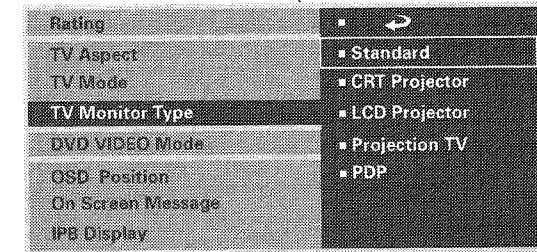
Impostazioni varie


- "◀ ▶" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.
- "Standard" : Scegliere questa posizione se si intende usare un televisore a raggi catodici.
- "CRT Projector" : Scegliere questa posizione se si intende usare un proiettore a tre tubi.
- "LCD Projector" : Scegliere questa posizione se si intende usare un proiettore a cristalli liquidi.
- "Projection TV" : Scegliere questa posizione se si intende usare un televisore a proiezione.
- "PDP" : Scegliere questa posizione se si intende usare un display a plasma.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  per far comparire il menu "MAIN" del menu "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.

4. Nel menu di impostazione, scegliere "TV Monitor Type" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .



5. Scegliere un tipo di monitor inclinando il joystick in alto o in basso e premendo  per finalizzare la scelta fatta.

Impostazioni

Impostazione del modo DVD video (DVD VIDEO Mode)

Se si riproduce un disco su cui segnali DVD VIDEO e DVD AUDIO sono mescolati, questa impostazione rende possibile scegliere se riprodurre la parte DVD VIDEO o quella DVD AUDIO. Per riprodurre solo la porzione DVD VIDEO, portare questa voce su "On".

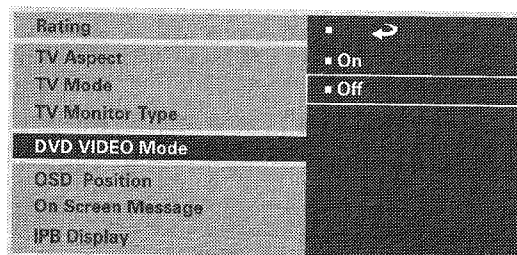
In fabbrica questo lettore viene portato sulla posizione "Off", nella quale viene riprodotta la sola porzione DVD AUDIO.


Impostazioni varie

"↔" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.

"On" : scegliere questa posizione per riprodurre solo la porzione DVD VIDEO di dischi che contengono segnali sia DVD VIDEO che DVD AUDIO.




"Off" : scegliere questa posizione per riprodurre solo la porzione DVD AUDIO di dischi che contengono segnali sia DVD VIDEO che DVD AUDIO.



5. Scegliere "On" o "Off" inclinando il joystick in alto o in basso, quindi premere  per memorizzare la scelta fatta.

- Questa impostazione viene riportata sul valore di default "Off" quando il disco viene cambiato o se l'unità viene portata nel modo di attesa o viene spenta.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  per far comparire il menu "MAIN" del menu "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "DVD VIDEO Mode" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .

Impostazione posizione messaggi OSD (OSD Position)

Se il televisore usato è di tipo Wide, le indicazioni OSD (On Screen Display, o messaggi sullo schermo) possono apparire in una posizione scorretta o scorrere al di fuori dello schermo a seconda del modo di funzionamento impostato.

In fabbrica il lettore è stato portato nel modo "Normal".



Impostazioni varie


"↔" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.

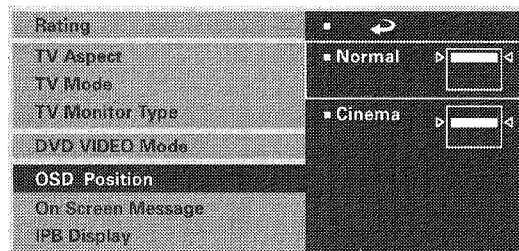
"Normal" : Scegliere questo messaggio per visualizzare i messaggi OSD ed altri messaggi in cima allo schermo. Normalmente, scegliere questa posizione.


"Cinema" : Scegliere questa posizione per visualizzare i messaggi OSD e gli altri messaggi nella porzione inferiore dello schermo. Scegliere questa posizione se i messaggi OSD o altri messaggi appaiono fuori dallo schermo.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  per far comparire il menu "MAIN" del menu "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.

4. Nel menu di impostazione, scegliere "OSD Position" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .



5. Scegliere la posizione OSD inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso, quindi premere  per memorizzare l'impostazione fatta.

Impostazione messaggi sullo schermo (On Screen Message)

Questa impostazione permette di attivare o disattivare i messaggi sullo schermo che comunicano informazioni all'utente.

In fabbrica, il lettore è stato portato nel modo "On" di visualizzazione dei messaggi sullo schermo.




Impostazioni varie

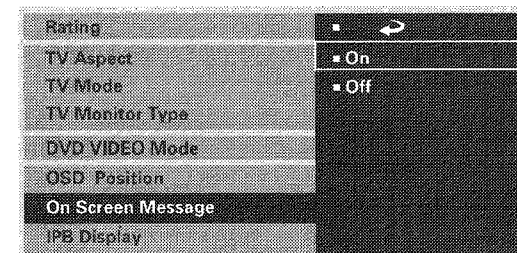
"↔" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.


"On" : Imposta la visualizzazione dei messaggi sullo schermo.

"Off" : Imposta la non visualizzazione dei messaggi sullo schermo.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  per far comparire il menu "MAIN" del menu "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "On Screen Message" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .



5. Scegliere "On" o "Off" inclinando il joystick in alto o in basso, quindi premere  per memorizzare la scelta fatta.

Indicazione tipi di immagine I, P, B (IPB Display)

Nei video di formato MPEG2, che è il formato nativo dei DVD VIDEO, la codifica del segnale digitale avviene dividendolo in immagini dei seguenti tre tipi.

I-picture (codifica in-frame): Questo è il formato video standard e costituisce immagini a sé stanti. Dato che ha la qualità delle immagini più alta, è ideale per regolare la qualità della riproduzione sullo schermo.

P-picture (codifica con predizione in avanti): Immagine prodotta sulla base delle immagini precedenti di tipi I-picture o P-picture.

B-picture (codifica con predizione bidirezionale): Immagine prodotta paragonando l'immagine precedente a quella successiva di tipi I-picture o P-picture. Quest'immagine contiene una quantità minima di informazione.

Se **IPB Display** viene portato su "On", il tipo I, P o B dell'immagine ferma visualizzata da un DVD viene visualizzato sullo schermo. Ciò rende possibile trovare un'immagine I, vale a dire quella di miglior qualità.

In fabbrica il lettore è stato portato sulla posizione "Off", nella quale queste informazioni non vengono visualizzate.




Impostazioni varie

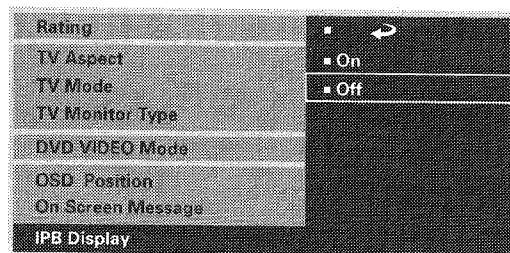
"↔" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.


"On" : Le informazioni IPB vengono visualizzate.

"Off" : Le informazioni IPB non vengono visualizzate.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  per far comparire il menu "MAIN" del menu "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "IPB Display" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .



5. Scegliere "On" o "Off" inclinando il joystick in alto o in basso, quindi premere  per memorizzare la scelta fatta.

Impostazioni "SOUND"

Impostazione della conversione di frequenza di campionamento (Digital Audio PCM Down Conversion) (Solo dischi DVD VIDEO)

Il lettore può produrre segnale digitale con una frequenza di campionamento di 96 kHz da un connettore di uscita digitale audio. Quando viene riprodotto un DVD registrato con un'alta frequenza di campionamento PCM, questa impostazione rende possibile selezionare se il segnale viene convertito in un segnale a 48 kHz o a 44,1 kHz/16-bit.

In fabbrica, il lettore è stato portato su "On" per amplificatori AV incompatibili con segnali digitali di alta frequenza di campionamento. Se l'amplificatore AV collegato è compatibile con segnali in ingresso da 96 kHz di frequenza di campionamento, cambiare l'impostazione su "Off".

Impostazioni varie

"↔" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.

"On" : Scegliere questa frequenza per abbassare il segnale a un segnale PCM a 44,1 kHz/16-bit. Scegliere questa impostazione quando l'amplificatore AV collegato è incompatibile con il segnale digitale in ingresso a 96 kHz.




● Anche i segnali di uscita analogici vengono convertiti di conseguenza.

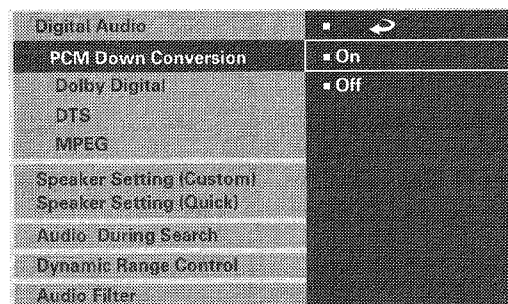
"Off" : Scegliere questa posizione per evitare la conversione. Scegliere questa impostazione quando l'amplificatore AV collegato è compatibile con segnale in ingresso digitale da 96 kHz. Tuttavia, se il disco non permette la produzione di segnale da 96 kHz, il segnale viene portato a frequenze di


campionamento inferiori anche se questa impostazione viene scelta.

- Con i dischi DVD AUDIO, il segnale viene sempre emesso dopo un abbassamento della frequenza di campionamento.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  e inclinare il joystick in alto o in basso per visualizzare il menu "SOUND" di "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "Digital Audio PCM Down Conversion" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .



5. Scegliere "On" o "Off" inclinando il joystick in alto o in basso, quindi premere  per memorizzare la scelta fatta.

Impostazione del modo "Digital Audio Dolby Digital"

Se un DVD registrato in Dolby Digital viene riprodotto, questa impostazione rende possibile scegliere il segnale audio dal connettore di uscita digitale del lettore.

In fabbrica, il lettore è stato impostato su "Bitstream" per permettere il collegamento digitale con un amplificatore AV con convertitore Dolby Digital incorporato. Se non si possiede un decodificatore, portare "Digital Audio" su "PCM".




Impostazioni varie

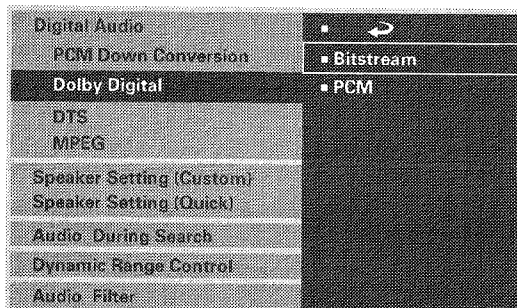
"↔" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.


"Bitstream" : Il segnale viene emesso sotto forma di bitstream. Scegliere questa posizione per collegarsi ad un componente capace di decodifica Dolby Digital.

"PCM" : Il segnale viene convertito in segnale PCM a 48 kHz, due canali prima di venire emesso. Scegliere questa posizione per collegarsi ad un componente non capace di decodifica Dolby Digital.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  e inclinare il joystick in alto o in basso per visualizzare il menu "SOUND" di "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "Digital Audio Dolby Digital" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .



5. Scegliere l'uscita audio inclinando il joystick in alto o in basso, quindi premere  per memorizzare la scelta fatta.

Impostazione del modo "Digital Audio DTS"

Quando un DVD o un DTS-CD registrato in DTS viene riprodotto, questa impostazione rende possibile scegliere il segnale audio in uscita proveniente dal connettore di uscita digitale.

In fabbrica, il lettore è stato portato nella posizione "Bitstream" per permettere il collegamento digitale ad un amplificatore AV con decodificatore DTS incorporato. Se non si possiede un decodificatore, portare "Digital Audio" su "PCM".



Impostazioni varie


"↶" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.

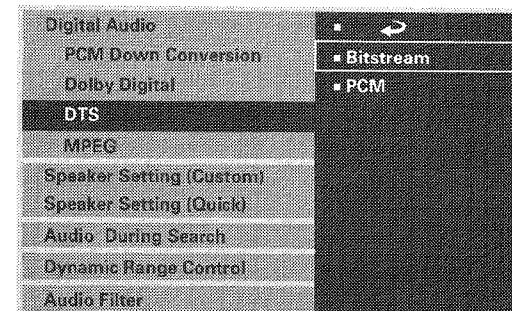
"Bitstream" : Il segnale viene emesso sotto forma di bitstream. Scegliere questa posizione per collegarsi ad un componente capace di decodifica DTS.


"PCM" : Il segnale viene convertito in segnale PCM a 48 kHz, due canali prima di venire emesso. Scegliere questa posizione per collegarsi ad un componente non capace di decodifica DTS.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  e inclinare il joystick in alto o in basso per visualizzare il menu "SOUND" di "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.

4. Nel menu di impostazione, scegliere "Digital Audio DTS" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .



5. Scegliere l'uscita audio inclinando il joystick in alto o in basso, quindi premere  per memorizzare la scelta fatta.

Impostazione del modo "Digital Audio MPEG"

Se un DVD registrato in MPEG Audio viene riprodotto, questa impostazione rende possibile scegliere il segnale audio in uscita proveniente dal connettore di uscita digitale.

In fabbrica, il lettore è stato portato nella posizione "Bitstream" per permettere il collegamento digitale ad un amplificatore AV con decodificatore MPEG incorporato. Se non si possiede un decodificatore, portare "Digital Audio" su "PCM".



Impostazioni varie


"←": Da scegliere per tornare alla schermata precedente.

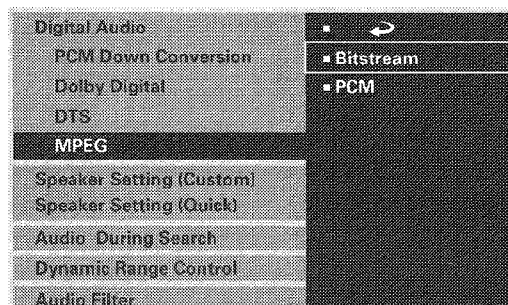
"Bitstream": Il segnale viene emesso sotto forma di bitstream. Scegliere questa posizione per collegarsi ad un componente capace di decodifica MPEG.


"PCM": Il segnale viene convertito in segnale PCM a 48 kHz, due canali prima di venire emesso. Scegliere questa posizione per collegarsi ad un componente non capace di decodifica MPEG.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  e inclinare il joystick in alto o in basso per visualizzare il menu "SOUND" di "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "Digital Audio

"MPEG" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .



5. Scegliere l'uscita audio inclinando il joystick in alto o in basso, quindi premere  per memorizzare la scelta fatta.

Impostazione dei diffusori (Speaker Setting)

Se un sistema di diffusori viene collegato alle prese **6CH. OUTPUT** del lettore, è necessario eseguire queste impostazioni.




In fabbrica, il lettore è stato impostato in modo da poter riprodurre sei canali non appena i collegamenti sono stati completati. Questa impostazione può venire cambiata a seconda dell'ambiente di ascolto. Se si vuole cambiarla, farlo dall'area di ascolto.



- Per quando riguarda l'impostazione dei diffusori quando un amplificatore AV è collegato digitalmente al lettore, consultare il manuale di istruzioni dell'amplificatore AV.

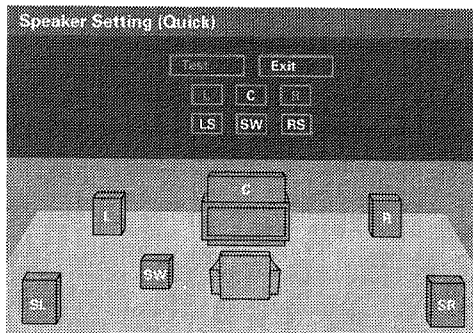
"Speaker Setting (Quick)"


Possono venire scelti tre tipi di diffusore, fra i quali "Center Speaker" (diffusore centrale), "Surround Speakers" (diffusori di circondamento) e "Subwoofer".

Operation procedure

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  e inclinare il joystick in alto o in basso per visualizzare il menu "SOUND" di "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "Speaker Setting(Quick)" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .

5. Porre il cursore sul nome del diffusore da impostare su "usato" o "non usato", quindi premere .
6. Ciascuna pressione del pulsante  fa alternatamente comparire o sparire l'icona del diffusore corrispondente nella zona grafica della metà inferiore dello schermo. Se si vuole usare un tipo di diffusore, è necessario farne comparire l'icona.



7. Per attivare altri diffusori, ripetere la fase 5 per ciascuno di essi.
8. Completare le impostazioni, posare il cursore su "Exit" e premere il pulsante .

"Speaker Setting(Custom)"

Impostazioni varie

Diffusori anteriori sinistro e destro (L, R)

Dimensioni: "Large" (grandi)

Livello: "0 dB"

Diffusore centrale (C)

Dimensioni: "Large" (grandi)

Uso del diffusore centrale: sì

Livello: "0 dB"

Tempo di ritardo: "0 ms"

Diffusori di circondamento (SL, SR)

Dimensioni: "Large" (grandi)

Uso dei diffusori di circondamento: sì

Livello: "0 dB"





Tempo di ritardo: "0 ms"

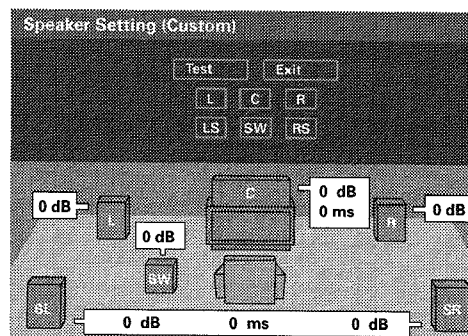
Subwoofer

Uso del subwoofer: sì

Livello: "0 dB"

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  e inclinare il joystick in alto o in basso per visualizzare il menu "SOUND" di "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "Speaker Setting(Custom)" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .
5. Impostare ciascun diffusore inclinando il joystick in alto o in basso o verso destra e sinistra. Scegliere la voce da impostare e premere il pulsante .



Per impostare i diffusori anteriori: scegliere e regolare sia la posizione "L" che quella "R". L'altro diffusore anteriore, non ancora scelto, viene automaticamente regolato come il suo compagno.

Per impostazione il diffusore centrale: Scegliere "C".

Per impostare i diffusori di circondamento: Selezionare e regolare "SL" e "SR" separatamente.

Per impostare il subwoofer: Scegliere "SW".

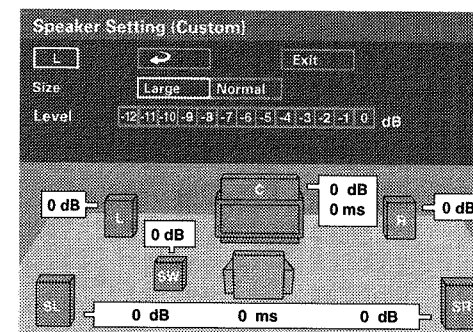
Per produrre un segnale di prova: Scegliere "Test".

Per uscire da questa schermata: Scegliere "Exit".

6. Scegliere l'impostazione dei diffusori inclinando il joystick in alto o in basso o verso destra e sinistra.

Se si sceglie "↔", la schermata nella fase 5 appare di nuovo senza finalizzare i cambiamenti fatti nelle impostazioni del diffusore.

[Impostazione dei diffusori anteriori]



Dimensione: Scegliere "Normal" quando il diffusore collegato è incapace di riprodurre frequenze audio al di sotto dei 100 Hz. Scegliere "Large" se invece è capace di riprodurre frequenze audio al di sotto dei 100 Hz.

Livello: Imposta il volume di riproduzione.

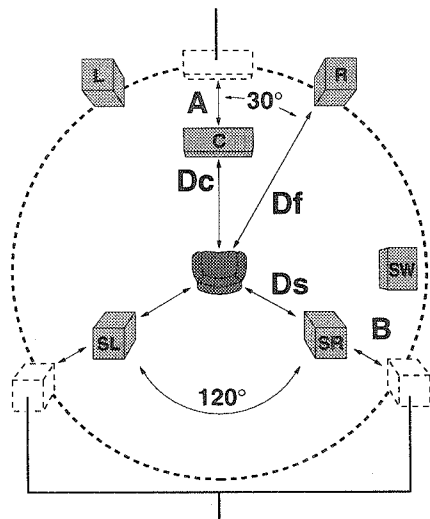
Completata l'impostazione dei diffusori, scegliere "Exit" per portarsi nel modo delle impostazioni e quindi tornare alla schermata vista alla fase 5 della procedura.

Impostazione del tempo di ritardo

Quando viene riprodotto un DVD con audio Dolby Digital, le distanze fra la posizione di ascolto al centro e i diffusori di circondamento dovrebbero idealmente essere identiche a quelle con gli altri diffusori, salvo quella con woofer. L'impostazione del tempo di ritardo rende possibile compensare le differenze nelle distanze fra i diffusori ritardando l'emissione del segnale dal diffusore centrale e quelli di circondamento come conveniente perché il suono arrivi contemporaneamente all'ascoltatore. (La regolazione del tempo di ritardo è disponibile solo con sorgenti di segnale Dolby Digital.)

Prima di iniziare a regolare le impostazioni dei diffusori, controllare la figura che segue e misurare la distanza A del diffusore centrale ($A = D_f - D_c$) e quella dei diffusori di circondamento ($B = D_f - D_s$). La regolazione standard dei tempi di ritardo può venire trovata sulla base di questi valori e tavole.

Posizione ideale del diffusore centrale



Posizione ideale dei diffusori di circondamento

- Tutti i diffusori si devono trovare su di un cerchio nel modo mostrato in figura.

Tempo di ritardo del diffusore centrale

Distanza A ($A = D_f - D_c$)	Valore impostato
Circa 50 cm	"1.3" ms
Circa 100 cm	"2.6" ms
Circa 150 cm	"3.9" ms
Circa 200 cm	"5.3" ms

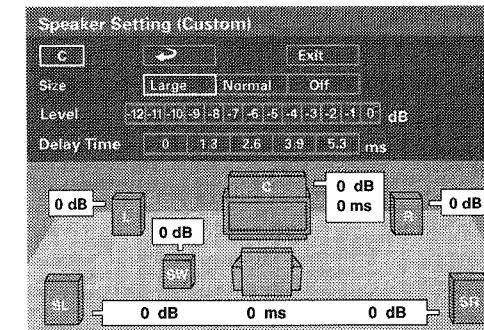
- Se la distanza D_f è uguale o inferiore a quella D_s , impostarla su "0".

Tempo di ritardo dei diffusori di circondamento

Distanza B ($B = D_f - D_s$)	Valore impostato
Circa 200 cm	"5.3" ms
Circa 400 cm	"10.6" ms
Circa 600 cm	"15.9" ms

- Se la distanza D_f è uguale o inferiore a quella D_s , impostarla su "0".

[Impostazione del diffusore centrale]



Dimensione: Scegliere "Normal" quando il diffusore collegato è incapace di riprodurre frequenze audio al di sotto dei 100 Hz. Scegliere "Large" se invece è capace di riprodurre frequenze audio al di sotto dei 100 Hz.

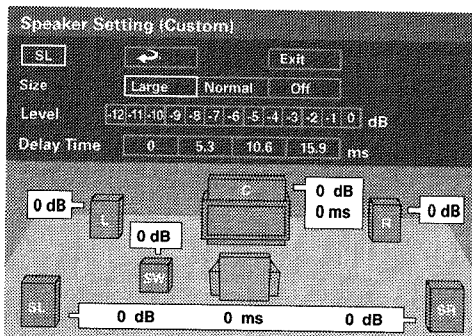
Uso del diffusore centrale: Scegliere "Off" se il diffusore centrale non viene usato.

Livello: Imposta il volume di riproduzione.

Tempo ritardo: Imposta il tempo di ritardo. Per il valore da impostare, consultare "Impostazione del tempo di ritardo".

Completata l'impostazione dei diffusori, scegliere "Exit" per portarsi nel modo delle impostazioni e quindi tornare alla schermata vista alla fase 5 della procedura.

[Impostazione dei diffusori di circondamento]



Dimensione: Scegliere "Normal" quando il diffusore collegato è incapace di riprodurre frequenze audio al di sotto dei 100 Hz. Scegliere "Large" se invece è capace di riprodurre frequenze audio al di sotto dei 100 Hz.

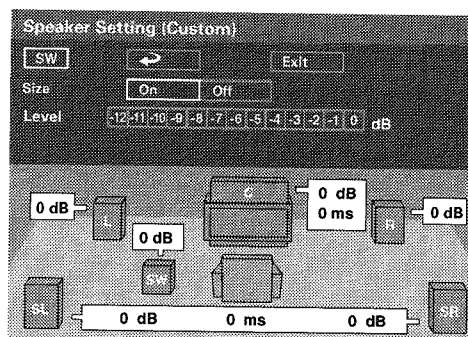
Uso dei diffusori di circondamento: scegliere "Off" se i diffusori di circondamento non sono usati.

Livello: Imposta il volume di riproduzione.

Tempo ritardo: Imposta il tempo di ritardo. Per il valore da impostare, consultare "Impostazione del tempo di ritardo".

Completata l'impostazione dei diffusori, scegliere "Exit" per portarsi nel modo delle impostazioni e quindi tornare alla schermata vista alla fase 5 della procedura.

[Impostazione del subwoofer]



Uso del subwoofer: Scegliere "Off" se il subwoofer non deve venire usato.

Livello: Imposta il volume di riproduzione.

Completata l'impostazione dei diffusori, scegliere "Exit" per portarsi nel modo delle impostazioni e quindi tornare alla schermata vista alla fase 5 della procedura.

7. Dopo aver completato le impostazioni dei diffusori, scegliere "Test" inclinando il joystick in alto/in basso o verso destra/sinistra e premere **ENTER**. Il cursore si porta automaticamente da un diffusore all'altro in sequenza a partire da quello "L" e il segnale di prova viene riprodotto dal diffusore di volta in volta indicato dal cursore.

Premere **ENTER** di nuovo per visualizzare la schermata di impostazione del diffusore indicato dal cursore.

- Il cursore salta il subwoofer ed i diffusori che si trovano su "Off".
- Dopo la regolazione del livello di ciascun canale dei diffusori inclinando il joystick verso destra o sinistra, premere il pulsante **ENTER**, quindi selezionare "Exit" e poi premere il pulsante per far riprendere l'emissione del segnale di prova. Ripetere la regolazione del volume sino a che il volume di tutti i diffusori è uguale.
- Se il joystick viene orientato in qualsiasi direzione durante la produzione del segnale di prova, il segnale di prova stesso cessa. (Lo stesso effetto può venire ottenuto premendo il pulsante **RETURN**.)

8. Dopo il completamento dell'impostazione dei diffusori, scegliere "Exit" e premere **ENTER** per memorizzare le regolazioni fatte.

- Dato che il segnale di prova non viene emesso dal subwoofer, il suo volume dovrebbe venire regolato durante la riproduzione vera e propria.

Impostazione dell'audio durante la ricerca (Audio During Search)




Durante la ricerca su DVD o VCD a velocità del primo livello, questa impostazione rende possibile determinare se l'audio viene riprodotto o meno.

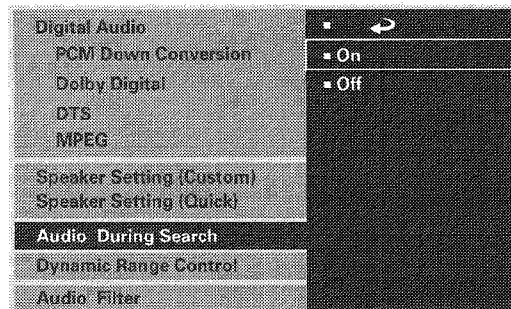
In fabbrica il lettore viene portato su "On" per permettere la riproduzione del segnale audio.


Impostazioni varie

- "↔" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.
- "On" : Determina l'emissione del segnale audio durante la ricerca.
- "Off" : Determina il silenziamento audio durante la ricerca.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  e inclinare il joystick in alto o in basso per visualizzare il menu "SOUND" di "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "Audio During Search" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .



5. Scegliere "On" o "Off" inclinando il joystick in alto o in basso, quindi premere  per memorizzare la scelta fatta.

Impostazione gamma dinamica (Dynamic Range Control)




Quando si riproduce un DVD registrato col sistema Dolby Digital Surround, impostare la gamma dinamica a seconda del software riprodotto. Per esempio, quando i dialoghi sono difficili da seguire a causa di effetti speciali in un film, questa impostazione rende possibile la regolazione del volume dei suoni di basso livello e può evitare inutili complicazioni nella regolazione dei toni.

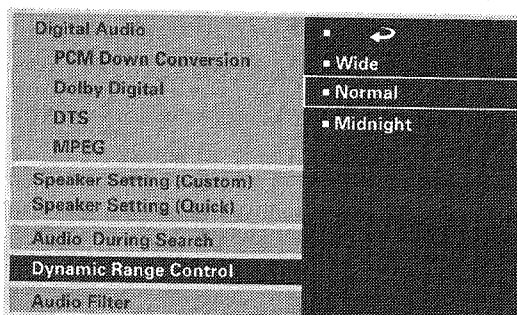
In fabbrica il lettore è stato impostato su "Normal" in modo da riprodurre l'audio al livello registrato sul disco.


Impostazioni varie

- "↔" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.
- "Wide" : Da scegliere per riprodurre audio al livello registrato sul disco.
- "Normal" : Scegliere questa posizione per ridurre la differenza fra il livello massimo e minimo del volume.
- "Midnight" : Scegliere questa posizione per ridurre ulteriormente la differenza fra il livello massimo e minimo del volume. Questa impostazione è adatta all'ascolto a basso livello a tarda notte.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  e inclinare il joystick in alto o in basso per visualizzare il menu "SOUND" di "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "Dynamic Range Control" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .



5. Scegliere il livello desiderato inclinando il joystick in alto o in basso, quindi premere  per memorizzare la regolazione fatta.

Impostazione filtri audio (Audio Filter)

Un disco DVD AUDIO è registrato con una frequenza di campionamento da 192 kHz ed è teoricamente in grado di riprodurre frequenze da sino a 96 kHz. Come risultato, i diffusori che possedete possono venire danneggiati se non sono compatibili con frequenze molto alte. Se si usano diffusori di tipo ordinario, impostate "Audio Filter" su "Filter 60 kHz" per proteggerli da danni. Se i diffusori sono invece capaci di riprodurre frequenze altissime, portare questo valore su "Filter 110 kHz". (Per dettagli, consultare il manuale in dotazione ai diffusori.)

In fabbrica, il lettore è stato regolato sul parametro "Filter 60 kHz" per proteggere i vostri diffusori da eventuali danni.



Impostazioni varie


"↔" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.

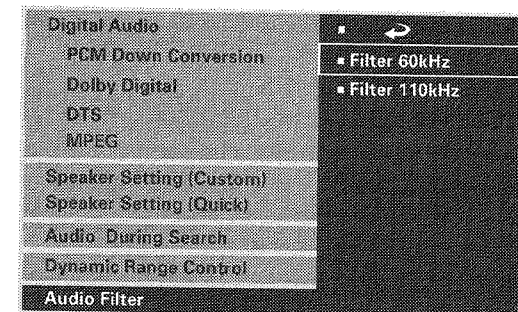
"Filter 60 kHz" : Da scegliere quando i diffusori in uso non sono in grado di riprodurre frequenze altissime.


"Filter 110 kHz" : Da scegliere quando i diffusori in uso non sono in grado di riprodurre frequenze altissime.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  e inclinare il joystick in alto o in basso per visualizzare il menu "SOUND" di "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.

4. Nel menu di impostazione, scegliere "Audio Filter" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .



5. Scegliere "Filter 60 kHz" o "Filter 110 kHz" inclinando il joystick in alto o in basso, quindi premere  per finalizzare la regolazione fatta.

Impostazioni "VISUAL"

Impostazione della lingua del lettore (Player Menu Language)

Questa impostazione rende possibile la scelta della lingua usata per visualizzare i menu del lettore.

La lingua di visualizzazione dei menu del lettore impostata in fabbrica è l'inglese "**English**".

Impostazioni varie

"↔" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.

"English" : I menu vengono visualizzati in inglese.

"French" : I menu vengono visualizzati in francese.

"Spanish" : I menu vengono visualizzati in spagnolo.

"German" : I menu vengono visualizzati in tedesco.



"Italian" : I menu vengono visualizzati in italiano.


"Japanese" : I menu vengono visualizzati in giapponese.

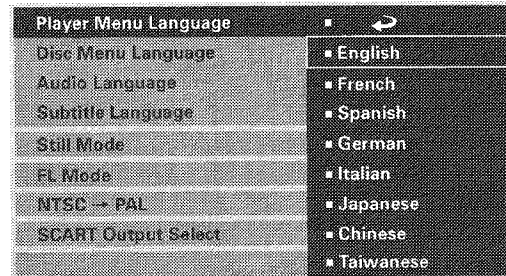
"Chinese" : I menu vengono visualizzati in cinese.


"Taiwanese" : I menu vengono visualizzati in taiwanese.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  e inclinare il joystick in alto o in basso per visualizzare il menu "**VISUAL**" di "**SET UP MENU**".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.

4. Nel menu di impostazione, scegliere "**Player Menu Language**" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .



5. Scegliere la lingua inclinando il joystick in alto o in basso e quindi premere  per memorizzare la regolazione fatta.

Impostazione della lingua del menu del disco (Disc Menu Language)

Questa impostazione rende possibile la scelta della lingua usata per visualizzare i menu del disco. (Se la lingua scelta non è posseduta dal disco scelto, la lingua di priorità specificata per il disco viene scelta.)

La lingua di visualizzazione dei menu del disco impostata in fabbrica è l'inglese "**English**".

Impostazioni varie

"↔" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.

"English" : I menu vengono visualizzati in inglese.


"French" : I menu vengono visualizzati in francese.

"Spanish" : I menu vengono visualizzati in spagnolo.

"German" : I menu vengono visualizzati in tedesco.


"Italian" : I menu vengono visualizzati in italiano.



"Chinese" : I menu vengono visualizzati in cinese.

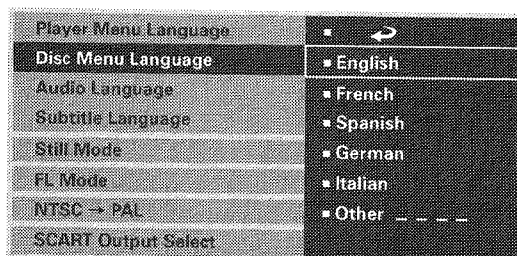
"Other ____" : Specificare la lingua scelta con un numero di codice preso dalla lista "**Tabella dei codici delle lingue**". → 


- Le lingue disponibili visualizzate in quest'area cambiano a seconda del paese e dell'area di vendita.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  e inclinare il joystick in alto o in basso per visualizzare il menu "**VISUAL**" di "**SET UP MENU**".

3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "**Disc Menu Language**" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .




5. Scegliere la lingua inclinando il joystick in alto o in basso e quindi premere  per memorizzare la regolazione fatta.
 - Se si sceglie "**Other** _ _ _ _" portare il selettore del modo del telecomando a joystick sulla posizione arancione, digitare il codice desiderato con i pulsanti numerici e premere il pulsante **ENTER**.
 - Se si commette un errore nel premere i pulsanti numerici, premere il pulsante **C** e riprendere l'impostazione del numero di codice dall'inizio.

Impostazione della lingua audio (Audio Language)

Questa impostazione rende possibile scegliere la lingua usata per la riproduzione del sonoro registrato sul disco. (Se la lingua scelta non è usata in un disco particolare, viene usata al suo posto la lingua di priorità scelta per il disco.)

In fabbrica, la lingua audio scelta è l'inglese "**English**".

Impostazioni varie

"": Da scegliere per tornare alla schermata precedente.

"**Original**": Scegliere questa voce per riprodurre l'audio nella lingua originale del programma.

"**English**": I menu vengono visualizzati in inglese.


"**French**": I menu vengono visualizzati in francese.

"**Spanish**": I menu vengono visualizzati in spagnolo.

"**German**": I menu vengono visualizzati in tedesco.


"**Italian**": I menu vengono visualizzati in italiano.



"**Chinese**": I menu vengono visualizzati in cinese.

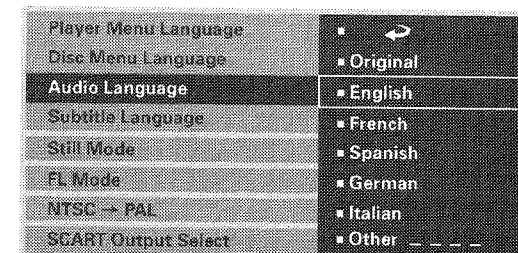
"**Other** _ _ _ _": Specificare la lingua scelta con un numero di codice preso dalla lista "**Tabella dei codici delle lingue**".  - 68


- Le lingue disponibili visualizzate in quest'area cambiano a seconda del paese e dell'area di vendita.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  e inclinare il joystick in alto o in basso per visualizzare il menu "**VISUAL**" di "**SET UP MENU**".

3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "**Audio Language**" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .



5. Scegliere la lingua inclinando il joystick in alto o in basso e quindi premere  per memorizzare la regolazione fatta.
 - Se si sceglie "**Other** _ _ _ _" portare il selettore del modo del telecomando a joystick sulla posizione arancione, digitare il codice desiderato con i pulsanti numerici e premere il pulsante **ENTER**.
 - Se si commette un errore nel premere i pulsanti numerici, premere il pulsante **C** e riprendere l'impostazione del numero di codice dall'inizio.

Impostazione dei sottotitoli (Subtitle Language)

Questa impostazione rende possibile la scelta della lingua usata per visualizzare i sottotitoli del disco. (Se il disco non contiene la lingua scelta per i sottotitoli, viene usata quella definita per il disco.)

La lingua di visualizzazione dei sottotitoli del disco impostata in fabbrica è l'inglese "English".

Impostazioni varie

"↩" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.

"Auto" : la lingua dei sottotitoli viene scelta automaticamente secondo le impostazioni fatte in "Audio Language".

I sottotitoli non vengono visualizzati se: le voci sono riprodotte nella lingua scelta con "Audio Language".

I sottotitoli vengono visualizzati se: le voci non possono venire riprodotte nella lingua scelta con "Audio Language", ed i sottotitoli sono riprodotte nella lingua scelta con "Audio Language".

"English" : I menu vengono visualizzati in inglese.

"French" : I menu vengono visualizzati in francese.

"Spanish" : I menu vengono visualizzati in spagnolo.

"German" : I menu vengono visualizzati in tedesco.




"Italian" : I menu vengono visualizzati in italiano.

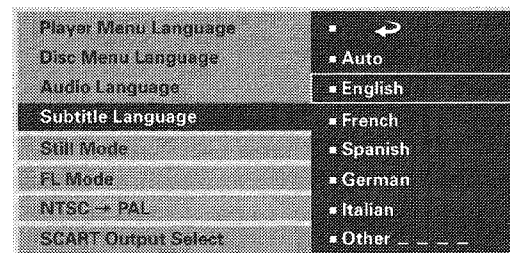
"Chinese" : I menu vengono visualizzati in cinese.


"Other _ _ _ _" : Specificare la lingua scelta con un numero di codice preso dalla lista "Tabella dei codici delle lingue".

● Le lingue disponibili visualizzate in quest'area cambiano a seconda del paese e dell'area di vendita.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  e inclinare il joystick in alto o in basso per visualizzare il menu "VISUAL" di "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "Subtitle Language" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .



5. Scegliere la lingua dei sottotitoli inclinando il joystick in alto o in basso e quindi premere  per memorizzare la regolazione fatta.
 - Se si sceglie "Other _ _ _ _" portare il selettore del modo del telecomando a joystick sulla posizione arancione, digitare il codice desiderato con i pulsanti numerici e premere il pulsante ENTER.
 - Se si commette un errore nel premere i pulsanti numerici, premere il pulsante C e riprendere l'impostazione del numero di codice dall'inizio.

Impostazione del modo di immagine ferma (Still Mode)

Questa impostazione rende possibile diminuire la sfocatura delle immagini ferma in modo del tutto automatica. Essa permette inoltre di scegliere la visualizzazione di un fotogramma o di un campo.

In fabbrica, il lettore è stato portato su "Auto", posizione nella quale la riproduzione di immagini e quella di campi fermi si scambiano automaticamente.

Impostazioni varie




"↩" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.

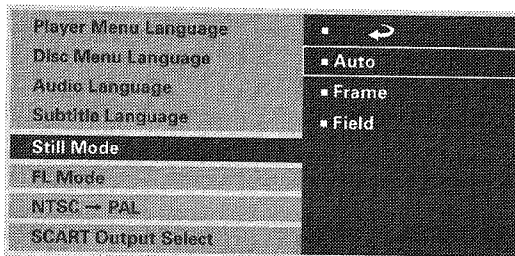
"Auto" : La riproduzione di immagini ferme e quella di campi fermi si scambiano automaticamente. Questo è il modo da usare normalmente.

"Frame" : Scegliere questa impostazione per visualizzare immagini ferme con una qualità superiore delle immagini. (Dato che i campi e i fotogrammi vengono visualizzati alternatamente, l'immagine può essere fuori fuoco.)

"Field" : Scegliere questa impostazione per visualizzare immagini ferme senza sfocatura. (Dato che l'informazione visualizzata è la metà di quella dei fotogrammi, la qualità deteriora in proporzione.)

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  e inclinare il joystick in alto o in basso per visualizzare il menu "VISUAL" di "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "Still Mode" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .



Impostazione del modo del display (FL Mode)

Questa impostazione rende possibile regolare la luminosità del display.

In fabbrica: il lettore è stato regolato su "Brightness", modo in cui il display è permanentemente e pienamente illuminato.

Impostazioni varie



"↔" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.


"Brightness" : Il display è sempre nel modo di alta luminosità.

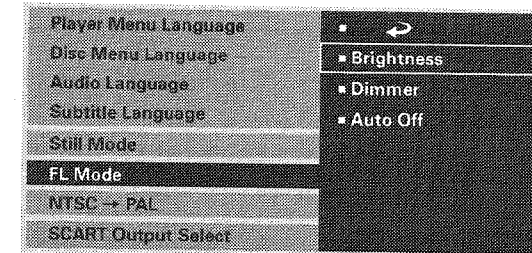
"Dimmer" : Il display è permanentemente nel modo di bassa luminosità.


"Auto Off" : Il display viene spento automaticamente durante la riproduzione di DVD o VCD. (Il display appare però quando viene visualizzato un DVD senza video.) In questo momento, gli indicatori "Disc da 1 a 5" si illuminano a bassa luminosità e gli altri indicatori sono spenti.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  e inclinare il joystick in alto o in basso per visualizzare il menu "VISUAL" di "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.

4. Nel menu di impostazione, scegliere "FL Mode" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .



5. Scegliere il modo FL desiderato inclinando il joystick in alto o in basso e quindi premere  per memorizzare la regolazione fatta.




Impostazione NTSC → PAL

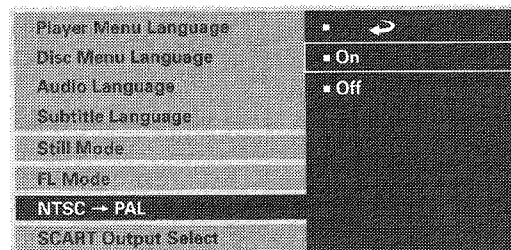
Questa impostazione rende possibile riprodurre un disco di formato NTSC convertendone i segnali in PAL. Scegliere l'impostazione "On" per convertire dischi NTSC in PAL.


Impostazioni varie

- "↔" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.
- "On" : Scegliere questa posizione per permettere la conversione da NTSC a PAL.
- "Off" : Scegliere questa posizione per disattivare la conversione da NTSC a PAL.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  e inclinare il joystick in alto o in basso per visualizzare il menu "VISUAL" di "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "NTSC → PAL" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .



5. Scegliere "On" o "Off" inclinando il joystick in alto o in basso, quindi premere  per memorizzare la scelta fatta.

Impostazione uscita di peritelevisione (SCART Output Select)

Questa impostazione rende possibile scegliere i segnali in uscita dal connettore **TV SCART** del lettore. (Quello **VCR SCART** emette sempre segnali video composti e non può quindi venire regolato.)




Se i segnali in uscita "**RGB**" vengono scelti con questa impostazione, le prese **COMPONENT VIDEO OUTPUT** del lettore non emettono alcun segnale video.

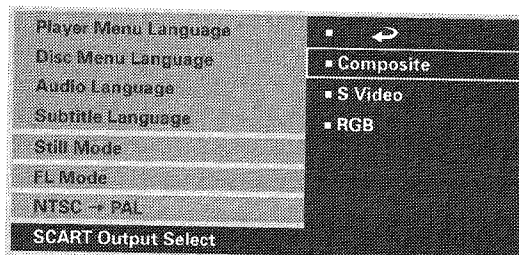
In fabbrica, il connettore **TV SCART** è stato regolato per emettere segnali composti (impostazione "**Composite**").

Impostazioni varie

- "↔" : Da scegliere per tornare alla schermata precedente.
- "Composite" : Scegliere questa posizione per far emettere al connettore segnali video composti.
- "S Video" : Scegliere questa posizione per far emettere al connettore segnali S Video.
- "RGB" : Scegliere questa posizione per far emettere al connettore segnali RGB.

Procedura di impostazione

1. Portare il selettore del modo del telecomando a joystick nella posizione viola.
2. A lettore fermo, premere  e inclinare il joystick in alto o in basso per visualizzare il menu "VISUAL" di "SET UP MENU".
3. Premere  per fare aprire la schermata di impostazione.
4. Nel menu di impostazione, scegliere "SCART Output Select" inclinando il joystick verso l'alto o verso il basso e premendo .




5. Scegliere il modo desiderato inclinando il joystick in alto o in basso e quindi premere  per memorizzare la regolazione fatta.

Tabella dei codici delle lingue

Codici : Lingua
6565 : Afar
6566 : Abkhazi
6570 : Afrikaans
6577 : Amarico
6582 : Arabo
6583 : Assamese
6588 : Aymara
6590 : Azerbajjani
6665 : Bashkir
6669 : Bielorusso
6671 : Bulgaro
6672 : Bihari
6678 : Bengali; Bangla
6679 : Tibetano
6682 : Bretone
6765 : Catalano
6779 : Corso
6783 : Ceco
6789 : Gallese
6865 : Danese
6869 : Tedesco
6890 : Bhutani
6976 : Greco
6978 : Inglese
6979 : Esperanto
6983 : Spagnolo
6984 : Estone
6985 : Basco
7065 : Persiano
7073 : Finlandese
7074 : Figiano
7079 : Faroese
7082 : Francese

Codici : Lingua
7089 : Frisone
7165 : Gaelico irlandese
7168 : Gaelico scozzese
7176 : Galiziano
7178 : Guarani
7185 : Gujarati
7265 : Hausa
7273 : Hindi
7282 : Croato
7285 : Ungherese
7289 : Armeno
7365 : Interlingua
7378 : Indonesiano
7383 : Islandese
7384 : Italiano
7387 : Ebraico
7465 : Giapponese
7473 : Yiddish
7487 : Giavanese
7565 : Georgiano
7575 : Kazakh
7576 : Groenlandese
7577 : Khmer
7578 : Kannada
7579 : Coreano
7583 : Kashmiri
7585 : Curdo
7589 : Kirghiz
7665 : Latino
7678 : Lingala
7679 : Lao
7684 : Lituano
7686 : Lettone

Codici : Lingua
7771 : Malagasy
7773 : Maori
7775 : Macedone
7776 : Malayalam
7778 : Mongolo
7779 : Moldavo
7782 : Mahrathi
7783 : Malay
7784 : Maltese
7789 : Birmano
7865 : Nauru
7869 : Nepali
7876 : Olandese
7879 : Norvegese
7982 : Oriya
8065 : Punjabi
8076 : Poacco
8083 : Pashto; pushto
8084 : Portoghese
8185 : Quechua
8277 : Reto-romancio
8279 : Rumeno
8285 : Russo
8365 : Sanscrito
8368 : Sindhi
8372 : Serbocroato
8373 : Singalese
8375 : Slovacco
8376 : Sloveno
8377 : Samoano
8378 : Shona
8379 : Somali
8381 : Albanese

Codici : Lingua
8382 : Serbo
8385 : Sundanese
8386 : Svedese
8387 : Swahili
8465 : Tamil
8469 : Telugu
8471 : Tajik
8472 : Thai
8473 : Tigrinya
8475 : Turkmeno
8476 : Tagalog
8479 : Tonga
8482 : Turco
8484 : Tatar
8487 : Twi
8575 : Ucraino
8582 : Urdu
8590 : Uzbek
8673 : Vietnamese
8679 : Volapük
8779 : Wolof
8872 : Xhosa
8979 : Yoruba
9072 : Cinese
9085 : Zulu

Capitolo 7: Altre informazioni

Note importanti →  70

Note importanti →  72

Glossario →  74

Dati tecnici →  76

Note importanti

Manutenzione dell'unità

Se il pannello anteriore o l'involucro dell'unità si dovessero sporcare, pulirli con un panno soffice e pulito. Non usare diluente, benzina, alcool, ecc., dato che essi possono rovinarne le finiture.

Per quanto riguarda i preparati di pulizia per contatto

Non usare un agente detergente a contatto in quanto esso può causare delle disfunzioni. Fare particolare attenzione agli agenti detergenti contenenti olio in quanto questi possono deformare le parti in plastica.

Non tentare mai la riproduzione di dischi incrinati o deformati

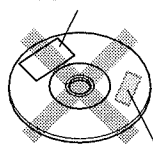
Durante la riproduzione, il disco ruota ad alta velocità nel lettore. Per evitare possibili incidenti, è quindi opportuno non usare dischi incrinati o deformati o ancora spezzati ma riparati con nastro adesivo o colla. Non usate dischi non perfettamente circolari, dato che possono causare guasti.

Accessori per dischi

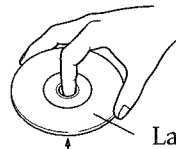
Gli accessori per dischi come lo stabilizzatore, il foglio protettivo, l'anello protettivo, ecc. comunemente in vendita non possono venire usati con questo sistema, perché superflui e possibile fonte di danni.

Manipolazione dei dischi : Tenere i dischi in modo che non tocchino la superficie di riproduzione.

Adesivo



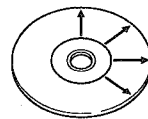
Colla



Lato dell'etichetta
Lato riproduzione

Non applicare carta o nastro adesivo né al lato dell'etichetta né al lato di riproduzione del disco.

Pulizia : Se il disco si sporca, passarlo leggermente muovendosi radialmente dal centro verso l'esterno con un panno soffice e pulito in cotone.






Conservazione : Se un disco non deve venire riprodotto, toglierlo dal lettore e rimetterlo nella sua custodia.

Errori di funzionamento del microprocessore

Se il microprocessore che l'unità contiene non dovesse funzionare bene alcune operazioni possono risultare impossibili o il display può visualizzare messaggi scorretti anche se i collegamenti sono giusti.

Se questo accade, fare quanto segue per reiniziare il processore e riportarlo alla normalità.

1. Tenere premuto il pulsante  del lettore e premere  .
2. Il display dell'unità principale mostra l'indicazione "INIT" (inizializzazione), che lampeggia, quindi quella "INIT OK!" (inizializzazione riuscita) ad indicare che il microprocessore è stato reiniziato.


3. Premere  dell'unità principale per spegnerla, quindi premere lo stesso tasto per farla riaccendere.

- La reiniziazione cancella ogni contenuto della memoria del microcomputer e lo riporta alle sue condizioni predefinite di fabbrica. Dopo la reiniziazione, è quindi necessario rieseguire le varie impostazioni perdute.

Precauzioni per il trasporto

Quando si trasporta il lettore, per prima cosa togliere i dischi che contiene ed osservare la seguente procedura.

1. Accendere il lettore.
2. Togliere eventuali dischi dal lettore.
3. Attendere qualche secondo sino a che il display mostra l'indicazione "NO DISC".

4. Spegnerne il lettore premendo il pulsante  .

Avvertenza riguardante la condensa

All'interno dell'unità si può avere la formazione di condensa (umidità) quando fra essa e l'aria esterna si ha una grande differenza di temperatura. In tal caso, quest'unità potrebbe non funzionare correttamente. Se ciò accade, lasciarla qualche ora spenta e riprendere ad usarla solo dopo che la condensa è evaporata. Fare attenzione in particolare nelle seguenti circostanze:

Se l'unità viene portata da un luogo molto freddo ad uno caldo o se l'umidità in una stanza dovesse aumentare bruscamente.

Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione dei diritti d'autore a sua volta protetta dalla Macrovision negli U.S.A. con brevetti ed altri titoli. L'uso della tecnologia di protezione dei diritti d'autore deve venire autorizzato dalla Macrovision Corporation e viene permesso solo in forma privata ed altri modi limitati, salvo permesso esplicito della Macrovision Corporation. Si proibisce il reverse engineering e lo smontaggio del prodotto.

I clienti devono tenere presente che non tutti i televisori ad alta definizione sono del tutto compatibili con questo prodotto e possono quindi causare rumore nell'immagine. Nel caso di problemi ad un'immagine a scansione progressiva a 525 righe, si raccomanda di collegarsi all'uscita "STANDARD DEFINITION". Per domande riguardanti la compatibilità del televisore con questo modello di lettore DVD a 525 righe, entrare in contatto con il centro di assistenza tecnica.



DIGITAL Fabbricato dietro licenza Dolby Laboratories. "Dolby", e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.



DIGITAL
SURROUND Fabbricato su licenza della Digital Theater System, Inc. brevetto USA No. 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762 con altri brevetti ottenuti o in attesa di garanzia in tutto il mondo. "DTS" e "DTS Digital Surround" sono marchi di fabbrica registrati della Digital Theater Systems, Inc. © 1996, 2000 Digital Theater Systems, Inc. Tutti i diritti riservati.

Problemi e rimedi

La riproduzione inizia ma non vengono prodotte immagini.

- La funzione Pure Audio è attivata. → 27
- La selezione dell'ingresso del televisore e/o dell'amplificatore AV è scorretta o i dispositivi necessari non sono accesi.
- I cavi di collegamento non sono collegati correttamente. → 10 → 12

La riproduzione inizia ma non viene prodotto alcun suono.

- L'impostazione "Speaker Setting" non è corretta. → 56
- La selezione dell'ingresso del televisore e/o dell'amplificatore AV è scorretta o i dispositivi necessari non sono accesi.
- Il volume del televisore e/o dell'amplificatore AV è a zero.
- I cavi di collegamento audio non sono collegati correttamente. → 10 → 12

L'immagine è disturbata durante la ricerca in avanti o all'indietro.

- I disturbi durante la ricerca sono del tutto normali. Questo non è un guasto.

L'immagine non è pulita o la qualità video o audio è scadente.

- I cavi di collegamento audio non sono collegati correttamente. → 10 → 12
- Un dispositivo che causa rumore elettronico è installato vicino al percorso del segnale.
- Il disco è sporco o danneggiati. Per evitare il problema, rimuovere lo sporco e fare attenzione a non danneggiare il disco. → 70
- Potrebbe esserci della condensa sulle lenti. In questo caso, lasciare il lettore acceso per qualche ora perché la condensa scompaia, quindi riprovare. → 70

L'inizio della riproduzione richiede molto tempo.

- Prima che inizi la riproduzione, il tipo di disco deve venire rilevato e la rotazione del motore stabilizzata. Questo è normale e non un guasto.

Un'avvertenza viene visualizzata sullo schermo televisivo e la riproduzione non è possibile.

- Il video riprodotto può non essere disturbato o l'audio può saltare quando la superficie del disco viene sporcata con impronte o sporco. Pulire la superficie del disco passandola radialmente con un panno soffice. → 70
- Se il disco non è installato correttamente, correggerne la posizione. → 21
- La riproduzione può non essere possibile a causa di restrizioni alla visione imposte dal fabbricante o a causa del suo codice regionale. → 6 → 47

I bordi superiori ed inferiori dell'immagine sono tagliati via.

- Il formato video del disco riprodotto non è uguale a quello impostato col televisore. → 7

Un VCD non può venire riprodotto con la riproduzione via menu.

- La riproduzione via menu non è possibile se la funzione PBC si trova su Off o se il modo di riproduzione sequenziale "SEQ.2" del lettore è impostato. → 25
- La riproduzione a menu è possibile solo con VCD compatibili con la funzione PBC. → 24

I DVD VIDEO non possono venire riprodotti.

- I DVD VIDEO non possono venire riprodotti se il modo di riproduzione sequenziale "SEQ.2" del lettore è impostato. Impostare il modo "SEQ.1". → 25

I sottotitoli non sono visualizzati.

- I sottotitoli non sono visualizzati se il lettore DVD non ne contiene la registrazione. → 36 → 64
- La lingua dei sottotitoli è impostata su "Off".

La lingua del sonoro o dei sottotitoli non può venire cambiata.

- La lingua non può venire cambiata se il DVD riprodotto non ne possiede altre. → 36 → 63 → 64

L'angolo di visione non può venire cambiato.

- L'angolo di visione non può venire cambiato se il DVD al momento riprodotto non ne possiede che uno. Esso non può in tal caso venire modificato neppure in parte. → 37

Le restrizioni alla visione per minori non possono venire cambiate.

- Se avete perso la parola d'ordine, reinizializzare l'impostazione di default dell'utente reimpostando quella di fabbrica nel modo spiegato di seguito.

Mentre si tiene premuto il pulsante ■ dell'unità principale, premere il pulsante **POWER**. Quando il display mostra l'indicazione "INIT OK!", riaccendere l'unità. → 70

La lingua audio o dei sottotitoli scelta non può venire riprodotta.

- Se il DVD scelto non possiede la lingua di default impostata dall'utente, viene usata la lingua di priorità impostata per il disco. → 63 → 64


Lo schermo televisivo non mostra alcun messaggio quando viene premuto un pulsante.



- Se "On Screen Message" si trova su "Off", portarlo su "On". → 52

I messaggi del menu non vengono visualizzati nella lingua scelta.

- Se il DVD scelto non possiede la lingua di default impostata dall'utente, viene usata la lingua di priorità impostata per il disco. → 63

Il telecomando a joystick non funziona.



- Le sue batterie sono esaurite.
- Il telecomando è troppo lontano dal sensore di telecomando o dalla perpendicolare alla sua superficie, o ancora c'è un ostacolo fra il telecomando ed il sensore di telecomando. 


- Il selettore del modo non si trova sulla posizione corretta.  to 

Viene visualizzata un'icona di proibizione e il lettore non accetta alcun comando.


- Le operazioni possibili con certi DVD e VCD sono limitate di proposito dai loro fabbricanti. Tali dischi vanno quindi usati secondo le intenzioni del fabbricante. A volte un'operazione può essere impossibile in un certo stato del lettore.

La riproduzione di DVD non può venire fermata con il pulsante STOP.

- Con certi DVD, se si preme il pulsante  viene visualizzata un'icona di proibizione e la riproduzione non può venire fermata. In tali casi, premere il pulsante **DISC SKIP** per scegliere un altro disco e quindi premere il pulsante  per farne fermare la riproduzione.

Se il piatto portadisco contiene un solo disco, farlo aprire, caricare un altro disco, premere il pulsante **DISC SKIP** per scegliere un altro disco e quindi premere il pulsante  per farne fermare la riproduzione.

Il display del lettore è vuoto.

- Il display del lettore si trova su "FL OFF". 

Il numero di codice dell'errore "E0102" viene visualizzato sul display ed il lettore non accetta alcun comando.



- Si possono mettere sul piatto del lettore sino a cinque dischi.

Se ne impostate un senso girando manualmente il piatto durante la riproduzione e cinque dischi sono già presenti, il lettore rileva un errore, il numero di codice dell'errore "E0102" viene visualizzato sul

display quando si tenta di chiudere il piatto portadisco.

Se questo accade, spegnere il lettore, togliere uno dei dischi e riaccendere infine il lettore.


Quando un codice di errore ("E" e 4 cifre) viene visualizzato in altri casi, spegnere sempre il lettore e quindi riaccenderlo.


Se il codice di errore non dovesse scomparire, premere il pulsante **POWER** mentre si tiene premuto il pulsante  del lettore. Quando il display mostra l'indicazione "INIT OK!", riaccendere il lettore. 

Se un codice di errore rimane visualizzato, annotarlo e consultare in proposito il proprio negoziante di fiducia o personale tecnico KENWOOD.


Il display mostra l'indicazione "LOCKED" e non viene accettata alcuna operazione.

- Se il display mostra l'indicazione "LOCKED" ed il lettore non può venire portato nel modo di attesa o il piatto portadisco non può venire aperto, fare quanto segue.

Tenere premuto il pulsante  del lettore, e

premere  del telecomando a joystick.

Le prese COMPONENT VIDEO OUTPUT del lettore non emettono segnali video.

- Se "RGB" viene portato su "SCART Output Select", le prese **COMPONENT VIDEO OUTPUT** del lettore non emettono segnali video. 

Un disco MP3 non può venire riprodotto.

- Certi dischi MP3 non sono riproducibili con questo lettore.

Al posto del titolo viene visualizzati caratteri anormali.

- I caratteri visualizzati possono risultare anomali se sono stati creati con un computer o altro apparecchio.

Glossario

DVD (Digital Versatile Disc): Un DVD VIDEO è un disco che permette la riproduzione video ed audio di alta qualità grazie alla sua enorme capacità di dati ed al processamento digitale che questi ricevono. Sono stati concepiti anche dei DVD AUDIO per produrre audio di qualità ancora superiore a quella dei DVD VIDEO usando processamenti ad alto numero di bit ed alta frequenza di campionamento.

VIDEO CD (VCD): Un CD che contiene immagini video. Comprimendo i dati video a circa 1/120 del volume originale ed i dati audio a circa 1/6, un 12cm disco dello stesso formato di un CD ordinario può contenere immagini ed audio della durata di sino a 74 minuti. Il VCD può non essere compatibile con la funzione PBC dotati solo della possibilità di riproduzione (versione 1.1) o di possibilità di riproduzione speciali (versione 2.0).

MPEG (Moving Picture Expert Group) (DVD, VCD): Un sistema di compressione digitale video ed audio internazionalmente standardizzato.

Decodificatore: Un dispositivo per produrre segnale audio standard da dati registrati e codificati in dati per DVD o di altro tipo. Questo processo viene chiamato "decodifica".

Rimissaggio: conversione di segnali audio multicanale di DVD o DTS-CD in segnali stereo a due canali.

Frequenza di campionamento: Il termine campionamento si riferisce alla conversione di segnale analogico in digitale sezionandolo in parti sottili ad intervalli regolari e digitalizzando ciascuna parte. La frequenza di campionamento è il numero di volte che l'operazione viene fatta al secondo. Più alta è questa frequenza e più alta è la fedeltà di riproduzione.

Bit di quantizzazione: Il numero di bit di quantizzazione è il numero usato nella digitalizzazione delle "fette" di suono analogico viste alla voce precedente. Il numero di bit quantizzazione è il numero di bit usato al secondo per la digitalizzazione. Più alto esso è e più fedele è la resa del suono.

PCM (Pulse Code Modulation, o modulazione codice ad impulsi) lineare: Formato di segnale analogico che non fa uso di compressione. In un DVD che può contenere quantità enormi di dati, questo metodo di codifica può essere usato con successo.

PCM compattato (Packed PCM): Il segnale PCM compattato (P.PCM) viene ottenuto comprimendo il segnale PCM lineare, segnale che possiede alta frequenza di campionamento ma è molto voluminoso. Con questo metodo di compressione però, non vi è alcuna perdita di qualità.

Bitstream (DVD): Queste termine generico descrive un flusso di dati basato su di uno standard come il Dolby Digital, DTS, MPEG, ecc.

Dolby Digital: Una tecnologia digitale di compressione audio sviluppata dalla Dolby Laboratories, Inc. compatibile con il formato di circondamento audio a 6 canali e con quello stereo a due, e può registrare una grande quantità di dati su disco.

DTS: Sistema di circondamento digitale sviluppato dalla Digital Theater Systems, Inc.

Titolo/numero di titolo (DVD VIDEO): Il titolo è di solito la più grande unità video o audio contenuta da un DVD VIDEO. Di solito un titolo corrisponde ad un film, nel caso dei video, o ad album o ad una

composizione, nel caso dell'audio. I numeri assegnati ad un titolo sono chiamati numeri dei titoli.

Capitolo/numero di capitolo (DVD VIDEO): Il capitolo è un'unità video o audio del disco più piccola del titolo. Un titolo è infatti composto da più capitoli. I numeri assegnati ai capitoli si chiamano numeri di capitolo.

Gruppo/No di gruppo (DVD AUDIO): Il gruppo è l'unità di contenuto più grande di un DVD AUDIO. Di solito, un gruppo corrisponde ad un album. I numeri assegnati ai gruppi si chiamano "numeri di gruppo".

Branco/numero di brano (DVD AUDIO, VCD, CD): Un brano è una porzione a sé stante di un disco, ad esempio un pezzo musicale. Queste porzioni sono numerate ed il numero ad esse attribuito si chiama "numero di brano". Un brano corrisponde di solito ad una composizione in DVD AUDIO o CD, ma le partizioni del contenuto ed i brani possono non corrispondere in un VCD. Come risultato, dato che tutte le operazioni di riproduzione normali, compresi l'evitamento e la programmazione della riproduzione di CD, si basano su tale numero, questa funzione non è utilizzabile con VCD.

AVTT (Audio Video Title, o titolo audio video): Parte di un DVD AUDIO che contiene immagini. La lingua audio, quella dei sottotitoli e gli angoli di visione di questa porzione possono venire cambiati dall'utente.

AOTT (Audio Only Title, titolo solo audio): Parte di un DVD AUDIO che contiene solo suoni ed immagini ferme. La lingua audio e le immagini ferme di questa sezione possono venire cambiati dall'utente.

Lingua dei sottotitoli (DVD): Alcuni DVD contengono sottotitoli in più lingue. Questo lettore permette all'utente di sceglierne una durante la riproduzione.

Angolazione (DVD): Alcuni DVD contengono una stessa scena vista da angolazioni diverse. Questo lettore permette all'utente di scegliere liberamente l'angolazione che preferisce.

Lingua audio (DVD): Alcuni DVD contengono la registrazione di più lingue audio. Questo lettore permette all'utente di scegliere liberamente l'audio che preferisce.

Proporzioni dello schermo: Il rapporto larghezza/altezza dello schermo televisivo usato. Quello consueto è di 4:3, mentre quello Wide è di 16:9.

Pan & Scan (DVD): Metodo di visualizzazione di immagini di proporzioni 16:9 su televisori di proporzioni 4:3 tagliandone una parte. In generale, la posizione in cui il taglio viene fatto viene determinata dal lettore. Tuttavia, nel caso dei DVD i fabbricanti possono specificarla per ottimizzare la riproduzione.

Formato Letterbox (DVD): Metodo di visualizzazione di immagini di proporzioni 16:9 su televisori di proporzioni 4:3 lasciando porzioni libere sopra e sotto l'immagine.

Fotogramma (DVD, VCD): Ciascun fotogramma di un filmato, che ne possiede 30 per secondi nel caso del sistema NTSC e 25 nel caso del sistema PAL. Questi formati danno l'illusione del movimento riproducendo immagini ferme a grandissima velocità.

Campo (DVD, VCD): Parte di un fotogramma ottenuto dividendo i dati video di un fotogramma in due. Ciascun fotogramma in un televisore ordinario viene creato visualizzando alternatamente prima un campo e poi l'altro.

Fotogramma fermo/campo fermo (DVD, VCD): Tipi di immagine ferma ottenuti fermando temporaneamente la riproduzione di un filmato. Il

fotogramma fermo può causare un intorbidirsi delle immagini perché visualizza due campi insieme, ma la qualità complessiva è superiore. Il campo fermo, al contrario, non causa intorbidimenti dell'immagine, ma ha una qualità inferiore perché utilizza solo metà dell'informazione di un fotogramma.

Display IPB (DVD): Nei video di formato MPEG2, che è il formato nativo dei DVD, la codifica del segnale digitale avviene dividendolo in immagini dei seguenti tre tipi.

Immagine I-Picture (con codifica Intra) : Questo è il formato video standard e costituisce immagini a sé stanti. Dato che ha la qualità delle immagini più alta, è ideale per regolare la qualità della riproduzione sullo schermo.

Immagine P-Picture (con codifica predittiva) : Immagine prodotta sulla base delle immagini precedenti di tipi I-picture o P-picture.

Immagine B-Picture (immagine con codifica predittiva bidirezionale) : Immagine prodotta paragonando l'immagine precedente a quella successiva di tipi I-picture o P-picture. Quest'immagine contiene una quantità minima di informazione.

Funzione PBC (PlayBack Control) (VCD): I VIDEO CD che portano indicazioni come "PlayBack Control Capable" possono venire riprodotti interattivamente scegliendo la posizione di riproduzione desiderata o informazioni in strutture gerarchiche mentre si guarda un menu visualizzato sullo schermo televisivo.

Visualizzazione sullo schermo (On Screen Display, o OSD): Metodo di uso interattivo del lettore con menu ed icone visualizzati sullo schermo.

Messaggi sullo schermo: Messaggi visualizzati sullo schermo del televisore quando si compie un'operazione.

Conversione frequenza di campionamento: La conversione di segnale PCM di alta frequenza di campionamento, ad esempio 96 kHz e 192 kHz, in un segnale di frequenza di campionamento parti a 48 o 44.1 kHz.

Gamma dinamica: La differenza fra il segnale riproducibile di livello minimo e quello di livello massimo.

Dati tecnici

Sezione formato

Formato audio DVD vers. 1,2/ video DVD vers. 1,1
Laser Laser a semiconduttori

Sezione audio

Risposta in frequenza

Frequenza di campionamento: 44,1 kHz (solo CD)

..... Da 4 a 20 kHz

Frequenza di campionamento: 48 kHz Da 4 a 22 kHz

Frequenza di campionamento: 96 kHz Da 4 a 44 kHz

Frequenza di campionamento: 192 kHz (solo DVD AUDIO)

..... Da 4 a 88 kHz

Rapporto S/R Oltre 120 dB

Gamma dinamica Oltre 100 dB

Distorsione armonica complessiva Meno dello 0,003 % (1kHz)

Separazione canali Oltre 95 dB (1 kHz)

Livello/impedenza di uscita analogica

MIX LINE OUTPUT 2 V/ 510 Ω

6 CH. OUTPUT 2 V/ 510 Ω

Livello/impedenza uscita digitale

COAXIAL 0.5 Vp-p/ 75 Ω

OPTICAL (lunghezza d'onda: 660 nm)

..... -21 dBm ~ -15 dBm

Uscita cuffia 30 mW/ 32 Ω di carico (Livello MAX cuffia)

Sezione video

Sistema di colore uscita video PAL/PAL60*/NTSC*
(*Solo riproduzione di dischi NTSC)

Livello di uscita video composita 1 Vp-p (75 Ω)

Livello d'uscita S-Video

(Segnale Y) 1 Vp-p (75 Ω)

(Segnale C) 0,286 Vp-p (75 Ω)

Livello uscita componenti video

(Segnale Y) 1 Vp-p (75 Ω)

(Segnale Cb) 0,7 Vp-p (75 Ω)

(Segnale Cr) 0,7 Vp-p (75 Ω)

Livello uscita RGB(SCART) 0,7 Vp-p (75 Ω)

Rapporto S/R 65 dB

Risoluzione orizzontale 500 lines

Sezione laser (DVD)

Lunghezza d'onda 643 ~ 683 nm

Classe potenza laser classe 2 (IEC)

Sezione generale

Consumo 40 W

Dimensioni L : 440 mm

A : 127 mm

P : 410 mm

Peso (netto) 6,8 kg

La KENWOOD persegue una politica di continuo miglioramento. Per questo motivo i dati tecnici possono subire modifiche senza preavviso.

L'unità può non dare prestazioni sufficienti a temperature molto basse (al di sotto dello zero).

KENWOOD

Per vostra referenza

Riportate il numero di serie, indicato sul retro dell'unità, nell'apposito spazio sulla carta di garanzia e nello spazio qui sotto. Citate il numero del modello e di serie ogni volta che vi rivolgete al vostro rivenditore per informazioni o assistenza.

Modello _____ Numero di serie _____